SONY

4-130-433-52(1)

Mini HI-FI Component System

Istruzioni per l'uso _____ IT

Instrukcja obsługi _____ PL

MHC-GTZ5
MHC-GTZ4 / GTZ4i
MHC-GTZ3 / GTZ3i
MHC-GTZ2 / GTZ2i
LBT-GTZ4i

©2009 Sony Corporation

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art.2, Comma 1 del D.M.28.08.1995 No.548.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio d'incendio o di scossa elettrica si raccomanda di non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
Per ridurre il rischio di incendio, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, panni, tende, ecc.
Non avvicinare fiamme non protette, ad esempio candele, all'apparecchio.
Per ridurre il rischio di incendi e scariche elettriche, non esporre questo apparecchio a gocce o spruzzi di acqua, e non posare su di esso oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.
Dato che la spina di alimentazione viene usata per scollegare questa unità dall'impianto elettrico, collegarla ad una presa di corrente facilmente accessibile. Se si notano anormalità, scollegare immediatamente la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.
Le batterie o gli apparecchi che le contengono devono venire protetti dal calore eccessivo di luce solare diretta, fiamme, ecc.
Il volume eccessivo di auricolari e cuffie può causare danni all'udito.
L'unità non è scollegata dall'impianto elettrico fintanto che è collegata alla presa di corrente, anche se l'unità stessa è stata spenta.

ATTENZIONE
L'uso di questo prodotto con strumenti ottici aumenta il rischio di lesioni agli occhi.

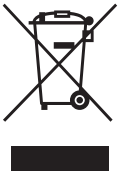
Salvo per gli utenti negli Stati Uniti

Questo apparecchio è classificato come prodotto CLASS 1 LASER. Questo simbolo si trova all'esterno sul retro.

Nota per i clienti: le seguenti informazioni sono applicabili esclusivamente agli apparecchi venduti nei paesi in cui sono in vigore le Direttive UE.

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

Per gli utenti in Europa



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici per il mercurio (Hg) o per il piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.
Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento.
Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.
In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.
Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.
Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.
Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Continua

Note sui DualDiscs

Un DualDisc è un disco a due lati che combina materiale DVD su di un lato con materiale audio digitale sull'altro. Tuttavia, dato che il materiale audio non è conforme agli standard per i Compact Disc (CD), la sua riproducibilità non viene garantita.

Dischi di musica codificati con tecnologie di protezione copyright

Questo prodotto è stato progettato per la riproduzione di dischi conformi allo standard Compact Disc (CD). Recentemente, alcune case discografiche distribuiscono dischi di musica codificati con tecnologie di protezione copyright. Si prega di notare che alcuni dischi di questo tipo non sono conformi allo standard CD e possono quindi non essere riproducibili su questo prodotto.

Il termine "WALKMAN" ed il logo "WALKMAN" sono marchi di fabbrica depositati della Sony Corporation.

MICROVAULT è un marchio di fabbrica della Sony Corporation.

Tecnologia di codifica MPEG Layer-3 e relativi brevetti usati su licenza della Fraunhofer IIS e della Thomson.

Windows Media è un marchio di fabbrica depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

"Memory Stick" è un marchio di fabbrica della Sony Corporation.

iPod è un marchio di fabbrica della Apple Inc., depositato negli U.S.A. ed in altri paesi.

Questo manuale

Le istruzioni in questo manuale sono per i modelli MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i, MHC-GTZ2 / GTZ2i e LBT-GTZ4i. In questo manuale, il MHC-GTZ5 è il modello usato per le illustrazioni, se non altrimenti indicato.

L'MHC-GTZ5 consiste di:

– Unità HCD-GTZ5
– Sistema diffusori
  • Diffusori anteriori SS-GTZ5M
  • Subwoofer SS-WGZ5M

L'MHC-GTZ4 / GTZ4i consiste di:

– Unità HCD-GTZ4 / GTZ4i
– Sistema diffusori
  Solo il modello per l'Europa
  • Diffusori anteriori SS-GTZ4M
  • Subwoofer SS-WGZ4M
  Altri modelli
  • Diffusori anteriori SS-GTZ4
  • Subwoofer SS-WGZ4

L'MHC-GTZ3 / GTZ3i consiste di:

– Unità HCD-GTZ3 / GTZ3i
– Sistema diffusori
  Modelli per l'Asia
  • Diffusori anteriori SS-GTZ3
  • Subwoofer SS-WGZ4
  Solo il modello per l'Europa (Salvo il modello per il Regno Unito)
  • Diffusori anteriori SS-GTZ3M
  • Subwoofer SS-WGZ3M
  Altri modelli
  • Diffusori anteriori SS-GTZ3
  • Subwoofer SS-WGZ3

L'MHC-GTZ2 / GTZ2i consiste di:

– Unità HCD-GTZ2 / GTZ2i

– Sistema diffusori

Solo il modello per l'Europa

• Diffusori anteriori SS-GTZ3M

Altri modelli

• Diffusori anteriori SS-GTZ3

L'LBT-GTZ4i consiste di:

– Unità HCD-GTZ4i

– Sistema diffusori

• Diffusori anteriori SS-GTZ4A

• Subwoofer SS-WGZ3A

Indice

Questo manuale 5
Guida alle parti ed ai comandi..... 7

Preparativi

Collegamento sicuro del sistema 14
Impostazione dell'orologio..... 17

Operazioni di base

Riproduzione di un disco AUDIO CD/MP3..... 18
Ascolto della radio..... 20
Trasferimento di dati in un dispositivo USB..... 21
Ascolto di musica da un dispositivo USB..... 27
Riproduzione con un iPod 30
Uso di componenti audio opzionali 32
Come regolare il suono..... 32
Cambiamento del contenuto del display 33

Altre operazioni

Creazione di un programma 35
— Riproduzione Programmata
Preselezione delle stazioni radio 37
Uso del sistema dati radio (RDS)..... 38
(solo il modello per l'Europa)
Creazione di effetti sonori propri 38
Accompagnare il proprio canto 39
Uso dei timer 39

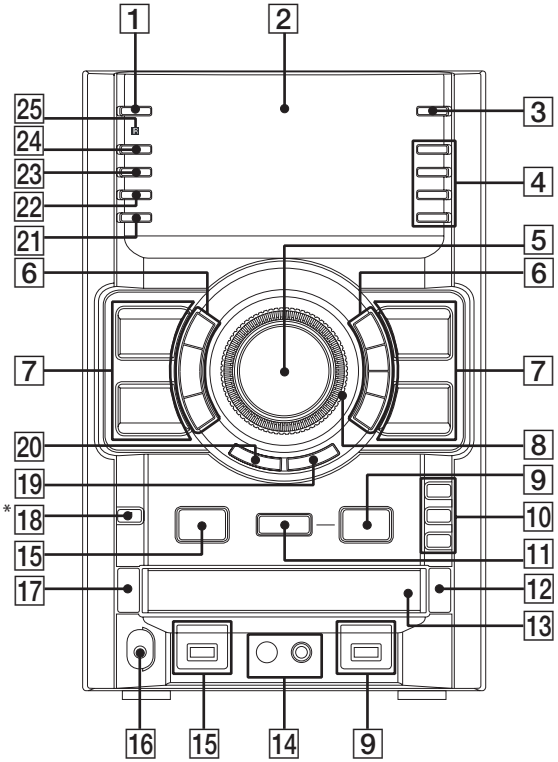
Informazioni addizionali

Risoluzione dei problemi..... 42
Messaggi..... 49
Precauzioni 50
Caratteristiche tecniche..... 51
Dispositivi USB compatibili con questo sistema..... 56
Modelli di iPod compatibili con questo sistema..... 58

Guida alle parti ed ai comandi

Questo manuale spiega le operazioni con l'uso dell'unità, ma le stesse operazioni possono essere eseguite anche usando i tasti del telecomando di nome uguale o simile.

Unità
Visione da davanti



* Solo MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i e LBT-GTZ4i.

Continua

1

I/⏻ (accensione/attesa) (pagine 17, 42, 48)

Premere per accendere il sistema. L'indicatore STANDBY si illumina quando il sistema è spento.

2

Display (pagina 33)

3

REC TIMER (pagina 41)

Premere per impostare la registrazione con il timer.

4

PRESET EQ (pagine 32, 38), GROOVE (pagine 32), SURROUND (pagina 32)

Premere per scegliere un effetto sonoro.

EQ BAND (pagina 38)

Premere per scegliere la banda di frequenza.

5

MASTER VOLUME (pagine 18, 27, 30, 32, 33, 43)

Girare per regolare il volume.

6

🗀 +/– (scegliere la cartella) (pagine 18, 28)

Premere per scegliere una cartella.

◀◀/▶▶ (ritorno/avanzamento rapido) (pagine 18, 28)

Tenere premuto per trovare un punto in un brano o file.

► (riproduzione) (pagine 18, 27, 30, 36, 44, 46)

Premere per avviare la riproduzione.

❚❚ (pausa) (pagine 18, 28, 31)

Premere per portare in pausa la riproduzione.

■ (arresto) (pagine 18, 23, 28)

Premere per fermare la riproduzione.

TUNING +/– (pagina 20)

Premere per mettere in sintonia la stazione desiderata.

I◀◀ /▶▶I (spostamento indietro/avanti) (pagine 18, 28, 35)

Premere per selezionare un brano o file.

7

CD (pagine 16, 18, 35)

Premere per scegliere la funzione CD.

TUNER/BAND (pagina 20)

Premere per scegliere la funzione TUNER.

Premere per scegliere la banda FM o AM.

USB (pagine 24, 27, 35)

Premere per scegliere la funzione USB.

PC (pagine 23, 32)

Premere per scegliere la funzione PC.

8

OPERATION DIAL (pagine 19, 25, 28, 33, 36, 38, 41)

Girare per scegliere un'opzione del menu OPTIONS.

Girare per scegliere un brano, un file o una cartella.

9

USB B (pagine 21, 28, 30, 35)

Premere per scegliere il dispositivo USB collegato alla porta ⇜ B.

Indicatore ⇜ B

Si illumina in rosso quando si trasferiscono dati in un dispositivo USB opzionale.

Porta ⇜ B (pagine 21, 27, 30, 40, 44, 45)

Collegamento e trasferimento di materiale in un dispositivo USB opzionale

10

DISC 1 – 3 (pagine 18, 35)

Premere per scegliere un disco. Premere per passare alla funzione CD da un'altra funzione.

11

REC TO USB (pagine 22)

Premere per trasferire dati in un dispositivo USB collegato alla porta ⇐ B.

12

⏏ OPEN/CLOSE (pagine 16, 18, 43)

Premere per inserire o espellere un disco.

13

Comparto disco (pagine 18, 49)

14

Presa MIC (pagina 39)

Collegare un microfono opzionale.

MIC LEVEL (pagina 39)

Girare per regolare il volume del microfono.

15

USB A (pagine 21, 28, 30, 35)

Premere per scegliere il dispositivo USB collegato alla porta ⇐ A.

Indicatore ⇐ A

Porta ⇐ A (pagine 27, 30, 45)

Collegare un dispositivo opzionale USB.

16

Presa PHONES

Collegare le cuffie.

17

DISC SKIP/EX-CHANGE (pagine 16, 19)

Premere per scegliere un disco a piatto portadisco aperto.
Premere per cambiare dischi durante la riproduzione.

18

Solo MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i e LBT-GTZ4i

SUBWOOFER (pagina 32)

Premere per accendere o spegnere il subwoofer.
L'indicatore SUBWOOFER si illumina quando il subwoofer è acceso.

19

ENTER (pagine 22, 33, 35, 36, 38, 48)

Premere per memorizzare le impostazioni.

20

RETURN (pagine 19, 28)

Premere per tornare alla cartella superiore.
Premere per uscire dalla modalità di ricerca.

21

ERASE (pagina 27)

Premere per cancellare file audio e cartelle dal dispositivo USB opzionale collegato.

22

OPTIONS (pagine 25, 33)

Premere per cambiare le impostazioni del display, USB e MP3 BOOSTER+.

23

METER MODE (pagina 34)

Premere per scegliere la visualizzazione predefinita dei misuratori.

24

DISPLAY (pagine 17, 33, 38, 42)

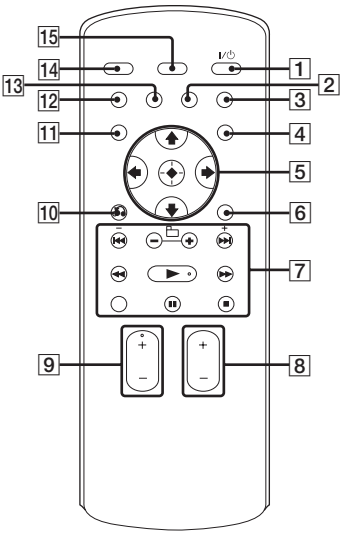
Premere per cambiare le informazioni sul display.

25

Sensore telecomando (pagina 43)

Continua

Telecomando RM-AMU054 (Solo MHC-GTZ4i / GTZ3i / GTZ2i e LBT-GTZ4i)



1
I/⏻ (accensione/attesa) (pagine 17)
Premere per accendere il sistema.

2
EQ (pagina 32, 38)
Premere per scegliere un effetto di equalizzazione preselezionato.

3
DISC SKIP/USB SELECT (pagine 18, 28, 35)
Premere per scegliere un disco.
Premere per scegliere il dispositivo USB collegato alla porta USB A o B.

4
TIMER MENU (pagine 17, 40, 41)
Premere per regolare l'ora ed i timer.

5
↑/↓/→/← (pagine 17, 40)
Premere per scegliere voci dei menu del sistema o di un iPod.

⊕ (pagine 17, 35, 40)
Premere per finalizzare l'impostazione e fare una scelta.

6
TOOL MENU
Premere per ritornare al menu precedente dell'iPod.

7
I◄◄ /►►I (spostamento indietro/avanti) (pagine 18, 28, 35)
Premere per scegliere un brano o file.

🗀 +/– (scegliere la cartella) (pagine 18, 28)
Premere per scegliere una cartella.

+/– (sintonia) (pagina 20)
Premere per mettere in sintonia la stazione desiderata.

◄◄/►► (ritorno/avanzamento rapido) (pagine 18, 28)
Premere per trovare un punto in un brano o file.

► (riproduzione) (pagine 18, 27, 30, 36, 44, 46)
Premere per avviare la riproduzione.

CLEAR (pagina 36)
Premere per ancellare l'ultima fase dalla lista del programma.

II (pausa) (pagine 18, 28, 31)
Premere per portare in pausa la riproduzione.

■ (arresto) (pagine 18, 20, 23, 28)
Premere per fermare la riproduzione.

8

FUNCTION +/– (pagine 18, 23, 24, 27, 32, 35)

Premere per scegliere una funzione.

9

VOLUME +/–* (pagine 18, 20, 27, 30, 32, 40)

Premere per regolare il volume.

* Il tasto VOLUME + ha un puntino in rilievo. Usare il puntino in rilievo come riferimento per l'uso del sistema.

10

RETURN (pagine 19, 28)

Premere per tornare alla cartella superiore.
Premere per uscire dalla modalità di ricerca.
Premere per ritornare al menu precedente dell'iPod.

11

TUNER MEMORY (pagina 37)

Premere per preselezionare la stazione radio.

12

PLAY MODE/TUNING MODE (pagine 20, 29, 35, 37)

Premere per scegliere il modo di arresto di un AUDIO CD, disco MP3 o dispositivo USB opzionale.
Premere per scegliere il modo di sintonizzazione.

13

REPEAT/FM MODE (pagine 18, 21, 28)

Premere per per riprodurre un disco, un dispositivo USB, un singolo brano o un file più volte.
Premere per per scegliere il modo di ricezione FM (mono o stereo).

14

SLEEP (pagina 39)

Premere per impostare il timer di spegnimento.

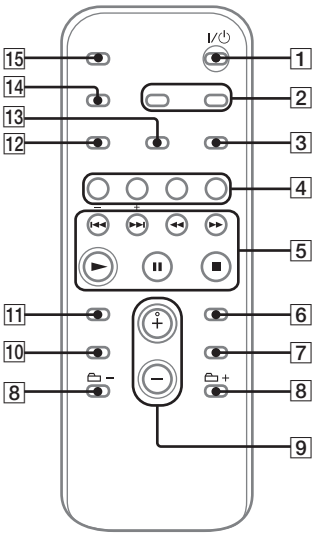
15

DISPLAY (pagine 17, 33, 38, 42)

Premere per cambiare le informazioni sul display.

Continua

Telecomando RM-AMU053 (Altri modelli)



1

I/⏻ (accensione/attesa) (pagine 17, 40)

Premere per accendere il sistema.

2

CLOCK/TIMER SELECT (pagine 41, 49)

CLOCK/TIMER SET (pagine 17, 40)

Premere per regolare l'ora ed i timer.

3

REPEAT/FM MODE (pagine 18, 21, 28)

Premere per riprodurre un disco, un dispositivo USB, un singolo brano o un file più volte.

Premere per scegliere il modo di ricezione FM (mono o stereo).

4

USB (pagine 24, 27, 35)

Premere per scegliere la funzione USB.

CD (pagine 16, 18, 35)

Premere per scegliere la funzione CD.

TUNER/BAND (pagina 20)

Premere per scegliere la funzione TUNER.

Premere per scegliere la banda FM o AM.

FUNCTION (pagine 23, 32)

Premere per scegliere una funzione.

5

⏮/⏭ (spostamento indietro/avanti) (pagine 17, 18, 28, 35, 40)

Premere per scegliere un brano o file.

◀◀/▶▶ (ritorno/avanzamento rapido) (pagine 18, 28)

Premere per trovare un punto in un brano o file.

+/– (sintonia) (pagina 20)

Premere per mettere in sintonia la stazione desiderata.

► (riproduzione) (pagine 18, 27, 30, 36, 44, 46)

Premere per avviare la riproduzione.

❚❚ (pausa) (pagine 18, 28, 31)

Premere per portare in pausa la riproduzione.

■ (arresto) (pagine 18, 20, 23, 28)

Premere per fermare la riproduzione.

6

ENTER (pagine 17, 35, 40)

Premere per memorizzare le impostazioni.

7

DISC SKIP/USB SELECT (pagine 18, 28, 35)

Premere per scegliere un disco.
Premere per scegliere il dispositivo USB collegato alla porta USB A o B.

8

🗀 +/– (scegliere la cartella) (pagine 18, 28)

Premere per scegliere una cartella.

9

VOLUME +/–* (pagine 18, 20, 27, 30, 32, 40)

Premere per regolare il volume.

* Il tasto VOLUME + ha un puntino in rilievo. Usare il puntino in rilievo come riferimento per l'uso del sistema.

10

EQ (pagina 32, 38)

Premere per scegliere un effetto di equalizzazione preselezionato.

11

CLEAR (pagina 36)

Premere per ancellare l'ultima fase dalla lista del programma.

12

TUNER MEMORY (pagina 37)

Premere per preselezionare la stazione radio.

13

PLAY MODE/TUNING MODE (pagine 20, 29, 35, 37)

Premere per scegliere il modo di arresto di un AUDIO CD, disco MP3 o dispositivo USB opzionale.
Premere per scegliere il modo di sintonizzazione.

14

DISPLAY (pagine 17, 33, 38, 42)

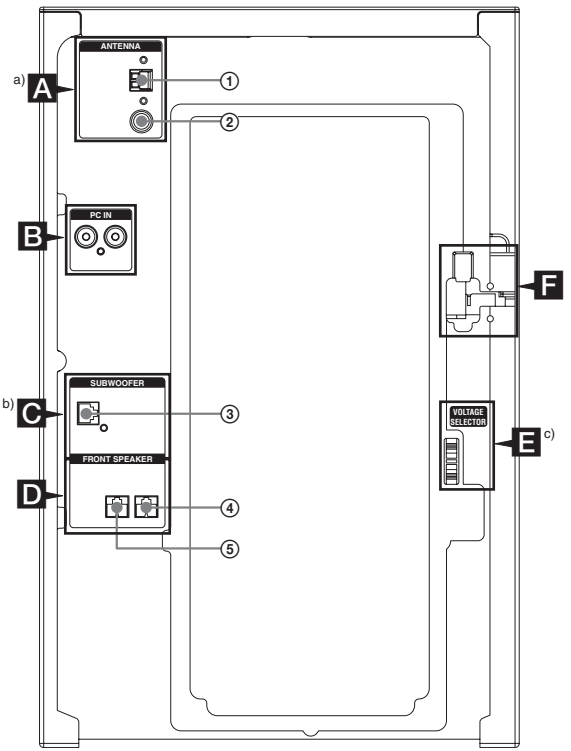
Premere per cambiare le informazioni sul display.

15

SLEEP (pagina 39)

Premere per impostare il timer di spegnimento.

Collegamento sicuro del sistema

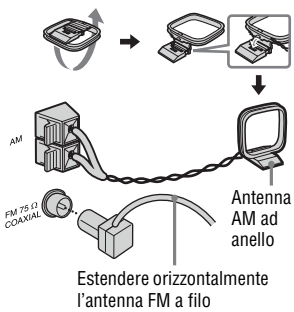


① All'antenna AM ad anello
② All'antenna FM a filo
③ Al subwoofer
④ Al diffusore anteriore (sinistro)
⑤ Al diffusore anteriore (destro)

a) La presa FM 75 Ω COAXIAL cambia a seconda dei modelli.
b) Solo MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i e LBT-GTZ4i.
c) Il selettore VOLTAGE SELECTOR cambia a seconda dei modelli.

A Antenne

Individuare un luogo ed un orientamento che garantiscano una buona ricezione, quindi installare di nuovo le antenne.



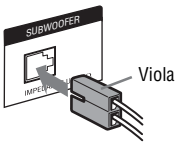
Tenere le antenne lontane dai cavi dei diffusori, dal cavo di alimentazione e dal cavo USB in modo che non raccolgano disturbi.

B Presa PC IN L/R

Usare un cavo audio (non in dotazione) per collegare l'uscita audio di un componente audio opzionale a queste prese. Potete poi emettere l'audio da questo sistema.

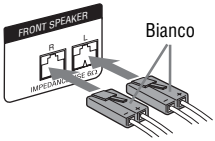
C Subwoofer (solo MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i e LBT-GTZ4i)

Non mancare di inserire il connettore diritto nei terminali.



D Diffusori anteriori

Non mancare di inserire il connettore diritto nei terminali.



E VOLTAGE SELECTOR

Per i modelli dotati di selettore di tensione, regolare VOLTAGE SELECTOR sulla tensione della rete elettrica locale.

F Alimentazione

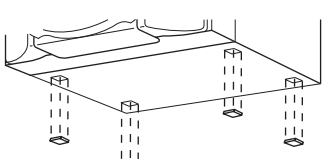
Collegare il cavo di alimentazione a una presa a muro. La dimostrazione appare sul display. Se la spina non corrisponde alla forma della presa, rimuovere l'adattatore spina in dotazione (solo per i modelli dotati di adattatore spina).

Collegamento di piedini per i diffusori

Applicare i piedini dei diffusori in dotazione al fondo dei diffusori anteriori ed al subwoofer per evitare chi scivolino.

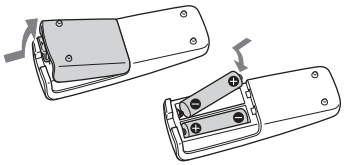
Diffusori anteriori:
4 piedini per ciascun diffusore

Subwoofer:
4 piedini (solo MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i e LBT-GTZ4i)



Uso del telecomando

Far scivolare e quindi togliere lo sportello del vano batterie, quindi inserire le due batterie R6 (formato AA) in dotazione, lato ⊖ per primo, mettendo le polarità nelle posizioni mostrate di seguito.



Note

- Non mescolare batterie vecchie e nuove o batterie di diverso tipo.
- Se non si usa il telecomando per un lungo periodo, estrarre le pile per evitare possibili danni dovuti a perdite di fluido delle pile e corrosione.

Trasporto dell'unità

Fare quanto segue per proteggere il meccanismo del disco.
Usare i tasti sull'unità per questa operazione.

1. Premere I/⏻ per accendere il sistema.
2. Premere CD.
3. Premere ⏏ OPEN/CLOSE per aprire il piatto portadisco e togliere il disco.
4. Premere ⏏ OPEN/CLOSE di nuovo per chiudere il vassoio del disco. Attendere fino a che appare l'indicazione "CD NO DISC".
5. Tener premuto DISC SKIP/EX-CHANGE e poi premere I/⏻ fino a che "STANDBY" appare nel display. "MECHA LOCK" appare poi sul display.
6. Scollegare il cavo di alimentazione.

Impostazione dell'orologio

Non è possibile regolare l'orologio nel modo salvaenergia.
Usare i tasti del telecomando per questa operazione.

1 Premere I/⏻ per accendere il sistema.

2 Premere CLOCK/TIMER SET (RM-AMU053) o TIMER MENU (RM-AMU054).

Se "PLAY SET" appare nel display, premere ⏮/⏭ (RM-AMU053) o ↑/↓ (RM-AMU054) più volte per scegliere "CLOCK SET" e poi premere ENTER (RM-AMU053) o ⊕ (RM-AMU054).

3 Premere ⏮/⏭ (RM-AMU053) o ↑/↓ (RM-AMU054) più volte per impostare l'ora, poi premere ENTER (RM-AMU053) o ⊕ (RM-AMU054).

4 Usare la stessa procedura per impostare i minuti.

Le impostazioni dell'ora vengono perdute se si scollega il cavo di alimentazione o si ha una caduta di tensione.

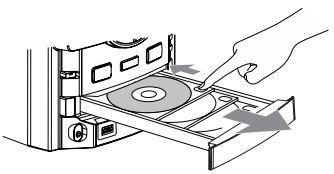
Per far comparire l'ora quando il sistema si spegne

Premere DISPLAY più volte finché non viene visualizzata l'ora. L'ora viene visualizzata per qualche secondo.

Riproduzione di un disco AUDIO CD/MP3

1 Premere CD.

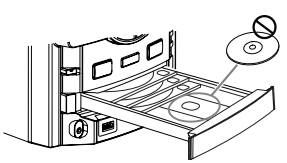
2 Premere ⏏ OPEN/CLOSE.



Per caricare altri dischi, far scivolare il comparto dei dischi con il dito nel modo visto qui sopra.
Per far chiudere il comparto dei dischi, premere di nuovo ⏏ OPEN/CLOSE sull'unità.
Non chiudere a forza il comparto dei dischi, dato che questo lo può danneggiare.

ATTENZIONE

NON caricare un disco qui, dato che può causare funzionamenti anormali del sistema. Il piatto portadisco non può venire aperto durante il trasferimento e la cancellazione USB.



3 Premere ► per dare inizio alla riproduzione.

4 Girare MASTER VOLUME (o VOLUME +/– del telecomando) per regolare il volume.

Altre operazioni

Per	Fare questo
Portare in pausa la riproduzione	Premere ❚❚. Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo il pulsante.
Fermare la riproduzione	Premere ■.
Scegliere una cartella di un disco MP3	Premere 🗀 +/– più volte.
Scegliere un brano o file	Premere ⏮ ◀◀ o ▶▶ ⏭ (o ⏮ / ⏭ del telecomando) più volte durante la riproduzione. Per gli AUDIO CD, potete anche girare OPERATION DIAL, poi premere ENTER. (TRACK SEARCH)
Trovare un punto di un brano o file[1)]	Tener premuto ⏮ ◀◀ o ▶▶ ⏭ (o ◀◀/▶▶ del telecomando) durante la riproduzione, e lasciare andare il pulsante nel punto desiderato.
Riproduzione di tutti i brani o file del disco o dischi o della cartella[2)] più volte[3)] (riproduzione a ripetizione)	Premere REPEAT del telecomando più volte durante la riproduzione fino a che "REP" si illumina sul display.
Riproduzione a ripetizione di un singolo brano o file[4)] (riproduzione a ripetizione)	Premere REPEAT del telecomando più volte durante la riproduzione fino a che "REP 1" si illumina sul display.
Scegliere un disco	Premere uno dei pulsanti DISC 1 ~ 3 (o DISC SKIP del telecomando più volte).

Per	Fare questo
Ricerca di un file MP3 attraverso il nome della cartella e del file, ed inizio della riproduzione del file MP3 (TRACK SEARCH)	**1** Girare OPERATION DIAL per scegliere la cartella desiderata, poi premere ENTER. **2** Girare OPERATION DIAL per scegliere il file desiderato, poi premere ENTER. Premere RETURN per tornare alla cartella superiore.
Passaggio alla funzione CD da un'altra sorgente ed inizio automatico della riproduzione	Premere uno dei tasti DISC 1 – 3 (selezione automatica della sorgente).
Passare alla riproduzione di altri dischi	Premere DISC SKIP/ EX-CHANGE.

[1] Il tempo di riproduzione trascorso può non venire visualizzato correttamente nel caso di certi file MP3.
[2] Quando "🗀 " o "🗀 SHUF" viene scelto per file MP3.
[3] La riproduzione viene ripetuta finché viene fermata.
Non è possibile scegliere "REP" e "ALL DISC SHUF" allo stesso tempo.
[4] Un brano o file viene riprodotto più volte fino a che si ferma la riproduzione.

Per cambiare il modo di riproduzione

Premere PLAY MODE del telecomando più volte fino a che la riproduzione cessa. Potete scegliere i seguenti modi di riproduzione.

Selezionare	Per riprodurre
ALL DISC (Riproduzione normale)	I brani o file di tutti i dischi nell'ordine originale.
1 DISC (Riproduzione normale)	I brani o file del disco scelto nell'ordine originale.
🗀 (Riproduzione normale)	I file MP3 nella cartella del disco scelto nell'ordine originale. Per gli AUDIO CD, questo modo di riproduzione esegue le stesse operazioni del modo di riproduzione "1 DISC".
ALL DISC SHUF* (Riproduzione in ordine casuale)	I brani o file di tutti i dischi in ordine casuale.
1 DISC SHUF* (Riproduzione in ordine casuale)	I brani o file del disco scelto nell'ordine casuale.
🗀 SHUF* (Riproduzione in ordine casuale)	I file MP3 nella cartella del disco scelto in ordine casuale. Per gli AUDIO CD, questo modo di riproduzione esegue le stesse operazioni del modo di riproduzione "1 DISC SHUF".
PGM (Riproduzione programmata)	I brani o file di tutti i dischi in un ordine da voi scelto (vedere "Creazione di un programma" a (pagina 35)).

* L'ordine di riproduzione cambia ogni volta che viene eseguita la riproduzione in ordine casuale. Se si spegne il sistema durante la riproduzione casuale, il sistema torna alla modalità di riproduzione normale.

Continua

Note sulla riproduzione di dischi

- I seguenti dischi/situazioni possono aumentare il tempo richiesto per la riproduzione:
  – dischi registrati con strutture gerarchiche complesse.
  – dischi registrati con sessioni multiple.
  – se si sono appena riprodotti i file in un'altra cartella.
- Non salvare altri tipi di file o cartelle non necessarie su dischi MP3.
- Il sistema può riprodurre solo file MP3 che portano l'estensione ".mp3".
- Il sistema può riconoscere fino a
  – 999 cartelle (esclusa quella di base).
  – ci sono 999 file MP3.
  – ci sono 150 file MP3 in una stessa cartella
  – 8 livelli di cartelle (struttura ad albero dei file).
- La compatibilità con tutto il software di codifica/scrittura MP3, i dispositivi di registrazione ed i supporti di registrazione non può venire garantita. I dischi MP3 possono produrre rumore o audio che si interrompe, oppure non venire riprodotti affatto.
- Il disco non viene riprodotto se non è stato finalizzato correttamente.
- Le informazioni CD-TEXT non sono supportate.

Note sulla riproduzione di dischi multisessione

- Questo sistema può riprodurre dischi multi sessione se un file MP3 è contenuto nella prima sessione. È anche possibile registrare i file MP3 contenuti nelle sessioni successive.
- Se la prima sessione è registrata in formato AUDIO CD, viene riprodotta solo la prima sessione.

Ascolto della radio

Usare i tasti del telecomando per questa operazione.

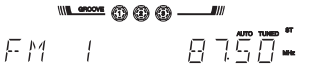
1 Selezionare "FM" o "AM".

Premere TUNER/BAND (RM-AMU053) o FUNCTION +/– (RM-AMU054) più volte.

2 Premere TUNING MODE più volte finché "AUTO" appare sul display.

3 Mettere in sintonia la stazione desiderata.

La scansione si ferma automaticamente quando una stazione viene ricevuta, poi "TUNED" e "ST" si illuminano nel display (solo programmi stereo).
Potete anche usare TUNING +/– di questa unità.



Nota

Se "TUNED" non si accende e la scansione non si ferma, vedere "Per mettere in sintonia una stazione dal segnale debole" qui di seguito.

4 Premere VOLUME +/– per regolare il volume.

Per fermare la scansione automatica

Premere ■.

Per mettere in sintonia una stazione dal segnale debole

Usare i tasti del telecomando per questa operazione.

1. Premere TUNING MODE più volte fino a che “AUTO” e “PRESET” scompaiono dal display.
2. Premere +/– più volte per mettere in sintonia la stazione desiderata.
   Potete anche usare TUNING +/– di questa unità.

Per ridurre il rumore di una stazione FM debole

Premere FM MODE del telecomando più volte finché “MONO” si illumina nel display. L’effetto stereo scompare, ma la ricezione migliora.

Trasferimento di dati in un dispositivo USB

È possibile trasferire musica da una sorgente audio ad un dispositivo USB opzionale collegandola alla porta ⇐ B di questa unità.

Il formato audio dei file trasferiti da questo sistema è quello MP3.

Le porte USB A e USB B consentono di trasferire anche file WMA e AAC.

Quando si trasferiscono file audio, le dimensioni del file trasferito sono quelle originali.

Per una lista dei dispositivi “Dispositivi USB compatibili con questo sistema” (pagina 56) che possono venire collegati a questo sistema, vedere USB.

(Solo MHC-GTZ4i / GTZ3i / GTZ2i e LBT-GTZ4i)

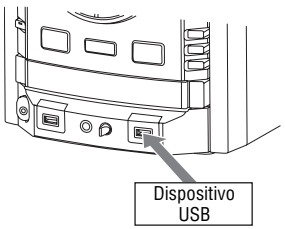
Non è possibile trasferire musica in un iPod collegato alla porta ⇐ B.

Il trasferimento e la cancellazione USB non sono possibili a piatto portadisco aperto.

Trasferimento CD-USB sincronizzato

Potete facilmente trasferire un intero disco in un dispositivo USB.

1 Collegare un dispositivo USB utilizzabile per il trasferimento di segnale alla porta ⇐ B nel modo visto di seguito.



Se fosse necessario un collegamento USB via cavo, usare il cavo USB in dotazione al dispositivo USB da collegarsi.
Per dettagli sulle modalità di uso, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione al dispositivo USB da collegare.

2 Premere CD, poi caricare il disco da trasferire.

3 Per avviare la riproduzione, premere PLAY MODE del telecomando più volte in modo di arresto.

Il modo di riproduzione cambia automaticamente in quello di riproduzione normale se si inizia il trasferimento nel modo di riproduzione in ordine casuale o nel modo di riproduzione programmata (quando nessun brano o file MP3 è stato programmato).
Per dettagli sul modo di riproduzione, vedi "Per cambiare il modo di riproduzione" (pagina 19).

4 Premere REC TO USB.

"SYNC" si illumina e "REC" lampeggia sul display.
"PUSH ENTER" appare sul display.

5 Premere ENTER.

Quindi, il trasferimento inizia quando l'indicazione "DON'T REMOVE" appare nel display. Quando il trasferimento è stato completato, il disco ed il dispositivo USB si fermano automaticamente.

Trasferimento di un singolo brano o file MP3 durante la riproduzione (Trasferimento REC1)

Potete facilmente trasferire un singolo brano o file attualmente riprodotto in un dispositivo USB.

1 Collegare un dispositivo USB utilizzabile per il trasferimento di segnale alla porta ⇐ B di questa unità (pagina 22).

2 Premere CD, poi caricare il disco da trasferire.

3 Scegliere il brano o file MP3 da trasferire e quindi iniziare la riproduzione.

4 Premere REC TO USB mentre il brano o file MP3 scelto viene riprodotto.

"REC" lampeggia sul display.
"PUSH ENTER" appare sul display.

5 Premere ENTER.

Il trasferimento inizia dall'inizio del brano o file quando l'indicazione "DON'T REMOVE" appare nel display. A trasferimento completato, il disco continua a venire riprodotto.

Trasferimento da una sorgente audio diversa da un disco a un dispositivo USB (Trasferimento analogico)

Potete trasferire solo le porzioni che volete del segnale, compreso quello di componenti audio collegati.

1 Collegare un dispositivo USB utilizzabile per il trasferimento di segnale alla porta ⇐ B di questa unità (pagina 22).

2 Premere il tasto di funzione per scegliere la sorgente da trasferire.

3 Premere REC TO USB sull'unità.

"REC" lampeggia sul display.
"PUSH ENTER" appare sul display.

4 Premere ENTER.

Quindi, il trasferimento inizia quando l'indicazione "DON'T REMOVE" appare nel display.

5 Iniziare la riproduzione della sorgente.

Per far fermare il trasferimento

Premere ■.

Per creare un nuovo file MP3

Premere REC TO USB.
"NEW TRACK" appare sul display. Se si preme di nuovo REC TO USB dopo qualche secondo, il file MP3 non può venire creato.

Per trasferire i suoni raccolti da un microfono

1 Premere PC (o premere FUNCTION (RM-AMU053) o FUNCTION +/– (RM-AMU054) del telecomando più volte fino a che la funzione PC viene attivata).

2 Premere REC TO USB.

3 Premere ENTER.

4 Iniziare la riproduzione o a parlare nel microfono.

Nota

Quando un file MP3 nuovo viene creato, il trasferimento viene temporaneamente disattivato.

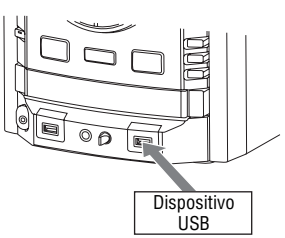
Informazioni

- Se durante il trasferimento si ha distorsione, abbassare il livello del microfono.
- Dopo un'ora di trasferimento di dati, viene creato un nuovo file MP3.
- Il trasferimento cessa automaticamente quando si cambia la funzione o la banda di frequenza.

Trasferimento USB-USB sincronizzato

Potete facilmente trasferire file audio da un dispositivo USB ad un altro dispositivo USB.

1 Collegare un dispositivo USB contenente il materiale da trasferire alla porta ⇐ B come visto di seguito, quindi collegare il dispositivo USB cui trasferirlo alla porta ⇐ A.



Continua

2 Premere USB (Premere USB (RM-AMU053) o premere FUNCTION +/– (RM-AMU054) del telecomando più volte) per scegliere la funzione USB.

Premere più volte USB SELECT del telecomando fino a scegliere "USB A".

3 Per avviare la riproduzione, premere PLAY MODE del telecomando più volte in modo di arresto.

La modalità 1 USB di riproduzione viene impostata automaticamente se si inizia il trasferimento nella modalità ALL USB, ALL USB SHUF, 1 USB SHUF o PGM (se nessun file è programmato).
La modalità di riproduzione cambia automaticamente in 🗀 se si inizia il trasferimento in modalità 🗀 SHUF.
Per dettagli sulla modalità di riproduzione, vedere "Per cambiare il modo di riproduzione" (pagina 29).

4 Premere REC TO USB.

"SYNC" si illumina e "REC" lampeggia sul display.
"PUSH ENTER" appare sul display.

5 Premere ENTER.

Il trasferimento inizia quando l'indicazione "DON'T REMOVE" appare nel display. Al termine del trasferimento, ambedue i dispositivi USB si fermano automaticamente.

Trasferimento di un singolo file audio durante la riproduzione da un dispositivo USB ad un altro dispositivo USB (Trasferimento USB-USB REC1)

È possibile trasferire con facilità un file audio da un dispositivo USB dal quale viene riprodotto ad un altro dispositivo USB.

1 Collegare un dispositivo USB utilizzabile per il trasferimento di segnale alla porta ⇐ di questa unità.

2 Premere USB (Premere USB (RM-AMU053) o FUNCTION +/– (RM-AMU054) del telecomando più volte), poi collegare il dispositivo USB di destinazione del trasferimento alla porta ⇐ A.

3 Scegliere il file audio da trasferire e quindi iniziare la riproduzione.

4 Premere REC TO USB mentre il file audio scelto viene riprodotto.

"REC" lampeggia sul display.
"PUSH ENTER" appare sul display.

5 Premere ENTER.

Il trasferimento inizia dall'inizio del file quando "DON'T REMOVE" appare nel display. A trasferimento completato, il file audio continua a venire riprodotto.

Nota

(Solo MHC-GTZ4i / GTZ3i / GTZ2i e LBT-GTZ4i)
Non è possibile trasferire file musicali da un iPod collegato alla porta ⇐ A.

Per scegliere una sorgente di segnale o destinazione di trasferimento del un telefono cellulare Sony Ericsson (Solo W302, W595, W760i, W890i, W902, W910i)

Se si ascolta musica da un telefono cellulare Sony Ericsson o si trasferisce musica da questo sistema ad un telefono cellulare, è possibile scegliere la sorgente di segnale o la destinazione del trasferimento nel modo seguente:

– memoria interna del telefonino.
– Memory Stick

1 **Collegare il telefonino alla porta ⇔ B di questa unità.**

2 **Premere OPTIONS dell'unità in modo di arresto.**

3 **Girare OPERATION DIAL per selezionare "USB MEM SEL".**

4 **Premere ENTER.**

Il nome della memoria del telefonino appare nel display, ma cambia a seconda del telefonino.

Potete scegliere un Memory Stick quando il numero della memoria scelta è il seguente:

Nome del modello	Numero della memoria
W302	1
W595	2
W760i	2
W890i	2
W902	2
W910i	2

5 **Girare OPERATION DIAL per selezionare la memoria desiderata.**

6 **Premere ENTER.**

7 **Iniziare la riproduzione di file audio nel dispositivo di memoria scelto del telefono cellulare o iniziare il trasferimento.**

Regole di creazione di cartelle e file

Se si trasferiscono dati ad un dispositivo USB, una cartella chiamata "MUSIC" viene creata direttamente sotto "ROOT". Le cartelle e i file vengono generati nella cartella "MUSIC" nel modo seguente, che dipende dal metodo di trasferimento e dalla sorgente.

Trasferimento CD-USB sincronizzato[1)]

Sorgente del segnale trasferito	Nome della cartella	Nome del file
MP3	Come quello originale[2)]	
AUDIO CD	"CDDA0001"[3)]	"TRACK001"[4)]

Trasferimento REC1

Sorgente del segnale trasferito	Nome della cartella	Nome del file
MP3	"REC1-MP3"[5)]	Come quello originale[2)]
AUDIO CD	"REC1-CD"[5)]	"TRACK001"[4)]

Trasferimento analogico

Sorgente del segnale trasferito	Nome della cartella	Nome del file
FM	"TUFM0001"[3)]	"TRACK001"[4)]
AM	"TUAM0001"[3)]	
PC	"EXPC0001"[3)]	

Continua

Trasferimento USB A - USB B[1)]

Sorgente del trasferimento	Nome della cartella	Nome del file
File audio (MP3, WMA, AAC)	Come la sorgente del trasferimento[2)]	

[1)] Nel modo di riproduzione programmata, il nome della cartella è “PGM_xxxx” e quello del file dipende dalla sorgente originale (AUDIO CD o disco di file MP3).
[2)] Viene assegnato un nome da fino a 32 caratteri.
[3)] I numeri di cartella vengono poi assegnati in sequenza.
[4)] I numeri di file vengono poi assegnati in sequenza.
[5)] Un nuovo file viene registrato nella cartella “REC1-CD” o “REC1-MP3” ogni volta che si esegue l’operazione di Trasferimento REC1-CD o REC1-MP3.

Note

- Non collegare il sistema ed il dispositivo USB via un hub USB.
- I dati da un AUDIO CD vengono trasferiti come file MP3 da 128 kbps. Durante la registrazione da un disco di file MP3, i file vengono registrati con il bitrate del file originale.
  Nel trasferire materiale da un dispositivo USB, i file audio vengono trasferiti con lo stesso bitrate dei file audio originali.
- Durante il trasferimento da TUNER e PC, la musica viene trasferita sotto forma di file MP3 da 128 kbps.
- Le dimensioni approssimate dei file MP3 trasferiti da un dispositivo USB sono di circa 50 MB se la musica viene trasferita da un AUDIO CD standard. Il trasferimento dei file MP3 dal dispositivo USB collegato alla porta ⇐ A ad un altro dispositivo USB collegato alla porta ⇐ B richiede circa 3 minuti.
- Durante il trasferimento da un disco MP3, AUDIO CD o dispositivo USB, non viene prodotto alcun suono.
- Le informazioni CD-TEXT non vengono trasferite nei file MP3 creati.
- Il trasferimento si ferma automaticamente se:
  – il dispositivo USB esaurisce lo spazio libero durante il trasferimento.
  – il numero di file audio e cartelle del dispositivo USB raggiunge il limite che il sistema può riconoscere.
  – la funzione o la banda di frequenza del sintonizzatore viene cambiata.
- Il numero massimo di file audio e cartelle dipende dal tipo di file e dalla struttura gerarchica delle cartelle.
- Se una cartella o file che si sta tentando di trasferire esiste già nel dispositivo USB, ad essa viene aggiunto un numero di sequenza senza toccare il file o cartella originali.
- Non togliere il dispositivo USB durante il trasferimento o la cancellazione. Facendolo si possono corrompere i dati del dispositivo USB o danneggiare il dispositivo USB stesso.
- Non è possibile espellere il disco, scegliere un altro disco, brano o file, portare in pausa la riproduzione o trovare un punto in un brano o file durante il trasferimento sincronizzato CD-USB o il trasferimento REC1.
- Se dei file da un dispositivo USB vengono riprodotti subito dopo il trasferimento USB, viene riprodotto il primo file trasferito.

Ascolto di musica da un dispositivo USB

Potete riprodurre musica memorizzata in dispositivi USB.

I formati audio riproducibili con questo sistema sono l'MP3, l'AAC ed il WMA.*

Per una lista dei dispositivi "Dispositivi USB compatibili con questo sistema" (pagina 56) che possono venire collegati a questo sistema, vedere USB.

* I file con gestione digitale dei diritti d'autore (Digital Rights Management) non possono venire riprodotti. I file scaricati da un negozio di musica in linea possono non poter venire riprodotti con questo sistema. Un file AAC che contiene uno stream video non può venire riprodotto.

1 Premere USB (Premere USB (RM-AMU053) o FUNCTION +/– (RM-AMU054) più volte del telecomando).

2 Collegare il dispositivo USB opzionale alla porta ⇐ A o ⇐ B dell'unità e premereUSB A o USB B.

Se si collega un dispositivo USB, il display cambia nel modo seguente:

"READING" → "xxx FOLDER"*

* Il numero di cartelle viene visualizzato in "xxx".

Nota

Collegando certi tipi di dispositivo USB, la comparsa dell'indicazione "READING" può richiedere qualche tempo.

3 Premere ►.

I file audio vengono riprodotti in ordine alfabetico.

4 Girare MASTER VOLUME (o VOLUME +/– del telecomando) per regolare il volume.

Cancellazione di file audio o cartelle dal dispositivo USB

Potete cancellare dei file audio o cartelle dal dispositivo USB.

1 Collegare un dispositivo USB compatibile alla porta ⇐ A or ⇐ B di questa unità.

2 Premere USB e scegliere USB A o USB B (Premere USB (RM-AMU053) o FUNCTION +/– (RM-AMU054) del telecomando più volte) ad unità ferma.

3 Premere I◄◄ ◄◄ o ►►I►► (o I◄◄/►►I del telecomando) o 🗀 +/– varie volte per scegliere il file audio o cartella da cancellare.

4 Premere ERASE.

"TRACK ERASE" o "FOLDER ERASE" e "PUSH ENTER" appaiono alternamente sul display.
Per annullare la cancellazione, premere ■.

5 Premere ENTER.

Il file audio o cartella scelto viene cancellato.
"COMPLETE" lampeggia sul display.

Continua

Altre operazioni

Per	Fare questo
Portare in pausa la riproduzione	Premere ❚❚. Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo il pulsante.
Fermare la riproduzione	Premere ■. Per riprendere la riproduzione, premere ►.[1] Per annullare la ripresa della riproduzione, premere due volte ■ e controllare che "RESUME" scompaia dal display.
Scegliere una cartella	Premere 🗀 +/– più volte.
Scegliere un file	Premere I◄◄ ◄◄ o ►►I ►► (o I◄◄ /►►I del telecomando) più volte.
Ricerca di un file audio attraverso il nome della cartella e del file, ed inizio della riproduzione del file audio (TRACK SEARCH)*	**1** Girare OPERATION DIAL per scegliere la cartella desiderata, poi premere ENTER. **2** Girare OPERATION DIAL per scegliere il file desiderato, poi premere ENTER. Per tornare alla operazione precedente, premere RETURN.
Trovare un punto in un file	Tenere premuto I◄◄ ◄◄ o ►►I ►► (o ◄◄/►► del telecomando) durante la riproduzione e lasciare andare il pulsante nel punto desiderato.
Riproduzione ripetuta di tutti i file del dispositivo USB o nella cartella[2)3)] (Riproduzione a ripetizione)	Premere REPEAT del telecomando più volte durante la riproduzione fino a che "REP" si illumina sul display.
Riprodurre più volte un particolare file[3)] (Riproduzione a ripetizione)	Premere REPEAT del telecomando più volte durante la riproduzione fino a che "REP 1" si illumina sul display.
Scegliere un dispositivo USB	Premere USB A per scegliere il dispositivo USB collegato alla porta ⇐ A. Premere USB B per scegliere il dispositivo USB collegato alla porta ⇐ B. Premere USB SELECT del telecomando più volte per scegliere il dispositivo USB A o USB B collegato alla porta ⇐ A o ⇐ B.
Passaggio alla funzione USB da un'altra sorgente ed inizio automatico della riproduzione	Premere USB A o USB B (selezione automatica della sorgente).

[1)] Durante la riproduzione di un file VBR (a bitrate variabile), il sistema potrebbe riprendere la riproduzione da un punto differente.
[2)] Quando "🗀" o "🗀 SHUF" viene scelto.
[3)] La riproduzione viene ripetuta finché viene fermata.

Per cambiare il modo di riproduzione

Premere PLAY MODE del telecomando più volte quando la riproduzione viene fermata. È possibile scegliere il seguente modo di riproduzione.

Scegliere	Per riprodurre
ALL USB (Riproduzione normale)	I file audio in tutti i dispositivi USB nell'ordine originale.
1 USB (Riproduzione normale)	I file audio del dispositivo USB che si sono scelti nell'ordine originale.
🗀 (Riproduzione normale)	I file audio nella cartella del dispositivo USB che si sono scelti nell'ordine originale.
ALL USB SHUF* (Riproduzione in ordine casuale)	I file audio in tutti i dispositivi USB in ordine casuale.
1 USB SHUF* (Riproduzione in ordine casuale)	I file audio del dispositivo USB che si sono scelti in ordine casuale.
🗀 SHUF* (Riproduzione in ordine casuale)	I file audio nella cartella del dispositivo USB che si sono scelti in ordine casuale.
PGM (Riproduzione programmata)	Vengono riprodotti i brani o file di tutti i dischi in un ordine da voi scelto (vedere "Creazione di un programma" a (pagina 35)).

* L'ordine di riproduzione cambia ogni volta che viene eseguita la riproduzione in ordine casuale. Se si spegne il sistema durante la riproduzione in ordine casuale, il sistema torna alla modalità di riproduzione normale.

Note sul dispositivo USB

- Non è possibile cambiare il modo di riproduzione durante la riproduzione.
- L'inizio della riproduzione può richiedere tempo se:
  – la struttura gerarchica di cartelle è complessa.
  – il volume di dati è grande.
- Quando viene collegato un dispositivo USB, il sistema legge i file contenuti in quel dispositivo USB. Se il dispositivo USB contiene molte cartelle o file, la lettura del contenuto del dispositivo USB può richiedere molto tempo.
- Non collegare il sistema ed il dispositivo USB via un hub USB.
- Con alcuni dispositivi USB, l'esecuzione di un'operazione da parte del sistema può richiedere qualche tempo.
- Questo sistema non supporta necessariamente tutte le funzioni di un dispositivo USB.
- L'ordine di riproduzione del sistema può essere leggermente differente da quello del lettore di musica digitale.
- Prima di rimuovere un dispositivo USB, non mancare di spegnere il sistema. Rimuovendo un dispositivo USB a sistema acceso si possono corrompere i dati che contiene.
- Non salvare file di tipo diverso o cartelle non necessarie su di un dispositivo USB.
- Le cartelle che non contengono file audio vengono saltate.
- Il sistema può riconoscere fino a
  – 1.000 cartelle (incluse quelle "ROOT" e "MUSIC").
  – 3.000 file audio.
  – 150 file audio in una sola cartella.
  – 8 livelli di cartelle (struttura ad albero dei file).

  Il numero massimo di file audio e cartelle dipende dal tipo di file e dalla struttura gerarchica delle cartelle.
- Il sistema può riprodurre file audio dei seguenti formati:
  – File MP3 con estensione ".mp3".
  – AAC con estensione ".m4a", ".3gp", ".mp4".
  – File Windows Media Audio (WMA) con estensione ".wma".

  Se i file audio possiedono un'estensione ma non sono del formato corrispondente, il sistema può produrre rumore o funzionare male.

Continua ⟶

- Non si garantisce la compatibilità con tutti i programmi di codifica/scrittura di file MP3, AAC o WMA, i dispositivi di registrazione ed i supporti di registrazione. I dispositivi USB non compatibili possono produrre rumore o audio che si interrompe, oppure non venire riprodotti affatto.
- Non potete cancellare i file audio e le cartelle nella modalità di riproduzione casuale o programmata.
- Se la cartella da cancellare non contiene file MP3/AAC/WMA o contiene sottocartelle, questi non vengono cancellati.

Riproduzione con un iPod

Potete riprodurre con questo sistema materiale audio contenuto in un iPod.

1 Collegare un iPod alla porta ⇐ A o ⇐ B.

2 Premere USB A o USB B.

"iPod" si illumina sul display.

3 Premere ►.

4 Girare MASTER VOLUME (o premere VOLUME +/– del telecomando) per regolare il volume.

Note

- Se si collega un iPod a questa unità, l'iPod si accende automaticamente quando il sistema viene acceso.
- Prima di scollegare l'iPod, portare la riproduzione in pausa.
- Per cambiare il volume, usare VOLUME +/–. Il volume, se regolato con l'iPod, non cambia.
- Per quanto riguarda l'uso dell'iPod, consultarne il manuale.
- La Sony non accetta responsabilità per la perdita di dati nell'iPod perduti o danneggiati durante l'uso con questa unità.
- Alcune operazioni con l'iPod non sono possibili usando i tasti di questa unità o del telecomando.
- Le modalità di uso possono differire a seconda dell'iPod collegato.
- Quando iPod viene scelto, non è possibile scegliere "REP" o "REP1".
- Potete eseguire modalità di riproduzione normale di 1 USB se iPod è scelto.

Altre operazioni

È possibile controllare l'iPod con i seguenti tasti di questa unità o del telecomando.

Per	Fare questo
Portare in pausa la riproduzione	Premere ❚❚ durante la riproduzione.
Scorrere in basso/in alto i menu dell'iPod	Premere ↑/↓ del telecomando più volte.
Scegliere una voce	Premere ENTER (o → o ⊕ del telecomando).
Scegliere un brano o capitolo di un audiolibro/ podcast	Premere ⏮ ◀◀ o ▶▶ ⏭ (o ⏮ /⏭ del telecomando) più volte.
Avanzamento o ritorno rapido della riproduzione	Tenere premuto ⏮ ◀◀ o ▶▶ ⏭ (o ◀◀/▶▶ del telecomando) durante la riproduzione, lasciandolo andare dove desiderato.
Ritorno alla voce precedente del menu	Premere TOOL MENU o ← o ↩ RETURN del telecomando. È possibile tornare al menu precedente o scegliere un menu dell'iPod. **Nota** Potete controllare le scelte fatte di menu e voci sullo schermo dell'iPod durante l'uso.

Informazione

- I seguenti pulsanti di questa unità o del telecomando hanno funzioni simili a quelle dei tasti dell'iPod (salvo nel caso dell'iPod Touch).

Tasti di questa unità o del telecomando	Tasti dell'iPod con funzione simile
▶ o ❚❚	▶❚❚
⏮ ◀◀ o ▶▶ ⏭	⏮ o ⏭
TOOL MENU o ↩ RETURN o ← del telecomando	MENU
ENTER (o ⊕ del telecomando)	Tasto centrale.

- Il tenere premuto ↑ o ↓ del telecomando ha una funzione simile al girare la Click Wheel dell'iPod in un senso o l'altro.

Uso del sistema come caricabatterie

Se il sistema è acceso, è possibile usarlo come caricabatterie dell'iPod.
La ricarica inizia quando l'iPod viene collegato ad una porta USB. Lo status di ricarica appare sullo schermo dell'iPod. Per dettagli, consultare il manuale dell'iPod.

Per fermare la ricarica dell'iPod

Rimuovere l'iPod. A sistema spento, la ricarica cessa.

Uso di componenti audio opzionali

1 Collegare un componente audio opzionale alle prese PC IN L/R usando un cavo audio (non in dotazione).

2 Girare MASTER VOLUME (o premere VOLUME +/– del telecomando) per abbassare il volume.

3 Premere per scegliere la funzione PC.

Premere FUNCTION (RM-AMU053) o FUNCTION +/– (RM-AMU054) più volte.

4 Iniziare la riproduzione sul componente collegato.

5 Girare MASTER VOLUME (o premere VOLUME +/– del telecomando) per regolare il volume.

Come regolare il suono

Per aggiungere un effetto sonoro

Per	Fare questo
Rinforzare i bassi e potenziare il suono	Premere GROOVE più volte fino a che "GROOVE"[1] o "Z-GROOVE"[1] si illumina sul display.
Scegliere l'effetto surround	Premere SURROUND più volte fino a che "SURROUND" si illumina sul display.
Scegliere un effetto sonoro preselezionato	Premere PRESET EQ (o EQ del telecomando) più volte. Per cancellare, premere PRESET EQ (o EQ del telecomando) più volte finché "FLAT" appare.
Potenziare la qualità della riproduzione di un file audio[2]	Premere OPTIONS e girare OPERATION DIAL per scegliere "MP3 BOOSTER+", poi premere ENTER. Girare OPERATION DIAL per scegliere "AUTO", quindi premere ENTER.[3]

[1] Il volume passa al modo di potenza e la curva di equalizzazione cambia.
[2] Questa caratteristica è disponibile solo durante le funzioni USB e CD.
[3] L'indicazione "BOOSTER" si illumina nel display se l'effetto MP3 BOOSTER+ è attivato.

Per attivare il subwoofer (solo MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i e LBT-GTZ4i)

Premere SUBWOOFER più volte fino a che l'indicatore SUBWOOFER di quest'unità si accende. Se si scollega poi il subwoofer, ripetere la procedura finché l'indicatore SUBWOOFER di questa unità si spegne. Il volume del subwoofer è legato a quello dei diffusori anteriori.

Cambiamento del contenuto del display

1 Premere OPTIONS.

2 Girare OPERATION DIAL per selezionare quanto desiderato.

ILLUM
Cambiare l'illuminazione attorno a MASTER VOLUME.

M-BACKLIGHT (Luce di sfondo del misuratore)
Cambiare la luce di sfondo del misuratore.

MTR POINTER (Puntatore del misuratore)
Cambiare il puntatore del misuratore.

DISPLAY (Display del pannello anteriore)
Cambiare l'indicazione del pannello anteriore.

3 Premere ENTER.

4 Girare OPERATION DIAL per scegliere l'impostazione desiderata e poi premere ENTER.

5 Ripetere i punti da 2 a 4 per fare altre impostazioni.

Per uscire dal menu OPTIONS

Premere OPTIONS di nuovo.

Per tornare al display precedente

Premere RETURN.

Cambiamento del contenuto del display

Premere DISPLAY più volte mentre il sistema è spento.

Dimostrazione
Il display cambia e l'indicatore lampeggia anche se il sistema è spento.

Nessuna indicazione (modo salvaenergia)
Il display viene spento per risparmiare energia. Il timer e l'orario continuano a funzionare. Non si può accendere il sistema premendo i tasti di funzione.

Orologio
L'ora esatta viene visualizzata.
Il display dell'ora esatta si porta nel modo salvaenergia dopo qualche secondo.

Cambio delle informazioni nel display

Premere DISPLAY più volte mentre il sistema è acceso.

Potete visualizzare il tempo di riproduzione trascorso e quella rimanente durante la riproduzione e la durata totale della riproduzione nel modo di arresto per un AUDIO CD.
Per i file audio, potete vedere il tempo di riproduzione trascorso, il nome del file e della cartella. Potete anche vedere il titolo, l'artista e l'album memorizzati nei tag del file.

Continua

Note sulle informazioni del display

- I caratteri che non possono venire visualizzati appaiono come "_".
- Quanto segue non verrà visualizzato correttamente:
  - tempo trascorso di un file audio con codifica VBR (bit rate variabile).
  - nomi di cartelle e di file che non seguono il formato di espansione ISO9660 Level 1, Level 2 o Joliet.
- Le informazioni dei tag ID3 dei file MP3 vengono visualizzate se i tag sono ID3 Versione 1(1.0/1.1) e Versione 2(2.2/2.3) (la visualizzazione dei tag ID3 Versione 2 ha la priorità se in uno stesso file MP3 vengono usati tag ID3 di Versione 1 e Versione 2).

Uso del misuratore

Potete facilmente visualizzare attraverso il misuratore varie informazioni, ad esempio il livello del segnale audio.

Premere METER MODE più volte per scegliere un tipo di contenuto del display.

L'illuminazione, l'illuminazione di sfondo del misuratore, il puntatore del misuratore ed il display del pannello anteriore cambiano a seconda del tipo di visualizzazione preselezionato.

Creazione di un programma

— Riproduzione Programmata

1 Scegliere la funzione desiderata.

Funzione CD
Premere CD per scegliere la funzione CD.
(Premere CD (RM-AMU053) o FUNCTION +/– (RM-AMU054) più volte per scegliere la funzione CD del telecomando.)

Funzione USB
Premere USB per scegliere la funzione USB.
(Premere USB (RM-AMU053) o FUNCTION +/– (RM-AMU054) più volte per scegliere la funzione USB del telecomando.)

2 Premere PLAY MODE del telecomando più volte nel modo di arresto fino a che "PGM" si illumina nel display.

3 Scegliere la sorgente desiderata.

Funzione CD
Premere uno dei pulsanti DISC 1 ~ 3 (o DISC SKIP del telecomando più volte) per scegliere un disco.

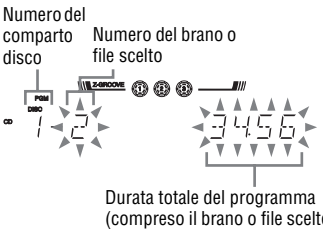
Funzione USB
Premere USB A/B (o USB SELECT del telecomando più volte) per scegliere un dispositivo USB opzionale collegato alla porta ⇜ A o ⇜ B.

4 (Per i file audio)
Premere FOLDER +/– più volte fino a che la cartella desiderata appare nel display.

Per programmare i file audio nella cartella scelta, passare alla fase 6.

5 Scegliere un brano o file da programmare.

Premere I◀◀ ◀◀ o ▶▶I▶▶ (o I◀◀ /▶▶I del telecomando) più volte finché il brano o numero di file desiderato appare nel display.



6 Premere ENTER (o ⊕ (RM-AMU054) del telecomando).

Il brano/i, file o cartella/e viene/vengono programmati.
Il numero della fase di programmazione appare nel display.

7 Per programmare cartelle, brani o file addizionali.

Per programmare	Ripetere le fasi
Altri brani o file dello stesso disco	4 a 6
Altri brani o file di altri dischi	3 a 6
Altri file della stessa cartella	5 e 6
Altri file di altre cartelle	4 a 6

Continua

8 Premere ►.

La riproduzione programmata riprende.

Per programmare un brano o file usando OPERATION DIAL

1 Eseguire le fasi da 1 a 3 di "Creazione di un programma".

2 Per i soli file audio
Girare OPERATION DIAL per scegliere la cartella desiderata e poi premere ENTER.

3 Girare OPERATION DIAL per scegliere il brano o file desiderato.

4 Premere ENTER.
Il numero della fase di programmazione appare nel display.

Altre operazioni

Per	Fare questo
Cancellare la riproduzione programmata	Quando la riproduzione termina, premere PLAY MODE del telecomando più volte finché "PGM" scompare dal display.
Cancellare l'ultima fase dalla lista del programma	Premere CLEAR del telecomando a riproduzione ferma.

Note

(Per la sola funzione CD)
- La lista di brani del programma viene eliminata quando il disco viene espulso.

(Per la sola funzione USB)
- La lista di brani del programma viene eliminata quando:
  – si esegue la cancellazione.
  – si scollega il dispositivo USB dalla porta ⇐ A o ⇐ B.
  – si cambia il dispositivo USB scelto.

Informazioni

- Il programma fatto rimane nella memoria del sistema anche a riproduzione conclusa. Premere ► per riprodurre di nuovo lo stesso programma.
- Se "--.--" appare invece della durata totale della riproduzione durante la programmazione, questo significa che:
  – il tempo di riproduzione totale supera i 100 minuti
  – si è programmato un file audio
  – il disco attuale è un DATA-CD o un dispositivo USB.

Preselezione delle stazioni radio

Potete preselezionare le vostre stazioni radio preferite e sintonizzarle istantaneamente scegliendo il numero di preselezione corrispondente.
Usare i tasti del telecomando per questa operazione.

1 Mettere in sintonia la stazione desiderata (vedere "Ascolto della radio"(pagina 20)).

2 Premere TUNER MEMORY.

Un numero di preselezione lampeggia sul display. Le stazioni vengono memorizzata dal numero di preselezione 1.

3 Premere +/– più volte per selezionare il numero di preselezione desiderato.

Se ad un'altra stazione è già assegnato il numero di preselezione scelto, essa viene sostituita dalla stazione nuova.

4 Premere ENTER (RM-AMU053) o ⊕ (RM-AMU054).

"COMPLETE" appare sul display. La stazione viene memorizzata.

5 Per memorizzare altre stazioni radio, ripetere i passaggi da 1 a 4.

Si possono preselezionare fino a 20 stazioni FM e 10 AM.

6 Per richiamare una stazione radio preselezionata, premere TUNING MODE più volte fino a che "PRESET" si accende nel display, poi premere +/– più volte per scegliere il numero di preselezione desiderato.

Uso del sistema dati radio (RDS)

(solo il modello per l'Europa)

Che cosa è il sistema dati radio?

Il sistema dati radio (RDS) è un servizio di trasmissione che permette alle emittenti radio di inviare informazioni supplementari insieme al normale segnale di programma. Questo sintonizzatore permette di usare comode funzioni RDS come il nome stazione. L'RDS è disponibile solo sulle stazioni FM.*

Nota

L'RDS può non funzionare correttamente se la stazione sintonizzata non trasmette correttamente il segnale RDS o se il segnale è debole.

* Non tutte le stazioni FM forniscono il servizio RDS, e non tutte offrono gli stessi tipi di servizi. Se non si ha familiarità con il sistema RDS, rivolgersi alle stazioni radio locali per maggiori dettagli sui servizi RDS disponibili nella zona.

Ricezione di trasmissioni RDS

Basta selezionare una stazione della banda FM.

Quando si sintonizza una stazione che offre servizi RDS, il nome della stazione appare sul display.

Verifica delle informazioni RDS

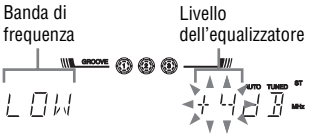
Durante la ricezione di una stazione RDS, premere DISPLAY più volte.

Le informazioni RDS appaiono sul display.

Creazione di effetti sonori propri

Potete aumentare o abbassare il livello di gamme di frequenza specifiche e memorizzare tali regolazioni in apposite memorie di equalizzazione.

1 Premere EQ BAND più volte per scegliere un'impostazione della banda di frequenza e girare OPERATION DIAL per regolare il livello di equalizzazione. Ripetere la procedura per tutte le bande di frequenza desiderate.



2 Premere ENTER (RM-AMU053) o ⊕ (RM-AMU054).

"USER EQ" appare e l'impostazione viene memorizzata.

Per richiamare impostazioni di equalizzazione dalla memoria

Premere PRESET EQ (o EQ del telecomando) più volte fino a che appare "USER EQ".

Per cancellare un effetto sonoro

Premere PRESET EQ (o EQ del telecomando) più volte fino a che appare "FLAT".

Accompagnare il proprio canto

Potete accompagnare il vostro canto con qualsiasi sorgente audio riproducibile dal sistema.

1 Girare MIC LEVEL su MIN per abbassare il volume del microfono.

2 Collegare il microfono opzionale alla presa MIC sull'unità.

3 Iniziare la riproduzione.

4 Girare MIC LEVEL per regolare il volume del microfono.

Se si ha del feedback acustico (howling), ridurre il volume, allontanare il microfono dai diffusori o cambiare la direzione del microfono. Dopo aver finito, scollegare il microfono dalla presa MIC sull'unità.

Uso dei timer

Il sistema possiede tre timer diversi. Non è possibile attivare contemporaneamente il timer di riproduzione e il timer di registrazione. Se si usa il timer di spegnimento, esso riceve la priorità.

Timer di spegnimento

È possibile addormentarsi ascoltando musica. Questa funzione è possibile anche se l'ora non è regolata.

Premere SLEEP del telecomando più volte.

Ad ogni pressione del pulsante, la visualizzazione dei minuti (ora di spegnimento) cambia ciclicamente nel modo seguente:

90MIN → 80MIN → 70MIN → … → 10MIN → OFF

Altre operazioni

Per	Fare questo
Controllare il tempo rimanente	Premere SLEEP una volta.
Cambiare l'ora di spegnimento	Premere SLEEP più volte per selezionare l'ora desiderata.
Disattivazione del timer di spegnimento	Premere SLEEP più volte fino a che "SLEEP OFF" appare nel display.

Timer di riproduzione/Timer di registrazione

Verificare di aver impostato l'orologio. Usare il tasto del telecomando per questa operazione.

Timer di riproduzione:
Ci si può svegliare al suono di un disco, della radio o di un dispositivo USB opzionale ad un'ora prefissa.

Timer di registrazione:
Potete trasferire musica da una stazione radio preselezionata ad un dispositivo USB ad un'ora prefissata.

1 Preparare la sorgente di segnale.

Timer di riproduzione
Preparare la sorgente audio e premere VOLUME +/– per regolare il volume. Per iniziare da un brano o file particolare, creare un programma (pagina 35).

Timer di registrazione
Sintonizzare una stazione radio preselezionata (pagina 37).

2 Premere CLOCK/TIMER SET (RM-AMU053) o TIMER MENU (RM-AMU054).

3 Premere I◄◄ / ►►I (RM-AMU053) o ↓/↑ (RM-AMU054) più volte per scegliere "PLAY SET" o "REC SET", poi premere ENTER (RM-AMU053) o ⊕ (RM-AMU054).

Appare "ON" e l'indicazione delle ore lampeggia.

4 Impostare l'ora di inizio della riproduzione o trasferimento.

Premere I◄◄ / ►►I (RM-AMU053) o ↓/↑ (RM-AMU054) più volte per impostare l'ora, poi premere ENTER (RM-AMU053) o ⊕ (RM-AMU054). L'indicazione dei minuti lampeggia. Usare la stessa procedura per impostare i minuti.

5 Usare la procedura vista nella fase 4 per impostare l'ora di fine della riproduzione o trasferimento.

6 Scegliere la sorgente di segnale o preparare il dispositivo USB.

Timer di riproduzione
Premere I◄◄ / ►►I (RM-AMU053) o ↓/↑ (RM-AMU054) più volte fino a che appare la sorgente di segnale desiderata, poi premere ENTER (RM-AMU053) o ⊕ (RM-AMU054). Il display mostra le impostazioni del timer.

Timer di registrazione
Collegare un dispositivo USB compatibile alla porta ⇐ B di questa unità. Il display mostra le impostazioni del timer.

7 Premere I/⏻ per spegnere il sistema.

Per impostare il timer di registrazione usando i comandi di questa unità (REC TIMER)

1. Sintonizzare una stazione radio preselezionata (pagina 37).
2. Premere REC TIMER.
   Appare "ON" e l'indicazione delle ore lampeggia.
3. Girare OPERATION DIAL per impostare le ore, quindi premere ENTER.
   L'indicazione dei minuti lampeggia. Usare la stessa procedura per impostare i minuti.
4. Usare la procedura vista nella fase 3 per fermare la registrazione.
   Il display mostra le impostazioni del timer.
5. Collegare un dispositivo USB utilizzabile per il trasferimento di segnale alla porta ⇐ B di questa unità.
6. Premere I/⏻ per spegnere il sistema.

Per attivare o controllare di nuovo il timer

Unità:
Premere REC TIMER, girare OPERATION DIAL fino a che appare "REC SELECT", poi premere ENTER.

RM-AMU053:
Premere CLOCK/TIMER SELECT, poi ⏮/⏭ più volte fino a che "PLAY SELECT" o "REC SELECT" appare, poi premere ENTER.

RM-AMU054:
Premere TIMER MENU per scegliere "TIMER SELECT", poi premere ⊕. Premere ↓/↑ più volte fino a che "PLAY SELECT" o "REC SELECT" appare, poi premere ⊕.

Disattivazione del timer

Ripetere la stessa procedura vista fino a che appare "TIMER OFF", poi premere ENTER (RM-AMU053 o dell'unità) oppure ⊕ (RM-AMU054).

Cambiamento dell'impostazione

Ricominciare dal punto 1.

Informazioni

- Se il sistema viene acceso all'ora prefissata o se "STANDBY" lampeggia nel display, la riproduzione con il timer e la registrazione con il timer non hanno luogo.
- La riproduzione col timer impostata continua fintanto che il programma non viene cancellato a mano.
- Durante la registrazione con il timer il volume viene ridotto al minimo.
- La registrazione con il timer viene cancellata automaticamente dopo che la registrazione con il timer è stata attivata.
- Il timer di riproduzione potrebbe non attivarsi in certi stati operativi dell'iPod.
- Prima di usare il timer di riproduzione, controllare che l'iPod non stia riproducendo.

Risoluzione dei problemi

Se il proprio sistema dovesse avere problemi, fare quanto segue:

1 Assicurarsi che il cavo di alimentazione e i cavi diffusori siano collegati correttamente e saldamente.

2 Trovare il problema nella lista di controlli sotto riportata e adottare il rimedio indicato.

Se il problema persiste entrare in contatto col più vicino negoziante autorizzato Sony.
Tener presente che, se il personale cambia dei pezzi durante la riparazione, può trattenere tali pezzi.

Se l'indicatore I/⏻ lampeggia

Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione e controllare quanto segue.

- Se il sistema è dotato di selettore di tensione, il selettore di tensione è impostato sulla tensione corretta?
- Si sono utilizzati solo i diffusori in dotazione?
- I cavi + e – dei diffusori sono in corto circuito?
- Qualcosa sta bloccando le fessure di ventilazione dell'unità?

Dopo aver collegato quanto visto ed aver risolto eventuali problemi, collegare il cavo di alimentazione ed accendere il sistema. Se l'indicatore STANDBY lampeggia ancora, o se non si riesce a trovare la causa del problema anche dopo aver controllato tutte le voci sopra, consultare il proprio rivenditore Sony.

Generali

Il display inizia a lampeggiare non appena si collega il cavo di alimentazione, nonostante questa unità sia ancora spenta.

- Premere DISPLAY una volta mentre il sistema è spento. La dimostrazione scompare.

L'ora o l'impostazione del timer sono andate perdute.

- Il cavo di alimentazione è scollegato o è mancata la corrente. Rifare "Impostazione dell'orologio" (pagina 17). Se si è usato il timer, rifare "Uso dei timer" (pagina 39).

"– –:– –" appare sul display.

- L'ora non è impostata. Impostare l'ora (pagina 17).
- È venuta a mancare la corrente. Ripetere l'impostazione dell'orologio (pagina 17) e del timer (pagina 39).

Non si sente il suono.

- Girare MASTER VOLUME in senso orario (o premere VOLUME + del telecomando più volte).
- La cuffia è collegata alla presa PHONES.
- Controllare i collegamenti dei diffusori (pagina 15).
- Durante la registrazione con il timer non viene riprodotto il segnale audio.

Il subwoofer non produce suono.

- Controllare se il subwoofer è collegato bene e correttamente a questa unità.

Non si sente il suono del microfono.

- Girare MASTER VOLUME in senso orario (o premere VOLUME + del telecomando più volte) o girare MIC LEVEL in senso orario per regolare il volume del microfono.
- Controllare che il microfono sia collegato correttamente alla presa MIC.

Suono emesso da un solo canale o volume sinistro e destro sbilanciato.

- Collocare i diffusori il più possibile simmetricamente.
- Collegare solo i diffusori in dotazione.

Si sente un forte rombo o rumore.

- Un televisore o videoregistratore è troppo vicino a questa unità. Allontanare questo apparecchio dal televisore o videoregistratore.
- Allontanare questa unità dalla fonte di disturbi.
- Collegare questa unità ad una presa di corrente diversa.
- Installare un filtro antidisturbi (disponibile in commercio) sul cavo di alimentazione.
- Spegnere gli apparecchi elettrici vicini.

Il timer non funziona.

- Verificare le impostazioni del timer e impostare l'ora esatta (pagina 39).
- Disattivare la funzione di timer di spegnimento (pagina 39).
- Non è possibile attivare contemporaneamente il timer di riproduzione e il timer di registrazione.

Il telecomando non funziona.

- Rimuovere gli ostacoli fra il il telecomando e questa unità.
- Avvicinare il telecomando a questa unità.
- Puntare il telecomando in direzione del sensore di questa unità.
- Sostituire le batterie (R6/formato AA).
- Allontanare questa unità da luci a fluorescenza.

C'è feedback acustico.

- Ridurre il volume.
- Allontanare il microfono dai diffusori o cambiare la direzione del microfono.

Lettore dischi

Il piatto portadisco non si apre e "LOCKED" viene visualizzato sul display.

- Rivolgersi al rivenditore Sony o al servizio di assistenza Sony autorizzato più vicino.

Il piatto portadisco si chiude.

- Inserire il disco correttamente.
- Richiudere sempre il piatto portadisco premendo ⏏ OPEN/CLOSE. Non chiudere a forza il piatto portadisco, dato che questo può causare problemi.

Il disco non viene espulso.

- Non è possibile espellere il disco durante il trasferimento sincronizzato CD-USB, o durante il trasferimento REC1. Premere ■ per cancellare il trasferimento, poi premere ⏏ OPEN/CLOSE per espellere il disco.
- Rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Continua ⇨

La riproduzione non inizia.

- Aprire il piatto portadisco e verificare che sia presente un disco.
- Pulire il disco (pagina 50).
- Ricaricare il disco.
- Inserire un disco che il sistema può riprodurre (pagina 50).
- Caricare un disco con l'etichetta rivolta verso l'alto nel piatto portadisco.
- Togliere il disco e asciugarlo, quindi lasciare il sistema acceso per qualche ora finché l'umidità non sarà evaporata.
- Premere ► per dare inizio alla riproduzione.

Salti di suono.

- Pulire il disco (pagina 50).
- Ricaricare il disco.
- Portare questa unità in un luogo con meno vibrazioni (ad esempio su di un tavolo stabile).
- Allontanare i diffusori dall'unità o porli su supporti separati. Quando si ascolta ad alto volume un brano ricco di bassi, le vibrazioni dei diffusori possono provocare salti nel suono.

La riproduzione non inizia dal primo brano.

- Questa unità sta eseguendo la riproduzione programmata o in ordine casuale. Premere PLAY MODE del telecomando più volte fino a che "ALL DISC", "1 DISC" o "🗀" si illumina nel display.

Un file MP3 non può essere riprodotto.

- Il file MP3 non è registrato in formato ISO9660 Level 1/Level 2, o Joliet (formato di espansione).
- Il file MP3 non hanno l'estensione ".mp3".
- I file MP3 di formato non audio MPEG 1 Layer 3 non possono venire riprodotti.
- Il sistema può riprodurre fino a 8 cartelle l'una nell'altra.
- Il disco contiene oltre 999 cartelle.
- Il disco contiene oltre 999 file MP3.
- I file MP3 nel formato MP3 PRO non possono venire riprodotti.

I file MP3 richiedono un tempo maggiore per esser riprodotte delle altre.

- Dopo che il sistema legge i file sul disco, la riproduzione richiede più tempo se:
  – il numero di cartelle o file nel disco è molto alto.
  – la struttura di organizzazione a cartelle e file è molto complessa.

Il nome della cartella, del brano, del file e del tag ID3 non vengono visualizzati correttamente.

- Usare un disco conforme agli standard ISO9660 Level 1/Level 2 o Joliet (formato di espansione).
- Il tag ID3 non è di versione 1(1.0/1.1) e versione 2(2.2/2.3).
- I codici dei caratteri riproducibili con questo sistema sono:
  – Maiuscole (da A a Z)
  – Numeri (da 0 a 9)
  – Simboli (< > * +, ? / [ ] \ _)
  Gli altri caratteri possono non venire visualizzati correttamente.

Dispositivo USB

Non è possibile iniziare il trasferimento in un dispositivo USB.

- Si possono esser verificati i seguenti problemi.
  – Il dispositivo USB è pieno.
  – Il numero di file audio e di cartelle del dispositivo USB ha raggiunto il limite.
  – Il dispositivo USB è protetto dalla scrittura.
  – Il dispositivo USB non è collegato alla porta ⇿ B.

Il trasferimento viene fermato prima della fine.

- Si usa un dispositivo USB non supportato. Per una lista di dispositivi supportati, vedere "Dispositivi USB compatibili con questo sistema" (pagina 56).

- Il dispositivo USB non è formattato correttamente. Per le procedure corrette di formattazione, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo USB.
- Spegnere il sistema e togliere il dispositivo USB. Se il dispositivo USB ha un interruttore di accensione, spegnere il dispositivo USB e riaccenderlo dopo averlo rimosso dal sistema. Eseguire quindi di nuovo il trasferimento.
- Se delle operazioni complesse di trasferimento e cancellazione vengono ripetute molte volte, la struttura gerarchica del dispositivo USB diviene complessa. Per quanto riguarda le contromisure da prendere, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo USB.

Il trasferimento di dati nel dispositivo USB causa un errore.

- Si usa un dispositivo USB non supportato. Per una lista di dispositivi supportati, vedere "Dispositivi USB compatibili con questo sistema" (pagina 56).
- Il dispositivo USB era stato scollegato o l'alimentazione era stata interrotta durante il trasferimento. Cancellare il file parzialmente trasferito e riprovare. Se questo non rimedia il problema, il dispositivo USB può essere guasto. Per quanto riguarda le contromisure da prendere, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo USB.
- Spegnere il sistema e togliere il dispositivo USB. Se il dispositivo USB ha un interruttore di accensione, spegnere il dispositivo USB e riaccenderlo dopo averlo rimosso dal sistema. Eseguire quindi di nuovo il trasferimento.

I file audio e le cartelle del dispositivo USB non posson venire cancellati.

- Il dispositivo USB è protetto dalla scrittura.
- Il dispositivo USB era stato scollegato o l'alimentazione era stata interrotta durante cancellazione. Cancellare il file parzialmente cancellato. Se questo non rimedia il problema, il dispositivo USB può essere guasto. Per quanto riguarda le contromisure da prendere, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo USB.

Il dispositivo USB usato è supportato?

- Se si usa un dispositivo USB non supportato, si verifica il problema seguente. Per una lista di dispositivi supportati, vedere "Dispositivi USB compatibili con questo sistema" (pagina 56).
  – Il dispositivo USB non viene riconosciuto.
  – I nomi di file o cartelle non vengono visualizzati dal sistema.
  – La riproduzione non è possibile.
  – Salti di suono.
  – Si sente rumore.
  – Viene prodotto suono distorto.
  – Il trasferimento cessa prima della fine.

"OVER CURRENT" appare.

- È stato rilevato un problema col livello della corrente elettrica della porta USB A o USB B. Spegnere il sistema e togliere il dispositivo USB dalla porta USB A o USB B. Controllare che il dispositivo USB non abbia problemi. Se il problema persiste, entrare in contatto col più vicino negoziante autorizzato Sony.

Non si sente il suono.

- Il dispositivo USB non è collegato correttamente. Spegnere il sistema e ricollegare il dispositivo USB, quindi accendere il sistema e controllare se "USB A" o "USB B" si accende nel display.

Continua

La riproduzione ha rumore, salta o è distorta.

- Spegnere il sistema e ricollegare il dispositivo USB, quindi riaccendere il sistema.
- I dati musicali stessi contengono rumore, o il suono è di per sé distorto. Si potrebbe aver registrato del rumore. Cancellare il file e riprovare a trasferire.

Il dispositivo USB non è collegabile alla porta ⇜ A o ⇜ B.

- Il dispositivo USB viene inserto alla rovescia. Orientare correttamente il dispositivo USB.

"READING" viene visualizzato a lungo, o ci vuole molto tempo prima della riproduzione.

- Il processo di lettura può richiedere molto tempo nei seguenti casi.
  – Il dispositivo USB contiene molte cartelle o file.
  – La struttura gerarchica dei file è molto complessa.
  – Il volume di dati è molto grande.
  – I dati nel dispositivo sono frammentati.

  In tali casi, raccomandiamo le seguenti contromisure.
  – Numero totale di cartelle nel dispositivo USB: 1.000 o meno
  – File totali per cartella: 150 o meno
  – Numero totale file nel dispositivo USB: 3.000 o meno

Display erroneo.

- I dati nel dispositivo USB possono esser stati corrotti, ed è necessario ripetere il trasferimento.
- I codici dei caratteri riproducibili con questo sistema sono:
  – Maiuscole (da A a Z)
  – Numeri (da 0 a 9)
  – Simboli (< > * +, ? / [ ] \ _)

  Gli altri caratteri possono non venire visualizzati correttamente.

Il dispositivo USB non viene riconosciuto.

- Spegnere il sistema e ricollegare il dispositivo USB, quindi riaccendere il sistema.
- Collegare un dispositivo USB supportato (pagina 56).
- Il dispositivo USB non funziona correttamente. Per quanto riguarda le contromisure da prendere, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo USB.

La riproduzione non inizia.

- Spegnere il sistema e ricollegare il dispositivo USB, quindi riaccendere il sistema.
- Collegare un dispositivo USB supportato (pagina 56).
- Premere ► per dare inizio alla riproduzione.

La riproduzione non inizia dal primo file.

- Impostare la modalità di riproduzione normale.

Dei file audio non possono essere riprodotti.

- I file MP3 nel formato MP3 PRO non possono venire riprodotti.
- Alcuni file AAC possono non venire riprodotti correttamente.
- Alcuni file WMA dei formati Windows Media Audio Lossless e Professional non possono venire riprodotti.
- I dispositivi USB formattati con file system diversi da FAT16 o FAT32 non sono supportati.*
- Se un dispositivo USB usato contiene varie partizioni, i file possono non venire riprodotti.
- La riproduzione è possibile su fino ad 8 livelli.
- Il numero di cartelle supera i 1.000.
- Il numero di file in una cartella supera i 150.
- Il numero di file in un dispositivo USB supera i 3.000.

• I file crittati o protetti da password ecc. non possono venire riprodotti.

* Questo sistema supporta sia FAT16 sia FAT32, alcuni dispositivi USB possono non supportare FAT. Per dettagli, consultare il manuale del dispositivo USB o entrare in contatto col suo fabbricante.

iPod

Non si sente il suono.
- Controllare che l'iPod sia ben collegato.
- Controllare che l'iPod stia riproducendo musica.
- Regolare il volume.
- A seconda del contenuto dell'iPod, l'inizio della riproduzione potrebbe richiedere tempo.
- Si usa un iPod non supportato. Per quanto riguarda i tipi supportati, vedere "Modelli di iPod compatibili con questo sistema" (pagina 58).

L'audio è distorto.
- Ridurre il volume.
- Regolare il parametro "EQ" dell'iPod su "Off" o "Flat".

L'iPod non si ricarica.
- Controllare che l'iPod sia ben collegato.

Sintonizzatore

Forte ronzio o rumore, o le stazioni non possono essere ricevute. ("TUNED" o "ST" lampeggia sul display.)
- Collegare l'antenna in modo corretto.
- Individuare un luogo ed un orientamento che garantiscano una buona ricezione, quindi installare di nuovo l'antenna.
- Tenere le antenne lontane dai cavi dei diffusori, dal cavo di alimentazione e dal cavo USB in modo che non raccolgano disturbi.
- Usare un'antenna esterna da acquistarsi separatamente.
- Se l'antenna AM in dotazione è uscita dal suo supporto in plastica, consultare il proprio rivenditore Sony.
- Spegnere gli apparecchi elettrici vicini.

Un programma stereo in FM non viene ricevuto in stereo.
- Premere FM MODE del telecomando varie volte finché "MONO" scompare dal display.

Misuratore

Il puntatore del misuratore non si muove.
- "MTR POINTER" si trova su "OFF" nel menu OPTIONS. Scegliere altre impostazioni.
- Il modo del misuratore è "METER OFF". Premere METER MODE dell'unità più volte fino a scegliere un altro modo.
- La cuffia è collegata alla presa PHONES. Sollegare la cuffia.

Il misuratore è spento.
- "MTR POINTER" e "M-BACKLIGHT" sono regolati su "OFF" nel menu OPTIONS. Scegliere altre impostazioni.
- Il modo del misuratore è "METER OFF". Premere METER MODE dell'unità più volte fino a scegliere un altro modo.

Il misuratore lampeggia.
- "MTR POINTER" e "M-BACKLIGHT" sono regolati su "FLASH" nel menu OPTIONS. Scegliere altre impostazioni.
- Il modo del misuratore impostato è "EXCITE 1" o "EXCITE 2". Premere METER MODE dell'unità più volte fino a scegliere un altro modo.

Continua

Componenti opzionali

Non si sente il suono.

- Consultare "Non si sente il suono." nella sezione Generali (pagina 45) e controllare le condizioni operative del sistema.
- Collegare correttamente il componente (pagina 14) e controllare:
  – se i cavi sono collegati correttamente.
  – se gli spinotti dei cavi sono bene inseriti.
- Accendere il componente desiderato.
- Consultare le istruzioni operative in dotazione al componente collegato ed iniziare la riproduzione.

Per cambiare l'intervallo di sintonia AM (tranne i modelli per l'Europa)

L'intervallo di sintonia AM è stato predisposto in fabbrica su 9 kHz (o 10 kHz per alcune aree). Non è possibile cambiare l'intervallo di sintonia AM nel modo salvaenergia.
Usare i tasti di questa unità per questa operazione.

1 Scegliere la banda AM e spegnere il sistema.

2 Tenendo premuto ENTER, premere I/⏻.
Il sistema si accende automaticamente "AM 9K STEP" o "AM 10K STEP" viene visualizzato.
Tutte le stazioni AM preselezionate vengono cancellate. Per riportare l'intervallo ai valori predefiniti, ripetere la procedura.

Ripristino dei valori predefiniti

Se il sistema non funziona correttamente, riportare il sistema ai valori predefiniti. Non è possibile ripristinare i valori predefiniti nel modo salvaenergia.

1 Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione, quindi accendere il sistema.

2 Premere ■, ENTER e I/⏻ allo stesso tempo.
"COLD RESET" appare sul display. Tutte le configurazioni fatte dall'utente, ad esempio le stazioni radio preselezionate, il timer e l'orologio, vengono riportate alle impostazioni predefinite.

Messaggi

Uno dei seguenti messaggi appare o lampeggia nel display durante il funzionamento.

Disco/Timer

LOCKED: Il vassoio non si apre. Rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

NO DISC: Non c'è disco nel piatto portadisco o avete caricato un disco non riproducibile da questo sistema.

NO STEP: Tutti i brani programmati sono stati cancellati.

NOT IN USE: Si è premuto un pulsante il cui uso è non permesso o non possibile in questo momento.

OFF TIME NG: Le ore di inizio e di fine del timer di riproduzione o della registrazione a timer sono identiche.

PUSH SELECT: Si è tentato di impostare l'orologio o il timer durante il funzionamento del timer.

PUSH STOP: Si è tentata un'operazione eseguibile solo a sistema inattivo.

READING: Il sistema sta leggendo informazioni dal disco. Alcuni pulsanti non sono utilizzabili.

SET CLOCK: Si è premuto CLOCK/ TIMER SELECT (RM-AMU053) prima di regolare l'orologio.

SET TIMER: Si è premuto CLOCK/ TIMER SELECT (RM-AMU053) prima di impostare il timer di riproduzione o di registrazione.

STEP FULL: Si è tentato di programmare più di 25 brani.

UNLOCK: La funzione antifurto è disattivata.

Dispositivo USB

DATA ERROR: Si è tentato di riprodurre un file non riproducibile.

DEVICE ERROR: Il dispositivo USB non è stato riconosciuto o si è collegato un dispositivo sconosciuto (pagina 45).

DEVICE FULL: Lo spazio sul dispositivo USB è esaurito.

FATAL ERROR: Il dispositivo USB è stato rimosso durante il trasferimento o la cancellazione e può esser stato danneggiato.

FOLDER FULL: Non è possibile trasferire dati in un dispositivo USB perché il numero delle cartelle ha raggiunto il massimo.

NO DEVICE: Il dispositivo USB non è collegato.

NO MEMORY: Nessun dispositivo esterno è inserito in un telefono cellulare.

NO STEP: Tutti i passi programmati sono stati cancellati.

NO TRACK: Il sistema non contiene file riproducibili.

NOT IN USE: Si è tentato di eseguire una funzione non possibile nelle proprie circostanze.

NOT SUPPORTED: Il dispositivo USB collegato non è compatibile o il dispositivo USB è collegato al sistema via un hub.

OVER CURRENT: È stata rilevata corrente eccessiva.

PROTECTED: I dispositivo USB è protetto dalla scrittura.

PUSH STOP: Si è tentata un'operazione eseguibile solo a sistema inattivo.

READING: Il sistema sta leggendo informazioni dal dispositivo USB. Alcuni pulsanti non sono disponibili.

Continua

REC ERROR: Il trasferimento non inizia, si ferma a metà o comunque non termina (pagina 44).

STEP FULL: Si è tentato di programmare più di 25 brani.

TRACK FULL: Non è possibile trasferire dati in un dispositivo USB perché il numero dei file ha raggiunto il massimo.

Precauzioni

Dischi che POSSONO essere riprodotti su questo sistema

- AUDIO CD
- CD-R/CD-RW (dati audio/file MP3)

Dischi che NON POSSONO essere riprodotti su questo sistema

- CD-ROM
- I file di CD-R/CD-RW non registrati nel formato AUDIO CD o in quello MP3 conformi al formato di espansione, ISO9660 Level 1 /Level 2
- CD-R/CD-RW registrati in multisessione la cui sessione non è stata "chiusa"
- I CD-R/CD-RW di qualità scadente, i CD-R/CD-RW graffiati o sporchi, o i CD-R/CD-RW registrati con un registratore non compatibile
- I CD-R/CD-RW non finalizzati correttamente
- I dischi contenenti file non MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Dischi di forme irregolari (ad esempio, cuore, quadrato, stella)
- I dischi che portano nastro adesivo, carta o etichette
- Dischi a noleggio o usati su cui sono applicati adesivi con la colla che si estende oltre i bordi
- Dischi con etichette stampate con inchiostri, che risultano appiccicosi al tocco

Note sui dischi

- Prima di riprodurre i dischi, pulirli con un panno pulito passandoli dal centro verso i bordi.
- Non usare solventi come benzina, diluenti, pulitori reperibili in commercio o spray antistatica per dischi in vinile.
- Non esporre i dischi alla luce solare diretta o a fonti di calore, quali condotti di aria calda, né lasciarli in un'auto parcheggiata al sole.

Sicurezza

- L'unità non è scollegata dall'impianto elettrico fintanto che è collegata alla presa di corrente, anche se l'unità stessa è stata spenta.

- Se si prevede di non dover usare questo apparecchio per qualche tempo, scollegare del tutto il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Se si scollega la spina di alimentazione da quest'unità, tirare sempre la spina. Non tirare mai il cavo stesso.
- Se oggetti o liquidi penetrano nel sistema, scollegare il sistema e farlo controllare da personale qualificato prima di usarlo ulteriormente.
- Il cavo di alimentazione CA deve essere sostituito solo presso centri assistenza autorizzati.

Collocazione

- Non installare il sistema su piani inclinati o in luoghi esposti a calore, freddo, polvere, sporco o umidità, poco ventilati, soggetti a vibrazioni, luce solare diretta e luce intensa.
- Fare attenzione quando si colloca l'unità o i diffusori su superfici a trattamento speciale (cera, olio, lucido, ecc.) perché possono causare macchie o scoloriture della superficie.
- Se il sistema viene portato direttamente da un luogo freddo a uno caldo o se viene collocato in un ambiente particolarmente umido, è possibile che si formi della condensa sulla lente interna dell'unità, e farla funzionare male. In tale caso, estrarre il disco e lasciare acceso il sistema per circa un'ora fino a che l'umidità evapora.

Surriscaldamento

- Il riscaldarsi dell'apparecchio durante il funzionamento è normale.
- Non toccare il cabinet se l'apparecchio è stato usato continuamente ad alto volume, dato che il cabinet può essersi surriscaldato.
- Non ostruire i fori di ventilazione.

Sistema diffusori

I diffusori non sono schermati magneticamente, di conseguenza l'immagine su televisori vicini potrebbe risultare distorta. In tal caso, spegnere il televisore, attendere da 15 a 30 minuti e riaccenderlo. Se la situazione non migliora, allontanare i diffusori dal televisore.

Pulizia del rivestimento

Pulire questo sistema con un panno soffice inumidito con una soluzione detergente debole. Non usare alcun tipo di panno ruvido, polvere abrasiva o solventi come acquaragia, benzene o alcool.

Caratteristiche tecniche

Sezione amplificatore

MHC-GTZ5

Quanto segue è stato misurato a
Modello per il Messico:
127 V CA, 60 Hz
Modello per l'Europa:
230 V CA, 50 Hz
Altri modelli:
120, 220, 240 V CA, 50/60 Hz
Diffusore anteriore
Potenza di uscita (nominale): 110 W + 110 W (a 6 Ω, 1 kHz, 1% di DAC)
Potenza di uscita RMS (riferimento): 200 W + 200 W (per canale a 6 Ω, 1 kHz, 10% di DAC)
Subwoofer
Potenza di uscita RMS (riferimento): 200 W (a 6 Ω, 100 Hz, 10% di DAC)

MHC-GTZ4 / GTZ4i

Solo modello brasiliano

Quanto segue è stato misurato a 127 o 220 V CA, 60 Hz
Diffusore anteriore
Potenza di uscita RMS (riferimento): 125 W + 125 W (a 6 Ω, 1 kHz, 10% di DAC)
Subwoofer
Potenza di uscita RMS (riferimento): 150 W (a 6 Ω, 100 Hz, 10% di DAC)

Continua

Altri modelli

Quanto segue è stato misurato a
Modello per il Messico:
127 V CA, 60 Hz
Modello per l'Europa:
230 V CA, 50 Hz
Altri modelli:
120, 220, 240 V CA, 50/60 Hz
Diffusore anteriore
Potenza di uscita (nominale): 90 W + 90 W (a 6 Ω, 1 kHz, 1% di DAC)
Potenza di uscita RMS (riferimento): 155 W + 155 W (per canale a 6 Ω, 1 kHz, 10% di DAC)
Subwoofer
Potenza di uscita RMS (riferimento): 150 W (a 6 Ω, 100 Hz, 10% di DAC)

MHC-GTZ3 / GTZ3i
Solo modello brasiliano

Quanto segue è stato misurato a 127 o 220 V CA, 60 Hz
Diffusore anteriore
Potenza di uscita RMS (riferimento): 100 W + 100 W (a 6 Ω, 1 kHz, 10% di DAC)
Subwoofer
Potenza di uscita RMS (riferimento): 130 W (a 6 Ω, 100 Hz, 10% di DAC)

Altri modelli

Quanto segue è stato misurato a
Modello per il Messico:
127 V CA, 60 Hz
Modello per l'Europa:
230 V CA, 50 Hz
Altri modelli:
120, 220, 240 V CA, 50/60 Hz
Diffusore anteriore
Potenza di uscita (nominale): 75 W + 75 W (a 6 Ω, 1 kHz, 1% di DAC)
Potenza di uscita RMS (riferimento): 135 W + 135 W (per canale a 6 Ω, 1 kHz, 10% di DAC)
Subwoofer
Potenza di uscita RMS (riferimento): 130 W (a 6 Ω, 100 Hz, 10% di DAC)

MHC-GTZ2 / GTZ2i
Solo modello brasiliano

Quanto segue è stato misurato a 127 o 220 V CA, 60 Hz
Potenza di uscita RMS (riferimento): 100 W + 100 W (a 6 Ω, 1 kHz, 10% di DAC)

Altri modelli

Quanto segue è stato misurato a
Modello per il Messico:
127 V CA, 60 Hz
Modello per l'Europa:
230 V CA, 50 Hz
Altri modelli:
120, 220, 240 V CA, 50/60 Hz
Diffusore anteriore
Potenza di uscita (nominale): 60 W + 60 W (a 6 Ω, 1 kHz, 1% di DAC)
Potenza di uscita RMS (riferimento): 100 W + 100 W (per canale a 6 Ω, 1 kHz, 10% di DAC)

LBT-GTZ4i

Quanto segue è stato misurato a 120 V CA, 60 Hz
Diffusore anteriore
Potenza di uscita RMS (riferimento): 185 W + 185 W (per canale a 6 Ω, 1 kHz, 10% di DAC)
Subwoofer
Potenza di uscita RMS (riferimento): 180 W (a 6 Ω, 100 Hz, 10% di DAC)

Ingressi

PC (AUDIO IN) L/R:
Voltaggio 700 mV
Impedenza 47 kilohm
MIC: sensibilità 1 mV, impedenza 10 kilohm
Porta ⇐ (USB): Tipo A

Uscite

PHONES: accetta cuffie di 8 Ω o più
FRONT SPEAKER: accetta impedenza da 6 Ω
SUBWOOFER (solo MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i e LBT-GTZ4i): accetta impedenza da 6 Ω

Sezione USB

Bitrate supportati
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32 – 320 kbps, VBR
WMA: 48 – 192 kbps
AAC: 48 – 320 kbps
Frequenze di campionamento
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32/44,1/48 kHz
WMA: 44,1 kHz
AAC: 44,1 kHz
Velocità di trasferimento
Full-speed
Dispositivi USB supportati
Mass Storage Class
Corrente massima
500 mA

Sezione lettore dischi

Sistema
Compact Disc e digital audio system
Proprietà del diodo del laser
Durata di emissione: Continua
Uscita del laser*: Meno di 44,6 μW
Questa uscita è il valore misurato ad una distanza di 200 mm dalla superficie della lente dell'obiettivo con il blocco della testina ottica a un'apertura di 7 mm.
Risposta in frequenza
20 Hz – 20 kHz
Rapporto segnale/rumore
Oltre 90 dB
Gamma dinamica
Oltre 88 dB

Sezione sintonizzatore*

Sintonizzatore FM stereo, FM/AM tipo supereterodina

Sezione sintonizzatore FM

Campo di sintonia:
Modelli per il Nordamerica e il Brasile:
87,5 – 108,0 MHz (passo 100 kHz)
Altri modelli:
87,5 – 108,0 MHz (passo 50 kHz)
Antenna: Antenna FM a filo
Terminali antenna: 75 ohm sbilanciati
Frequenza intermedia: 10,7 MHz

Sezione sintonizzatore AM

Campo di sintonia
Modelli panamericano e per l'Oceania:
530 – 1.710 kHz (ad intervalli di sintonizzazione di 10 kHz)
531 – 1.710 kHz (ad intervalli di sintonizzazione di 9 kHz)
Modelli per l'Europa:
531 – 1.602 kHz (ad intervalli di sintonizzazione di 9 kHz)
Altri modelli:
530 – 1.610 kHz (ad intervalli di sintonizzazione di 10 kHz)
531 – 1.602 kHz (ad intervalli di sintonizzazione di 9 kHz)
Antenna: Antenna AM a telaio, terminale antenna esterna
Frequenza intermedia: 450 kHz

Sezione iPod

DC5V 500mA MAX

Diffusori

MHC-GTZ5

• Diffusore anteriore (SS-GTZ5M)
Sistema diffusori: Bass-reflex a 3 vie, 3 unità
Unità diffusori:
Subwoofer: 150 mm, a cono
Woofer: 150 mm, a cono
Tweeter: 40 mm, a tromba
Impedenza dichiarata: 6 ohm
Dimensioni (l/a/p) (Circa):
250 × 391 × 285 mm
Massa (Circa): 4,9 kg per diffusore

Continua

- Subwoofer (SS-WGZ5M)
  Sistema diffusori: 1 unità, bass-reflex
  Unità diffusori:
  Woofer: 250 mm, a cono
  Impedenza dichiarata: 6 ohm
  Dimensioni (l/a/p) (Circa):
  318 × 391 × 340 mm
  Massa (Circa): 7,9 kg

MHC-GTZ4 / GTZ4i

- Diffusore anteriore (Solo il modello per l'Europa)
  (SS-GTZ4M)
  Diffusore anteriore (Altri modelli)
  (SS-GTZ4)
  Sistema diffusori: Bass-reflex a 3 vie, 3 unità
  Unità diffusori:
  Subwoofer: 130 mm, a cono
  Woofer: 130 mm, a cono
  Tweeter: 40 mm, a tromba
  Impedenza dichiarata: 6 ohm
  Dimensioni (l/a/p) (Circa):
  237 × 361 × 240 mm
  Massa (Circa): 3,9 kg per diffusore
- Subwoofer (Solo il modello per l'Europa)
  (SS-WGZ4M)
  Subwoofer (Altri modelli)
  (SS-WGZ4)
  Sistema diffusori: 1 unità, bass-reflex
  Unità diffusori:
  Woofer: 200 mm, a cono
  Impedenza dichiarata: 6 ohm
  Dimensioni (l/a/p) (Circa):
  265 × 361 × 325 mm
  Massa (Circa):
  SS-WGZ4M: 5,4 kg
  SS-WGZ4: 5,7 kg

MHC-GTZ3 / GTZ3i

- Diffusore anteriore (Solo modello europeo, salvo Regno Unito)
  (SS-GTZ3M)
  Diffusore anteriore (Altri modelli)
  (SS-GTZ3)
  Sistema diffusori: Bass-reflex a 2 vie, 2 unità
  Unità diffusori:
  Woofer: 160 mm, a cono
  Tweeter: 40 mm, a tromba
  Impedenza dichiarata: 6 ohm
  Dimensioni (l/a/p) (Circa):
  237 × 361 × 210 mm
  Massa (Circa): 2,9 kg per diffusore
- Subwoofer (Solo il modello per l'Asia)
  (SS-WGZ4)
  Subwoofer (Solo modello europeo, salvo Regno Unito)
  (SS-WGZ3M)
  Subwoofer (Altri modelli)
  (SS-WGZ3)
  Sistema diffusori: 1 unità, bass-reflex
  Unità diffusori:
  Woofer: 200 mm, a cono
  Impedenza dichiarata: 6 ohm
  Dimensioni (l/a/p) (Circa):
  265 × 361 × 325 mm
  Massa (Circa):
  SS-WGZ3/SS-WGZ3M: 5,4 kg
  SS-WGZ4: 5,7 kg

MHC-GTZ2 / GTZ2i

- Diffusore anteriore (Solo il modello per l'Europa)
  (SS-GTZ3M)
  Diffusore anteriore (Altri modelli)
  (SS-GTZ3)
  Sistema diffusori: Bass-reflex a 2 vie, 2 unità
  Unità diffusori:
  Woofer: 160 mm, a cono
  Tweeter: 40 mm, a tromba
  Impedenza dichiarata: 6 ohm
  Dimensioni (l/a/p) (Circa):
  237 × 361 × 210 mm
  Massa (Circa): 2,9 kg per diffusore

LBT-GTZ4i

• Diffusore anteriore (SS-GTZ4A)
  Sistema diffusori: Bass-reflex a 3 vie, 3 unità
  Unità diffusori:
  Subwoofer: 130 mm, a cono
  Woofer: 130 mm, a cono
  Tweeter: 40 mm, a tromba
  Impedenza dichiarata: 6 ohm
  Dimensioni (l/a/p) (Circa):
  237 × 361 × 240 mm
  Massa (Circa): 3,9 kg per diffusore
• Subwoofer (SS-WGZ3A)
  Sistema diffusori: 1 unità, bass-reflex
  Unità diffusori:
  Woofer: 200 mm, a cono
  Impedenza dichiarata: 6 ohm
  Dimensioni (l/a/p) (Circa):
  265 × 361 × 325 mm
  Massa (Circa): 5,4 kg

Generali

Requisiti di alimentazione
  Modello per l'America del Nord:
  120 V CA, 60 Hz
  Modelli per l'Europa:
  230 V CA, 50/60 Hz
  Modello per l'Oceania:
  230 – 240 V CA, 50/60 Hz
  Modello per il Messico:
  127 V CA, 60 Hz
  Modello per il Brasile:
  127 V o 220 V CA, 60 Hz, regolabile con il selettore di tensione
  Modello per l'Argentina:
  220 V CA, 50/60 Hz
  Altri modelli: 120, 220 o
  230 – 240 V CA, 50/60 Hz, Regolabile con il selettore di tensione

Consumo di corrente
  MHC-GTZ5: 250 W
  MHC-GTZ4 / GTZ4i: 300 W
  MHC-GTZ3 / GTZ3i: 280 W
  MHC-GTZ2 (Modello per il Brasile): 200 W
  MHC-GTZ2 / GTZ2i (Altri modelli): 190 W
  LBT-GTZ4i (Modello per gli Stati Uniti): 240 W
Dimensioni (l/a/p) (salvi i diffusori)
  Circa 231 × 361 × 430,5 mm
Peso (salvi i diffusori)
  HCD-GTZ5 / GTZ4 / GTZ4i / GTZ3 / GTZ3i: 10,0 kg
  HCD-GTZ2 / GTZ2i: 8,0 kg

Accessori in dotazione:
Telecomando (1)
Batterie R6 (formato AA) (2)
Antenna AM ad anello (1)
Antenna FM a filo (1)
Piedini dei diffusori
  MHC-GTZ5 / MHC-GTZ4 / GTZ4i / MHC-GTZ3 / GTZ3i / LBT-GTZ4i (12), e
  MHC-GTZ2 / GTZ2i (8)

Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

* "di cui al par. 3 dell 'Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par. 3 dell 'Allegato 1 al D.M. 27/08/87

- Consumo energetico in standby: 0,5 W
- Determinati circuiti stampati non contengono ritardanti alla fiamma alogenati.

Dispositivi USB compatibili con questo sistema

Questo sistema è compatibile con i seguenti dispositivi USB Sony e cellulari Ericsson.

Dispositivi USB verificati da Sony

Nome del prodotto	Nome del modello
Walkman®	NWD-B103 / B105 / B103F / B105F
	NWD-E023F / E025F
	NWZ-A815 / A816 / A816B / A818
	NWZ-A726 / A726B / A728 / A728B / A729
	NWZ-A826 / A828 / A829
	NWZ-B133 / B135 / B133F / B135F
	NWZ-E435F / E436F / E438F
	NWZ-S515 / S516 / S615F / S616F / S618F / S715F / S716F / S718F
	NWZ-S636F / S638F / S639F / S736F / S738F / S739F
Registratori a CI	ICD-UX71 / UX81 / UX91
	ICD-SX700 / SX800 / SX900
MICROVAULT	USM512JX / 1GJX / 2GJX / 4GJX
	USM1GL / 2GL / 4GL / 8GL / 16GL
	USM1GLX / 2GLX / 4GLX / 8GLX / 16GLX

Telefoni cellulari Sony Ericsson verificati

Nome del prodotto	Nome del modello
Telefono Walkman®	W302 / W350i / W380i / W580i / W595 / W660i
	W710i / W760i / W850i / W880i / W890i
	W902 / W910i / W960i / W980

Note

- Durante la riproduzione o il trasferimento di file, c'è una piccola probabilità che queste operazioni vengano a fermarsi a causa di un'eccessivo accumularsi di elettricità statica nel sistema o nel dispositivo USB. In tal caso, rimuovere il dispositivo USB e ricollegarlo, quindi riprovare l'operazione dall'inizio.
- Non usare dispositivi USB che non siano fra i seguenti. Il funzionamento dei modelli non qui elencati non è garantito:
- Il funzionamento potrebbe a volte non essere corretto neppure usando questi dispositivi USB.
- Alcuni di questi dispositivi USB possono non essere acquistabili in certe aree.
- Per formattare un dispositivo USB, usare sempre il dispositivo stesso o il software apposito ad esso accluso. Altrimenti, potreste non essere in grado di trasferire correttamente il segnale dal dispositivo USB a questo sistema.

Note sull'uso di telefoni cellulari Sony Ericsson

- Collegare a questo sistema il telefonino acceso.
- Non inserire o togliere la scheda di memoria mentre il telefonino è collegato a questo sistema.
- Nel collegarsi a questo sistema, impostare il modo File Transfer (Mass Storage) di trasferimento dati del proprio telefono cellulare.
  Per dettagli, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione al telefono cellulare.
- Per i collegamenti, usare sempre il cavo USB in dotazione al telefono cellulare.
- Alcuni file AAC supportati dal telefono mobile non sono supportati da questo sistema.
- Se un brano viene registrato mentre l'elenco di riproduzione del telefono cellulare viene cancellato da questo sistema, la registrazione dell'elenco di riproduzione non viene cancellata.
- La riproduzione via timer e la registrazione via timer non sono supportate da questo sistema.

Note sui Walkman®

- Alcuni tipi di file supportati dal Walkman® non sono supportati da questo sistema.
- Nel collegare un Walkman® a questo sistema, non mancare di farlo dopo che la schermata "Creating Library" o "Creating Database" del Walkman® è scomparsa.

Modelli di iPod compatibili con questo sistema

Questo sistema è compatibile con i seguenti modelli di iPod. Prima di usarlo, aggiornare il software dell'iPod.

iPod classic

iPod touch

iPod touch di 2° generazione

iPod nano di 2° generazione (alluminio)

iPod nano di 3° generazione (video)

iPod nano di 4° generazione (video)

Note

- La Sony non accetta responsabilità per la perdita di dati nell'iPod perduti o danneggiati durante l'uso con questa unità.
- Questo prodotto è progettato specificamente per funzionare con un iPod e se ne è verificato il funzionamento con gli standard di prestazione Apple.
- Questa unità non è compatibile con gli iPhone.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, należy chronić ten aparat przed deszczem i wilgocią.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, nie należy zakrywać otworu wentylacyjnego urządzenia gazetami, serwetami, zasłonami itp. Nie stawiaj na aparacie źródeł żywego ognia, na przykład zapalonych świec.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie należy narażać tego urządzenia na opryskanie lub kapanie, nie należy również stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych cieczami, np. wazonów.

Ponieważ główna wtyczka służy do odłączenia urządzenia od sieci, podłącz urządzenie do łatwo dostępnego gniazdka sieciowego. Gdy zauważysz jakiekolwiek objawy nienormalnej pracy urządzenia, natychmiast odłącz główną wtyczkę od gniazdka sieciowego.

Nie instaluj urządzenia w przestrzeni zamkniętej, takiej jak półka na książki, czy zabudowana szafka.

Nie narażaj baterii lub urządzenia wyposażonego w baterie na nadmiernie wysokie temperatury, na przykład na oddziaływanie światła słonecznego, ognia i tym podobnych.

Nadmierne ciśnienie dźwięku wydobywającego się ze słuchawek dousznych lub nagłownych może spowodować utratę słuchu.

Urządzenie zostaje odłączone od sieci energetycznej dopiero po wyjęciu wtyczki z gniazdka; nie wystarczy wyłączenie zestawu.

PRZESTROGA

Korzystanie z przyrządów optycznych razem z tym urządzeniem zwiększa ryzyko uszkodzenia wzroku.

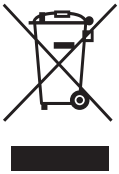
Z wyjątkiem klientów w Stanach Zjednoczonych

Niniejsze urządzenie zostało zaklasyfikowane jako produkt LASEROWY KLASY 1. Stosowne oznaczenie znajduje się z tyłu obudowy.

Uwaga dla klientów: Poniższe informacje odnoszą się tylko do wyposażenia sprzedawanego w krajach stosujących dyrektywy EU.

Producentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Upoważnionym przedstawicielem producenta w Unii Europejskiej, uprawnionym do dokonywania i potwierdzania oceny zgodności z wymaganiami zasadniczymi, jest Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58. W sprawach serwisowych i gwarancyjnych należy kontaktować się z podmiotami, których adresy podano w osobnych dokumentach gwarancyjnych lub serwisowych, lub z najbliższym sprzedawcą produktów Sony.

Dla klientów w Europie



Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Pozbywanie się zużytych baterii (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)

Ten symbol na baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że bateria nie może być traktowana jako odpad komunalny.

Symbol ten, dla pewnych baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) są dodawane, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu.

Odpowiednio gospodarując zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne. W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej.

Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki.

W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii.

Zużytą baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

PL

Ciąg dalszy

Uwaga dotycząca płyt w formacie DualDisc

Płyta w formacie DualDisc jest płytą dwustronną zawierającą materiał DVD nagrany na jednej stronie oraz materiał dźwiękowy nagrany na drugiej stronie. Ponieważ jednak nagrany materiał dźwiękowy nie jest zgodny ze standardem Compact Disc (CD), nie można zagwarantować odtwarzania takiej płyty na niniejszym produkcie.

Płyty muzyczne z zakodowanymi systemami ochrony praw autorskich

Ten produkt jest zaprojektowany do odtwarzania płyt które są wyprodukowane zgodnie ze standardem Compact Disc (CD). Ostatnio niektóre firmy muzyczne rozpoczęły sprzedaż różnych płyt muzycznych z zakodowanymi systemami ochrony praw autorskich. Prosimy pamiętać, że są wśród nich płyty, które nie są zgodne ze standardem CD i mogą być nieodtwarzalne przez ten produkt.

„WALKMAN" i logo „WALKMAN" są zastrzeżonymi znakami towarowymi Sony Corporation.

MICROVAULT jest znakiem towarowym Sony Corporation.

Technologię kodowania dźwięku i patenty stosowane w MPEG Layer-3 pozyskano od Fraunhofer IIS i Thomson.

Windows Media jest zastrzeżonym znakiem towarowym Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

„Memory Stick" jest znakiem handlowym Sony Corporation.

iPod jest znakiem handlowym Apple Inc., zarejestrowanym w USA i innych krajach.

Informacja dotycząca tej instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi jest przeznaczona dla modeli MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i, MHC-GTZ2 / GTZ2i i LBT-GTZ4i. W tej instrukcji obsługi używany jest w celach ilustracyjnych model MHC-GTZ5 jeżeli nie zaznaczono inaczej.

MHC-GTZ5 składa się z:

– Urządzenie HCD-GTZ5
– System głośnikowy
  • Głośniki przednie SS-GTZ5M
  • Subwoofer SS-WGZ5M

MHC-GTZ4 / GTZ4i składa się z:

– Urządzenie HCD-GTZ4 / GTZ4i
– System głośnikowy
  Tylko model europejski
  • Głośniki przednie SS-GTZ4M
  • Subwoofer SS-WGZ4M
  Pozostałe modele
  • Głośniki przednie SS-GTZ4
  • Subwoofer SS-WGZ4

MHC-GTZ3 / GTZ3i składa się z:

– Urządzenie HCD-GTZ3 / GTZ3i
– System głośnikowy
  Modele azjatyckie
  • Głośniki przednie SS-GTZ3
  • Subwoofer SS-WGZ4
  Tylko model europejski (Tylko z wyjątkiem modelu brytyjskiego)
  • Głośniki przednie SS-GTZ3M
  • Subwoofer SS-WGZ3M
  Pozostałe modele
  • Głośniki przednie SS-GTZ3
  • Subwoofer SS-WGZ3

MHC-GTZ2 / GTZ2i składa się z:

– Urządzenie HCD-GTZ2 / GTZ2i

– System głośnikowy

Tylko model europejski

• Głośniki przednie SS-GTZ3M

Pozostałe modele

• Głośniki przednie SS-GTZ3

LBT-GTZ4i składa się z:

– Urządzenie HCD-GTZ4i

– System głośnikowy

• Głośniki przednie SS-GTZ4A

• Subwoofer SS-WGZ3A

Spis Treści

Informacja dotycząca tej instrukcji obsługi 5
Objaśnienie części i regulatorów 7

Pierwsze kroki

Prawidłowe podłączenia elementów systemu 14
Nastawianie zegara 17

Podstawowe operacje

Odtwarzanie płyty AUDIO CD/MP3 18
Odbiór stacji radiowych 20
Przesyłanie na urządzenie USB 21
Słuchanie muzyki z urządzenia USB 27
Odtwarzanie z iPod'a 30
Używanie opcjonalnych urządzeń audio 32
Regulowanie barwy dźwięku 32
Zmiana wyświetlenia 33

Inne operacje

Tworzenie własnego programu 35
— Programowane odtwarzanie
Programowanie stacji radiowych 37
Korzystanie z Systemu danych radiowych (RDS) 38
(Tylko model europejski)
Tworzenie własnego efektu dźwiękowego 38
Śpiewanie z podkładem muzycznym 39
Używanie timerów 39

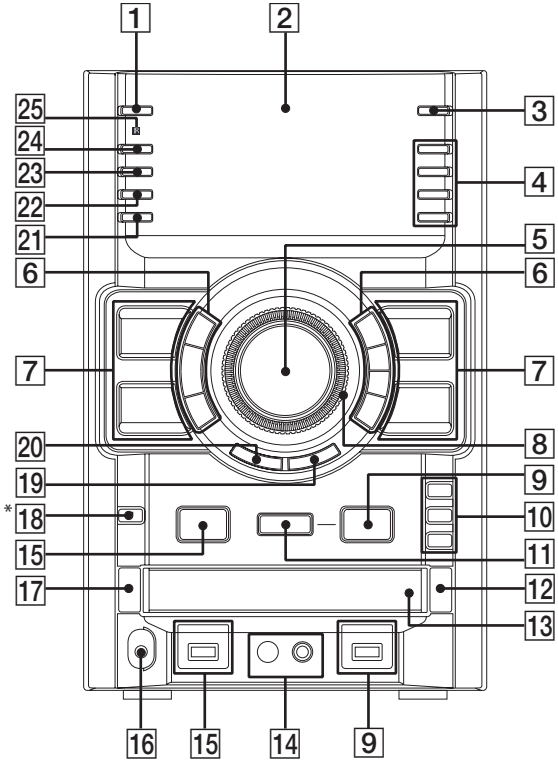
Dodatkowe informacje

Rozwiązywanie problemów ... 42
Komunikaty 49
Środki ostrożności 51
Dane techniczne 52
Urządzenia USB obsługiwane przez ten system 57
Modele iPod'ów obsługiwane przez ten system 59

Objaśnienie części i regulatorów

W instrukcji opisano przede wszystkim wykonywanie operacji przy użyciu urządzenia, jednak te same operacje można wykonać przy użyciu przycisków na pilocie oznaczonych w identyczny lub podobny sposób.

Urządzenie
Widok z przodu



* Tylko MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i i LBT-GTZ4i.

Ciąg dalszy

1

I/⏻ (zasilanie/oczekiwanie) (strony 17, 42, 48)

Naciśnij, aby włączyć system. Wskaźnik STANDBY zapala się przy wyłączonym zestawie.

2

Wyświetlacz (strona 33)

3

REC TIMER (strona 41)

Naciśnij, aby nastawić Timer nagrywania.

4

PRESET EQ (strony 32, 38), GROOVE (strona 32), SURROUND (strona 32)

Naciśnij, aby wybrać efekt dźwiękowy.

EQ BAND (strona 38)

Naciśnij, aby wybrać pasmo częstotliwości.

5

MASTER VOLUME (strony 18, 27, 30, 32, 33, 43)

Przekręć, aby wyregulować głośność.

6

🗀 +/– (wybieranie katalogu) (strony 18, 28)

Naciśnij, aby wybrać katalog.

◀◀/▶▶ (przewijanie w tył/w przód) (strony 18, 28)

Przytrzymaj, aby odszukać wybrany fragment ścieżki lub pliku.

► (odtwarzanie) (strony 18, 27, 30, 36, 44, 47)

Naciśnij, aby zacząć odtwarzanie.

II (pauza) (strony 18, 28, 31)

Naciśnij, aby zrobić pauzę w odtwarzaniu.

■ (zatrzymanie) (strony 18, 23, 28)

Naciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie.

TUNING +/– (strona 20)

Naciśnij, aby nastroić wybraną stację.

I◀◀ /▶▶I (przejście z pomijaniem do tyłu/do przodu) (strony 18, 28, 35)

Naciśnij, aby wybrać ścieżkę lub plik.

7

CD (strony 16, 18, 35)

Naciśnij, aby wybrać funkcję CD.

TUNER/BAND (strona 20)

Naciśnij, aby wybrać funkcję TUNER. Naciśnij, aby wybrać pasmo FM lub AM.

USB (strony 24, 27, 35)

Naciśnij, aby wybrać funkcję USB.

PC (strony 23, 32)

Naciśnij, aby wybrać funkcję PC.

8

OPERATION DIAL (strony 19, 25, 28, 33, 36, 38, 41)

Przekręć, aby wybrać ustawienie w menu OPTIONS.
Przekręć, aby wybrać ścieżkę, plik lub katalog.

9

USB B (strony 21, 28, 30, 35)

Naciśnij, aby wybrać urządzenie USB podłączone do portu ⇐ B.

Wskaźnik ⇐ B

Świeci się na czerwono, gdy przesyła dane na podłączone, opcjonalne urządzenie USB.

Port ⇐ B (strony 21, 27, 30, 40, 45, 46)

Podłącz i prześlij na opcjonalne urządzenie USB.

10

DISC 1 – 3 (strony 19, 35)

Naciśnij, aby wybrać płytę. Naciśnij, aby przełączyć z innej funkcji na funkcję CD.

11

REC TO USB (strona 22)

Naciśnij, aby przesłać na podłączone, opcjonalne urządzeniu USB, które jest podłączone do portu ⇐ B.

12

⏏ OPEN/CLOSE (strony 16, 18, 43)

Naciśnij, aby włożyć lub wyjąć płytę.

13

Taca płyty (strony 18, 49)

14

Złącze MIC (strona 39)

Podłącz opcjonalny mikrofon.

MIC LEVEL (strona 39)

Przekręć, aby wyregulować głośność mikrofonu.

15

USB A (strony 21, 28, 30, 35)

Naciśnij, aby wybrać urządzenie USB podłączone do portu ⇐ A.

Wskaźnik ⇐ A

Port ⇐ A (strony 27, 30, 46)

Podłącz opcjonalne urządzenie USB.

16

Złącze PHONES

Podłącz słuchawki.

17

DISC SKIP/EX-CHANGE (strony 16, 19)

Naciśnij, aby wybrać płytę, gdy taca CD jest otwarta.
Naciśnij, aby zmienić na inne płyty podczas odtwarzania.

18

Tylko MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i i LBT-GTZ4i

SUBWOOFER (strona 33)

Naciśnij, aby włączyć i wyłączyć subwoofer.
Wskaźnik SUBWOOFER zapala się po włączeniu subwoofera.

19

ENTER (strony 22, 33, 35, 36, 38, 48)

Naciśnij, aby zatwierdzić ustawienia.

20

RETURN (strony 19, 28)

Naciśnij, aby wrócić do nadrzędnego katalogu.
Naciśnij, aby wyjść z trybu szukania.

21

ERASE (strona 27)

Naciśnij, aby skasować pliki audio i katalogi na podłączonym, opcjonalnym urządzeniu USB.

Ciąg dalszy ⇨

22

OPTIONS (strony 25, 33)

Naciśnij, aby zmienić ustawienia wyświetlacza, USB i MP3 BOOSTER+.

23

METER MODE (strona 34)

Naciśnij, aby wybrać wyświetlenie zaprogramowanego miernika.

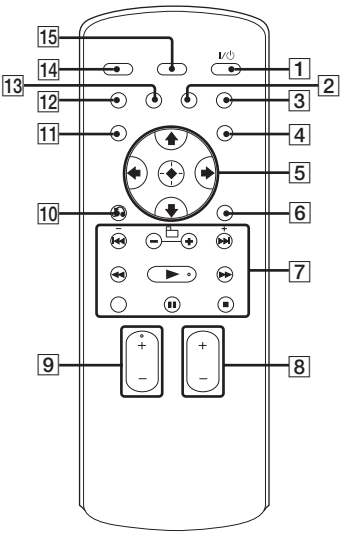
24 DISPLAY (strony 17, 34, 38, 42)

Naciśnij, aby zmienić informacje na wyświetlaczu.

25

Czujnik pilota (strona 43)

Pilot RM-AMU054 (Tylko MHC-GTZ4i / GTZ3i / GTZ2i i LBT-GTZ4i)



1

I/⏻ (zasilanie/oczekiwanie) (strona 17)

Naciśnij, aby włączyć system.

2

EQ (strona 32, 38)

Naciśnij, aby wybrać zaprogramowany efekt EQ.

3

DISC SKIP/USB SELECT (strony 19, 28, 35)

Naciśnij, aby wybrać płytę.
Naciśnij, aby wybrać urządzenie USB podłączone do portu USB A lub B.

4

TIMER MENU (strony 17, 40, 41)

Naciśnij, aby nastawić zegar i timery.

5

↑/↓/→/← (strony 17, 40)

Naciśnij, aby wybrać pozycje menu systemu i iPod.

⊕ (strony 17, 35, 40)

Naciśnij, aby zatwierdzić ustawienie i wybrać zawartość.

6

TOOL MENU

Naciśnij, aby wrócić do poprzedniego menu iPod'a.

7

⏮/⏭ (przejście z pomijaniem do tyłu/do przodu) (strony 18, 28, 35)

Naciśnij, aby wybrać ścieżkę lub plik.

🗀 +/– (wybieranie katalogu) (strony 18, 28)

Naciśnij, aby wybrać katalog.

+/– (strojenie) (strona 20)

Naciśnij, aby nastroić wybraną stację.

◀◀/▶▶ (przewijanie w tył/w przód) (strony 18, 28)

Naciśnij, aby odszukać wybrany fragment ścieżki lub pliku.

► (odtwarzanie) (strony 18, 27, 30, 36, 44, 47)

Naciśnij, aby zacząć odtwarzanie.

CLEAR (strona 36)

Naciśnij, aby usunąć ostatnią pozycję z listy programu.

❚❚ (pauza) (strony 18, 28, 31)

Naciśnij, aby zrobić pauzę w odtwarzaniu.

■ (zatrzymanie) (strony 18, 20, 23, 28)

Naciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie.

8

FUNCTION +/– (strony 18, 23, 24, 27, 32, 35)

Naciśnij, aby wybrać funkcję.

9

VOLUME +/–* (strony 18, 20, 27, 30, 32, 40)

Naciśnij, aby wyregulować głośność.

* Przycisk VOLUME + posiada wypukłą kropkę. Użyj tej wypukłej kropki jako punktu odniesienia podczas wykonywania operacji na systemie.

10

↶ RETURN (strony 19, 28)

Naciśnij, aby wrócić do nadrzędnego katalogu.
Naciśnij, aby wyjść z trybu szukania.
Naciśnij, aby wrócić do poprzedniego menu iPod'a.

11

TUNER MEMORY (strona 37)

Naciśnij, aby zaprogramować stację radiową.

12

PLAY MODE/TUNING MODE (strony 20, 29, 35, 37)

Naciśnij, aby wybrać tryb odtwarzania płyty AUDIO CD, MP3 lub opcjonalnego urządzenia USB.
Naciśnij, aby wybrać tryb strojenia.

13

REPEAT/FM MODE (strony 18, 21, 28)

Naciśnij, aby kilkakrotnie słuchać płyty, urządzenia USB, jednej ścieżki lub pliku.
Naciśnij, aby wybrać tryb odbioru FM (monofoniczny lub stereofoniczny).

Ciąg dalszy

14

SLEEP (strona 39)

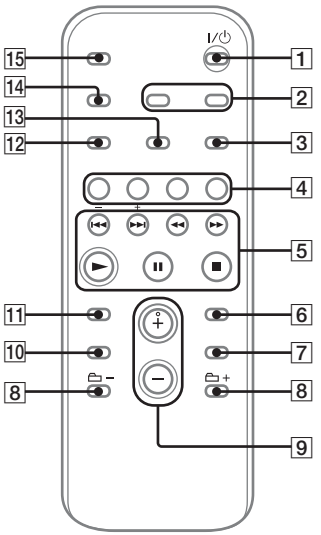
Naciśnij, aby nastawić Timer na dobranoc.

15

DISPLAY (strony 17, 34, 38, 42)

Naciśnij, aby zmienić informacje na wyświetlaczu.

Pilot RM-AMU053 (Pozostałe modele)



1

I/⏻ (zasilanie/oczekiwanie) (strony 16, 40)

Naciśnij, aby włączyć system.

2

CLOCK/TIMER SELECT (strony 41, 49)

CLOCK/TIMER SET (strony 17, 38)

Naciśnij, aby nastawić zegar i timery.

3

REPEAT/FM MODE (strony 18, 21, 28)

Naciśnij, aby kilkakrotnie słuchać płyty, urządzenia USB, jednej ścieżki lub pliku.
Naciśnij, aby wybrać tryb odbioru FM (monofoniczny lub stereofoniczny).

4

USB (strony 24, 27, 35)

Naciśnij, aby wybrać funkcję USB.

CD (strony 16, 18, 35)

Naciśnij, aby wybrać funkcję CD.

TUNER/BAND (strona 20)

Naciśnij, aby wybrać funkcję TUNER.
Naciśnij, aby wybrać pasmo FM lub AM.

FUNCTION (strony 23, 32)

Naciśnij, aby wybrać funkcję.

5

⏮/⏭ (przejście z pomijaniem do tyłu/do przodu) (strony 17, 18, 28, 35, 40)

Naciśnij, aby wybrać ścieżkę lub plik.

◀◀/▶▶ (przewijanie w tył/w przód) (strony 18, 28)

Naciśnij, aby odszukać wybrany fragment ścieżki lub pliku.

+/– (strojenie) (strona 20)

Naciśnij, aby nastroić wybraną stację.

▶ (odtwarzanie) (strony 18, 27, 30, 36, 44, 47)

Naciśnij, aby zacząć odtwarzanie.

⏸ (pauza) (strony 18, 28, 31)

Naciśnij, aby zrobić pauzę w odtwarzaniu.

■ (zatrzymanie) (strony 18, 20, 23, 28)

Naciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie.

6

ENTER (strony 17, 35, 40)

Naciśnij, aby zatwierdzić ustawienia.

7

DISC SKIP/USB SELECT (strony 19, 28, 35)

Naciśnij, aby wybrać płytę.
Naciśnij, aby wybrać urządzenie USB podłączone do portu USB A lub B.

8

+/– (wybieranie katalogu) (strony 18, 28)

Naciśnij, aby wybrać katalog.

9

VOLUME +/–* (strony 18, 20, 27, 30, 32, 40)

Naciśnij, aby wyregulować głośność.

* Przycisk VOLUME + posiada wypukłą kropkę. Użyj tej wypukłej kropki jako punktu odniesienia podczas wykonywania operacji na systemie.

10

EQ (strona 32, 38)

Naciśnij, aby wybrać zaprogramowany efekt EQ.

11

CLEAR (strona 36)

Naciśnij, aby usunąć ostatnią pozycję z listy programu.

12

TUNER MEMORY (strona 37)

Naciśnij, aby zaprogramować stację radiową.

13

PLAY MODE/TUNING MODE (strony 20, 29, 35, 37)

Naciśnij, aby wybrać tryb odtwarzania płyty AUDIO CD, MP3 lub opcjonalnego urządzenia USB.
Naciśnij, aby wybrać tryb strojenia.

14

DISPLAY (strony 17, 34, 38, 42)

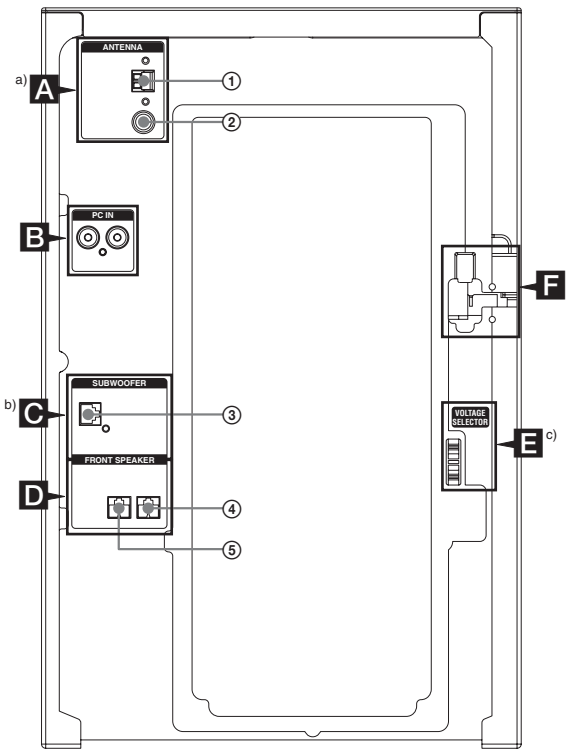
Naciśnij, aby zmienić informacje na wyświetlaczu.

15

SLEEP (strona 39)

Naciśnij, aby nastawić Timer na dobranoc.

Prawidłowe podłączenia elementów systemu



① Do anteny pętlowej AM
② Do anteny przewodowej FM
③ Do subwoofera
④ Do głośnika przedniego (lewy)
⑤ Do głośnika przedniego (prawy)

[a] Gniazdo FM 75 Ω COAXIAL różni się, zależnie od modelu.
[b] Tylko MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i i LBT-GTZ4i.
[c] VOLTAGE SELECTOR różni się, zależnie od modelu.

A Anteny

Znajdź taką lokalizację i kierunek, przy których jakość odbioru jest dobra, a następnie ustaw anteny.

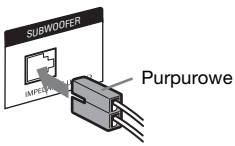
Umieść anteny z dala od przewodów głośnikowych, przewodu zasilającego i kabla USB, aby uniknąć przechwytywania szumów.

B Złącze PC IN L/R

Użyj przewodu audio (brak w wyposażeniu), aby podłączyć wyjście audio opcjonalnego urządzenia audio do tych gniazd. Następnie możesz wyprowadzić dźwięk przez ten system.

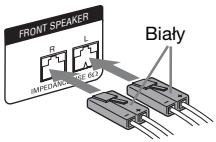
C Subwoofer (Tylko MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i i LBT-GTZ4i)

Pamiętaj, aby wkładać złącze do gniazda pod kątem prostym.



D Głośniki przednie

Pamiętaj, aby wkładać złącze do gniazda pod kątem prostym.



E VOLTAGE SELECTOR

W modelach z przełącznikiem napięcia ustaw VOLTAGE SELECTOR na napięcie w sieci energetycznej.

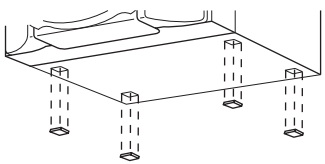
F Zasilanie

Podłącz przewód zasilający do gniazdka ściennego. Na wyświetlaczu pojawi się odpowiednie wskazanie. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, odłącz wtyczkę adaptacyjną dołączoną do zestawu (dotyczy tylko modeli wyposażonych we wtyczkę adaptacyjną).

Mocowanie podkładek głośnika

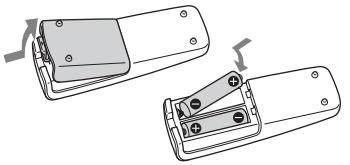
Aby zapobiec przesuwaniu się głośników przednich oraz subwoofera, przymocuj na spodzie głośników dostarczone podkładki.

Głośniki przednie:
4 podkładki dla każdego głośnika
Subwoofer:
4 podkładki (Tylko MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i i LBT-GTZ4i)



Używanie pilota

Przesuń i zdejmij pokrywę komory baterii i włóż dwie dostarczone baterie R6 (rozmiar AA), stroną ⊖ najpierw, zgodnie z układem biegunów pokazanym poniżej.



Uwagi

- Nie używaj starej baterii z nową, ani nie używaj razem baterii różnych rodzajów.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych wyciekiem elektrolitu z baterii i korozją.

Przenoszenie urządzenia

Wykonaj tę samą procedurę, aby chronić mechanizm płyty.
Do tej operacji użyj przycisków na pilocie.

1. Naciśnij I/⏻, aby włączyć system.
2. Naciśnij CD
3. Naciśnij ⏏ OPEN/CLOSE, aby otworzyć tacę płyty i wyjmij płytę.
4. Naciśnij ponownie ⏏ OPEN/CLOSE, aby zamknąć tacę płyty. Poczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się „CD NO DISC”.
5. Naciśnij i przytrzymaj DISC SKIP/EX-CHANGE, po czym naciskaj I/⏻, aż na wyświetlaczu pojawi się „STANDBY”. Następnie na wyświetlaczu pojawi się „MECHA LOCK”.
6. Odłącz przewód zasilający.

Nastawianie zegara

W Trybie oszczędzania energii nie można nastawić zegara.
Do tej operacji użyj przycisków na pilocie.

1 Naciśnij I/⏻, aby włączyć system.

2 Naciśnij CLOCK/TIMER SET (RM-AMU053) lub TIMER MENU (RM-AMU054).

Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się „PLAY SET”, naciśnij kilkakrotnie ⏮/⏭ (RM-AMU053) lub ↑/↓ (RM-AMU054), aby wybrać „CLOCK SET”, po czym naciśnij ENTER (RM-AMU053) lub ⊕ (RM-AMU054).

3 Naciśnij kilkakrotnie ⏮/⏭ (RM-AMU053) lub ↑/↓ (RM-AMU054), aby nastawić godzinę, następnie naciśnij ENTER (RM-AMU053) lub ⊕ (RM-AMU054).

4 Wykonaj tę samą procedurę, aby nastawić minuty.

Ustawienia zegara zostaną stracone gdy odłączysz przewód zasilający lub gdy nastąpi awaria sieci elektrycznej.

Aby wyświetlić zegar gdy system jest wyłączony

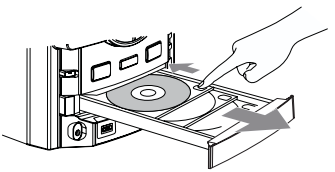
Naciśnij kilkakrotnie DISPLAY, aż na wyświetlaczu pojawi się zegar. Zegar jest wyświetlany przez kilka sekund.

Podstawowe operacje

Odtwarzanie płyty AUDIO CD/MP3

1 Naciśnij CD.

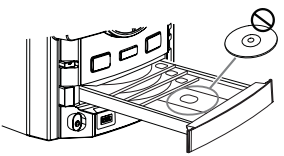
2 Naciśnij ⏏ OPEN/CLOSE.



Aby włożyć dodatkowe płyty, przesuń palcem tacę płyty, jak pokazano powyżej.
Aby zamknąć tacę płyty, ponownie naciśnij ⏏ OPEN/CLOSE na systemie.
Nie zamykaj tacy płyty siłą, popychając ją, gdyż może to spowodować uszkodzić urządzenie.

UWAGA

NIE należy umieszczać płyty w tym miejscu, może to spowodować nieprawidłowe działanie systemu. Podczas przekazywania przez zlacze USB oraz kasowania nie mozna otworzyc tacki na plyty.



3 Naciśnij ►, aby rozpocząć odtwarzanie.

4 Przekręć MASTER VOLUME (lub VOLUME +/– na pilocie), aby wyregulować głośność.

Inne operacje

Aby	Wykonaj następujące czynności
Zrobić pauzę w odtwarzaniu	Naciśnij ❚❚. Aby wrócić do odtwarzania, ponownie naciśnij przycisk.
Zatrzymać odtwarzanie	Naciśnij ■.
Wybrać katalog na płycie MP3	Naciśnij kilkakrotnie 🗀 +/–.
Wybrać ścieżkę lub plik	Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie ⏮ ◀◀ lub ▶▶ ⏭ (lub ⏮/⏭ na pilocie). W przypadku płyty AUDIO CD, można także przekręcić OPERATION DIAL, a następnie nacisnąć ENTER. (TRACK SEARCH)
Odszukać określony fragment ścieżki lub pliku[1)]	Naciśnij i przytrzymaj ⏮ ◀◀ lub ▶▶ ⏭ (lub ◀◀/▶▶ na pilocie) podczas odtwarzania i zwolnij przycisk w wybranym momencie.
Odtworzyć wielokrotnie wszystkie ścieżki lub pliki na płycie (płytach) lub w katalogu[2)3)] (Wielokrotne odtwarzanie)	Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie REPEAT na pilocie, dopóki na wyświetlaczu nie zapali się „REP”.

Aby	Wykonaj następujące czynności
Odtworzyć wielokrotnie jedną ścieżkę lub plik[4] (Wielokrotne odtwarzanie)	Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie REPEAT na pilocie, dopóki na wyświetlaczu nie zapali się „REP 1”.
Wybrać płytę	Naciśnij jeden z przycisków DISC 1 ~ 3 (lub kilkakrotnie DISC SKIP na pilocie).
Szukać pliku MP3 za pomocą nazwy jego katalogu i nazwy pliku oraz zacząć odtwarzanie pliku MP3 (TRACK SEARCH)	**1** Przekręć OPERATION DIAL, aby wybrać żądany katalog, a następnie naciśnij ENTER. **2** Przekręć OPERATION DIAL, aby wybrać żądany plik, a następnie naciśnij ENTER. Aby wrócić do nadrzędnego katalogu, naciśnij RETURN.
Przełączyć z innego źródła na funkcję CD i zacząć automatycznie odtwarzanie	Naciśnij jeden z przycisków DISC 1 – 3 (Automatyczny wybór źródła).
Wymienić inne płyty podczas odtwarzania	Naciśnij DISC SKIP/ EX-CHANGE.

[1] Wykorzystany czas odtwarzania może być wyświetlany nieprawidłowo zależnie od plików MP3.
[2] Kiedy dla plików MP3 wybrano „🗀” lub „🗀 SHUF”.
[3] Odtwarzanie powtarza się do chwili, aż je zatrzymasz.
Nie można jednocześnie wybrać „REP” i „ALL DISC SHUF”.
[4] Ścieżka lub plik są powtarzane do chwili, aż wstrzymasz ich odtwarzanie.

Aby zmienić tryb odtwarzania

Naciśnij kilkakrotnie PLAY MODE na pilocie, gdy odtwarzanie jest zatrzymane. Możesz wybrać następujący tryb odtwarzania.

Wybierz	Aby odtwarzać
ALL DISC (Normalne odtwarzanie)	Ścieżki lub pliki na wszystkich płytach w ich oryginalnej kolejności.
1 DISC (Normalne odtwarzanie)	Ścieżki lub pliki na wybranej płycie w ich oryginalnej kolejności.
🗀 (Normalne odtwarzanie)	Pliki MP3 w katalogu na wybranej płycie w ich oryginalnej kolejności. W przypadku płyt AUDIO CD ten tryb odtwarzania wykonuje takie same operacje, jak tryb „1 DISC”.
ALL DISC SHUF* (Losowe odtwarzanie)	Ścieżki lub pliki na wszystkich płytach w losowej kolejności.
1 DISC SHUF* (Losowe odtwarzanie)	Ścieżki lub pliki na wybranej płycie w losowej kolejności.
🗀 SHUF* (Losowe odtwarzanie)	Pliki MP3 w katalogu na wybranej płycie w losowej kolejności. W przypadku płyt AUDIO CD ten tryb odtwarzania wykonuje takie same operacje, jak tryb „1 DISC SHUF”.
PGM (Programowane odtwarzanie)	Ścieżki lub pliki na wszystkich płytach w żądanej kolejności odtwarzania (zobacz „Tworzenie własnego programu” na (strona 35)).

Ciąg dalszy

* Za każdym razem przy odtwarzaniu losowym kolejność odtwarzania może być różna. Jeśli wyłączysz system podczas trybu odtwarzania losowego, system powróci do normalnego trybu odtwarzania.

Uwagi na temat odtwarzania płyt

- W przypadku poniższych płyt/sytuacji rozpoczęcie odtwarzania może być opóźnione:
  – płyta nagrana ze skomplikowaną strukturą drzewa.
  – płyta nagrana w trybie wielosesyjnym.
  – kiedy pliki w innym folderze zostały właśnie odtworzone.
- Nie zapisuj innych rodzajów plików ani niepotrzebnych katalogów na płycie MP3.
- System może odtwarzać tylko pliki MP3, które mają rozszerzenie „.mp3".
- System może rozpoznać maksymalnie
  – 999 katalogów (w tym katalog główny).
  – 999 plików MP3.
  – 150 plików MP3 w jednym katalogu.
  – 8 poziomów katalogów (struktura drzewa plików).
- Zgodność ze wszystkimi programami do kodowania/zapisu MP3, urządzeniami nagrywającymi oraz nośnikami służącymi do nagrywania nie może być gwarantowana. Niezgodne płyty MP3 mogą generować szumy lub przerywane audio lub nie odtwarzać w ogóle.
- Płyta nie odtworzy zawartości, jeżeli nie została prawidłowo sfinalizowana.
- Informacje CD-TEXT nie są obsługiwane.

Uwagi na temat odtwarzania płyt wielosesyjnych

- System może odtworzyć dyski wielosesyjne kiedy plik MP3 zawarty jest w pierwszej sesji. Można również odtwarzać dowolne kolejne pliki MP3 nagrane w późniejszych sesjach.
- Jeśli pierwsza sesja nagrana jest w formacie AUDIO CD, odtworzona może być tylko pierwsza sesja.

Odbiór stacji radiowych

Do tej operacji użyj przycisków na pilocie.

1 Wybrać „FM" lub „AM".

Naciśnij TUNER/BAND (RM-AMU053) lub naciśnij kilkakrotnie FUNCTION +/– (RM-AMU054).

2 Naciśnij kilkakrotnie TUNING MODE, dopóki na wyświetlaczu nie zapali się „AUTO".

3 Nastaw wybraną stację.

Wyszukiwanie zostanie automatycznie przerwane po nastrojeniu na stację, a na wyświetlaczu zapali się „TUNED" i „ST" (tylko w przypadku programów stereofonicznych). Możesz również użyć TUNING +/– na urządzeniu.

Uwaga

Jeśli nie zapali się „TUNED" i wyszukiwanie nie zatrzyma się, patrz poniżej, „Strojenie stacji o słabym sygnale".

4 Naciśnij VOLUME +/–, aby wyregulować głośność.

Aby zatrzymać automatyczne wyszukiwanie

Naciśnij ■.

Strojenie stacji o słabym sygnale

Do tej operacji użyj przycisków na pilocie.

1 Naciśnij kilkakrotnie TUNING MODE, aż znikną z wyświetlenia „AUTO” i „PRESET”.

2 Naciśnij kilkakrotnie +/–, aby nastroić żądaną stację.
Możesz także użyć TUNING +/– na urządzeniu.

Redukcja szumów statycznych w wypadku słabo odbieranej stacji stereofonicznej FM

Naciśnij kilkakrotnie FM MODE na pilocie, aż na wyświetlaczu zapali się „MONO”. Nie będzie efektu stereo, ale poprawi się jakość odbioru.

Przesyłanie na urządzenie USB

Możesz przesyłać muzykę ze źródła dźwięku na opcjonalne urządzenie USB, podłączając je do portu ⇐ B na urządzeniu.

Pliki przesłane przez ten system będą w formacie MP3.

Przy przesyłaniu z USB A do USB B można również przesyłać pliki WMA i AAC.

Gdy przesyłane są dane z pliku audio, rozmiar pliku będzie taki sam, jak oryginalnego pliku.

Lista urządzeń USB, które mogą zostać podłączone do tego systemu, zobacz „Urządzenia USB obsługiwane przez ten system” (strona 57).

(Tylko MHC-GTZ4i / GTZ3i / GTZ2i i LBT-GTZ4i)

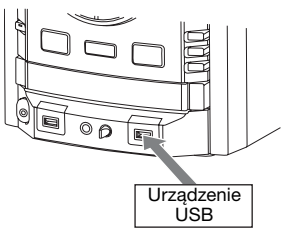
Nie można przesyłać muzyki do iPod’a podłączonego do portu ⇐ B.

Przekazywanie przez zlacze USB i kasowanie jest wylaczone, gdy tacka na plyty jest otwarta.

Przesyłanie synchroniczne CD-USB

Możesz z łatwością przesłać całą płytę na urządzenie USB.

1 Podłącz przeznaczone do przesłania danych urządzenie USB do portu ⇐ B, jak pokazano poniżej.



Gdy konieczne jest połączenie kablem USB, podłącz kabel USB dostarczony razem z urządzeniem USB, które ma być podłączone. Szczegółowe informacje o wykonywanych czynnościach znajdziesz w instrukcji obsługi dostarczonej razem z urządzeniem USB, które ma zostać podłączone.

2 Naciśnij CD, po czym włóż płytę, której zawartość chcesz przesłać.

3 W trybie zatrzymania naciśnij kilkakrotnie PLAY MODE na pilocie, aby wybrać tryb odtwarzania.

Tryb odtwarzania zmieni się automatycznie na tryb normalnego odtwarzania, jeżeli zaczniesz przesyłanie danych w trybie losowego odtwarzania, odtwarzania wielokrotnego lub w trybie odtwarzania programu (gdy brak jest zaprogramowanych ścieżek lub plików MP3).

Szczegółowe informacje o trybie odtwarzania, zobacz „Aby zmienić tryb odtwarzania” (strona 29).

4 Naciśnij REC TO USB.

Zapali się „SYNC” i na wyświetlaczu zacznie migać „REC”.
Na wyświetlaczu pojawiło się „PUSH ENTER”.

5 Naciśnij ENTER.

Transfer danych zaczyna się, gdy na wyświetlaczu pojawi się „DON’T REMOVE”. Po zakończeniu transferu płyta i urządzenie USB zatrzymają się automatycznie.

Przesyłanie jednej ścieżki lub pliku MP3 podczas odtwarzania (REC1 Przesyła)

Możesz z łatwością przesłać na urządzenie USB aktualnie odtwarzaną ścieżkę lub plik MP3.

1 Podłącz przeznaczone do przesłania danych urządzenie USB do portu ⇐ B na systemie (strona 22).

2 Naciśnij CD, po czym włóż płytę, której zawartość chcesz przesłać.

3 Wybierz ścieżkę lub plik MP3 przeznaczony do transferu, po czym zacznij odtwarzanie.

4 Naciśnij REC TO USB podczas gdy wybrana ścieżka lub plik MP3 są odtwarzane.

Na wyświetlaczu miga „REC”.
Na wyświetlaczu pojawiło się „PUSH ENTER”.

5 Naciśnij ENTER.

Transfer zaczyna się od początku ścieżki lub pliku, gdy na wyświetlaczu pojawi się „DON'T REMOVE". Po zakończeniu transferu płyta kontynuuje odtwarzanie.

Transfer ze źródła dźwięku innego niż płyta i urządzenie USB (Transfer analogowy)

Możesz przesłać tylko żądane fragmenty ze źródła dźwięku, również z podłączonych urządzeń audio.

1 Podłącz przeznaczone do przesłania danych urządzenie USB do portu ⇐ B na systemie (strona 22).

2 Naciśnij przycisk funkcji, aby wybrać źródło, z którego chcesz przesyłać.

3 Naciśnij REC TO USB na urządzeniu.

Na wyświetlaczu miga „REC". Na wyświetlaczu pojawiło się „PUSH ENTER".

4 Naciśnij ENTER.

Transfer danych zaczyna się, gdy na wyświetlaczu pojawi się „DON'T REMOVE".

5 Rozpocznij odtwarzanie źródła.

Aby zatrzymać przesyłanie

Naciśnij ■.

Aby utworzyć nowy plik MP3

Naciśnij REC TO USB.
Na wyświetlaczu pojawi się „NEW TRACK". Jeżeli naciśniesz ponownie REC TO USB po upływie kilku sekund, utworzenie nowego pliku MP3 nie będzie możliwe.

Aby przesłać dźwięk z mikrofonu

1 Naciśnij PC (lub naciśnij kilkakrotnie FUNCTION (RM-AMU053) lub FUNCTION +/– (RM-AMU054) na pilocie, aż zostanie wybrana funkcja PC).

2 Naciśnij REC TO USB.

3 Naciśnij ENTER.

4 Zacznij śpiewać lub mówić do mikrofonu.

Uwaga

Podczas tworzenia nowego pliku MP3 transfer zostaje chwilowo przerwany.

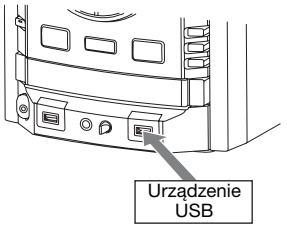
Wskazówki

- Jeśli podczas transferu wystąpi zniekształcenie dźwięku, należy zmniejszyć głośność mikrofonu.
- Nowy plik MP3 zostaje automatycznie utworzony po około 1 godzinie transferu.
- Transfer zatrzymuje się automatycznie, gdy zmienisz funkcję lub pasmo radiowe.

Synchroniczny transfer USB-USB

Możesz z łatwością przesłać pliki audio z urządzenia USB na inne urządzenie USB.

1 Podłącz źródłowe urządzenie USB transferu do portu ⇐ B, jak to pokazano poniżej; następnie podłącz docelowe urządzenie USB transferu do portu ⇐ A.



2 Naciśnij USB (Naciśnij USB (pilot RM-AMU053) lub naciśnij kilkukrotnie FUNCTION +/– (pilot RM-AMU054)), aby wybrać funkcję USB.

Naciśnij kilkukrotnie USB SELECT na pilocie, aby wybrać „USB A”.

3 W trybie zatrzymania naciśnij kilkakrotnie PLAY MODE na pilocie, aby wybrać tryb odtwarzania.

Tryb odtwarzania automatycznie zmieni się na 1 USB, jeżeli zaczniesz przesyłanie w trybie ALL USB, ALL USB SHUF, 1 USB SHUF lub PGM (gdy brak jest zaprogramowanych plików).
Tryb odtwarzania automatycznie zmieni się na 🗀, jeżeli zaczniesz przesyłanie w trybie 🗀, SHUF.

Szczegółowe informacje o trybie odtwarzania, zobacz „Aby zmienić tryb odtwarzania” (strona 29).

4 Naciśnij REC do USB.

Zapali się „SYNC” i na wyświetlaczu zacznie migać „REC”.
Na wyświetlaczu pojawiło się „PUSH ENTER”.

5 Naciśnij ENTER.

Transfer danych zaczyna się, gdy na wyświetlaczu pojawi się „DON’T REMOVE”. Po zakończeniu transferu oba urządzenia USB zatrzymają się automatycznie.

Transfer pojedynczego pliku audio podczas odtwarzania z urządzenia USB na inne urządzenie USB (USB-USB REC1 Przesyła)

Możesz z łatwością przesłać na inne urządzenie USB plik audio aktualnie odtwarzany na urządzeniu USB.

1 Podłącz przeznaczone do przesłania danych urządzenie USB do portu ⇐ B na systemie.

2 Naciśnij USB (Naciśnij USB (RM-AMU053) lub kilkakrotnie naciśnij FUNCTION +/– (RM-AMU054) na pilocie), po czym podłącz urządzenie USB, z którego chcesz przesłać do portu ⇐ A.

3 Wybierz plik audio przeznaczony do transferu, po czym zacznij odtwarzanie.

4 Naciśnij REC TO USB podczas gdy wybrany plik audio jest odtwarzany.

Na wyświetlaczu miga „REC”. Na wyświetlaczu pojawiło się „PUSH ENTER”.

5 Naciśnij ENTER.

Transfer zaczyna się od początku pliku, gdy na wyświetlaczu pojawi się „DON’T REMOVE”. Po zakończeniu transferu plik audio kontynuuje odtwarzanie.

Uwagi

(Tylko MHC-GTZ4i / GTZ3i / GTZ2i i LBT-GTZ4i)
Nie można przesyłać plików audio z iPod’a podłączonego do portu ⇐ A.

Wybieranie źródła odtwarzania lub docelowego miejsca transferu na telefonie komórkowym Sony Ericsson (Tylko W302, W595, W760i, W890i, W902, W910i)

Gdy chcesz słuchać muzyki z telefonu komórkowego Sony Ericsson lub gdy chcesz przesłać muzykę z tego systemu na telefon komórkowy, możesz w następujący sposób wybrać źródło odtwarzania lub docelowe miejsce transferu:
– pamięć wewnętrzna telefonu komórkowego.
– Memory Stick

1 Podłącz telefon komórkowy do portu ⇐ B na systemie.

2 Naciśnij OPTIONS na systemie w trybie zatrzymania.

3 Przekręć OPERATION DIAL, aby wybrać „USB MEM SEL”.

4 Naciśnij ENTER.

Numer pamięci telefonu komórkowego pojawi się na wyświetlaczu, lecz będzie się różnić zależnie od danych technicznych telefonu komórkowego.

Możesz wybrać kartę Memory Stick kiedy wybrano następujący numer pamięci:

Nazwa modelu	Numer pamięci
W302	1
W595	2
W760i	2
W890i	2
W902	2
W910i	2

5 Przekręć OPERATION DIAL, aby wybrać żądaną pamięć.

6 Naciśnij ENTER.

7 Zacznij odtwarzanie plików audio na wybranej pamięci telefonu komórkowego lub zacznij przesyłanie.

Zasady generowania katalogów i plików

Gdy przesyłasz dane na urządzenie USB, katalog „MUSIC” zostanie utworzony bezpośrednio pod „ROOT”. Katalogi i pliki są generowane w tym właśnie katalogu „MUSIC”, zgodnie z metodą transferu i źródłem.

Synchroniczny transfer CD-USB[1)]

Zródło transferu	Nazwa katalogu	Nazwa pliku
MP3	Takie, jak źródło transferu[2)]	
AUDIO CD	„CDDA0001”[3)]	„TRACK001”[4)]

Ciąg dalszy

REC1 Przesyła

Źródło transferu	Nazwa katalogu	Nazwa pliku
MP3	„REC1-MP3”[5]	Takie, jak źródło transferu[2]
AUDIO CD	„REC1-CD”[5]	„TRACK001”[4]

Transfer analogowy

Źródło transferu	Nazwa katalogu	Nazwa pliku
FM	„TUFM0001”[3]	„TRACK001”[4]
AM	„TUAM0001”[3]	
AUDIO	„EXPC0001”[3]	

Przesyłanie z USB A na USB B[1]

Źródło transferu	Nazwa katalogu	Nazwa pliku
Pliki audio (MP3, WMA, AAC)	Takie, jak źródło transferu[2]	

[1] W trybie odtwarzania programu, nazwą katalogu jest „PGM_xxxx”, a nazwa pliku zależy od źródła transferu (AUDIO CD lub płyta MP3).
[2] Nazwa może zawierać maksymalnie 32 znaki.
[3] Numery katalogów są następnie przydzielane kolejno.
[4] Numery plików są następnie przydzielane kolejno.
[5] Nowy plik zostaje przesłany do katalogu „REC1-CD” lub „REC1-MP3” za każdym razem, gdy wykonany zostanie transfer REC1-CD lub REC1-MP3.

Uwagi

- Nie podłączaj systemu do urządzenia USB przez koncentrator USB.
- Podczas transferu z AUDIO CD ścieżki są przesyłane jako pliki 128 kbps MP3. Podczas transferu z płyty MP3, pliki MP3 zostają przesłane z taką samą prędkością bitów jak oryginalne pliki MP3. Podczas transferu z urządzenia USB, pliki audio zostają przesłane z taką samą prędkością bitów jak oryginalne pliki audio.
- Podczas transferu z funkcji TUNER i PC, muzyka jest przesyłana jako pliki MP3 128 kbps .
- Przybliżony rozmiar przeniesionych na urządzenie USB plików MP3 wyniesie około 50MB, jeśli źródłem jest standardowa płyta AUDIO CD. Ich transfer z urządzenia USB, podłączonego do portu ⇐ A na inne urządzenie USB, podłączone do portu ⇐ B, zajmie około 3 minut.
- Podczas transferu z płyty MP3, AUDIO CD lub urządzenia USB brak jest dźwięku.
- Informacje CD-TEXT nie zostają przesłane w utworzonych plikach MP3.
- Transfer zatrzyma się automatycznie, jeżeli:
  – na urządzeniu USB zabraknie miejsca w trakcie przesyłania.
  – liczba plików audio i katalogów na urządzeniu USB osiągnie limit dla liczby plików, które system może rozpoznać.
  – zostanie zmieniona funkcja lub pasmo radiowe.
- Maksymalna liczba plików audio i katalogów może być różna, zależnie od struktury plików audio i katalogów.
- Jeżeli katalog lub plik, który próbujesz przesłać, już znajduje się na urządzeniu USB i ma taką samą nazwę, kolejny numer zostanie dodany do nazwy, a oryginalny katalog lub plik nie zostaną zastąpione nowym.
- Nie odłączaj urządzenia USB w trakcie operacji przesyłania lub kasowania. Może to uszkodzić dane na urządzeniu USB lub nawet uszkodzić samo urządzenie USB.
- Nie jest możliwe wyjęcie płyty, wybranie innej płyty, ścieżki lub pliku, zrobienie pauzy w odtwarzaniu lub znalezienie fragmentu, ścieżki lub pliku podczas synchronicznego transferu CD-USB lub transferu REC1.
- Gdy odtwarzane są pliki na urządzeniu USB natychmiast po wykonaniu transferu, odtworzony zostanie plik, który został nagrany na urządzeniu jako pierwszy.

Słuchanie muzyki z urządzenia USB

Możesz słuchać muzyki zapisanej na urządzeniu USB.

Na tym systemie możesz odtworzyć tylko formaty MP3, AAC i WMA.*

Zobacz „Urządzenia USB obsługiwane przez ten system” (strona 57), aby znaleźć listę urządzeń USB, które mogą zostać podłączone do tego systemu.

* Pliki posiadające ochronę praw autorskich (DRM - cyfrowe zarządzanie prawami) nie mogą być odtwarzane na tym systemie. Pliki pobrane z internetowych sklepów muzycznych nie mogą być odtwarzane na tym systemie. Plik AAC, który posiada strumień wideo nie może być odtwarzany.

1 Naciśnij USB (Naciśnij USB (RM-AMU053) lub kilkakrotnie naciśnij FUNCTION +/– (RM-AMU054) na pilocie).

2 Podłącz opcjonalne urządzenie USB do portu ⇜ A lub ⇜ B na systemie i naciśnij USB A lub USB B.

Podłączenie urządzenia USB powoduje, że wyświetlenie zmienia się w następujący sposób:

„READING” → „xxx FOLDER”*

* Liczba katalogów jest wyświetlana w „xxx”.

Uwaga

Pojawienie się „READING”, może zająć trochę czasu, zależnie od rodzaju podłączonego urządzenia USB.

3 Naciśnij ►.

Pliki audio są odtwarzane w kolejności alfabetycznej.

4 Przekręć MASTER VOLUME (lub VOLUME +/– na pilocie), aby wyregulować głośność.

Aby skasować pliki audio i katalogi na urządzeniu USB

Możesz skasować pliki audio lub katalogi na urządzeniu USB.

1 Podłącz urządzenie USB przeznaczone do przesłania danych do portu ⇜ A lub ⇜ B na urządzeniu.

2 Naciśnij USB i wybierz USB A lub USB B (Naciśnij USB (RM-AMU053) lub kilkakrotnie naciśnij FUNCTION +/– (RM-AMU054) na pilocie) w trybie zatrzymania.

3 Naciśnij kilkakrotnie I◄◄ ◄◄ lub ►►I►► (lub I◄◄ / ►►I na pilocie) lub 🗀 +/–, aby wybrać plik audio lub katalog, który chcesz skasować.

4 Naciśnij ERASE.
„TRACK ERASE” lub „FOLDER ERASE” i „PUSH ENTER” pojawiają się na przemian na wyświetlaczu.
Aby anulować operację kasowania, naciśnij ■.

5 Naciśnij ENTER.
Wybrany plik audio lub katalog zostaje skasowany.
Na wyświetlaczu miga „COMPLETE”.

Ciąg dalszy

Inne operacje

Aby	Wykonaj następujące czynności
Zrobić pauzę w odtwarzaniu	Naciśnij ❚❚. Aby wrócić do odtwarzania, ponownie naciśnij przycisk.
Zatrzymać odtwarzanie	Naciśnij ■. Aby wrócić do odtwarzania, naciśnij ►.[1] Aby anulować powrót do odtwarzania, naciśnij ■ dwa razy i sprawdź, czy „RESUME" zniknęło z wyświetlacza.
Wybrać katalog	Naciśnij kilkakrotnie 🗀 +/–.
Wybrać plik	Naciśnij kilkakrotnie I◄◄ ◄◄ lub ►►I►► (lub I◄◄ /►►I na pilocie).
Szukać pliku audio za pomocą nazwy jego katalogu i nazwy pliku oraz zacząć odtwarzanie pliku audio (TRACK SEARCH)	**1** Przekręć OPERATION DIAL, aby wybrać żądany katalog, a następnie naciśnij ENTER. **2** Przekręć OPERATION DIAL, aby wybrać żądany plik, a następnie naciśnij ENTER. Aby wrócić do poprzedniej operacji, naciśnij RETURN.
Odszukać wybrany fragment pliku	Naciśnij i przytrzymaj I◄◄ ◄◄ lub ►►I►► (lub ◄◄/►► na pilocie) podczas odtwarzania, a następnie zwolnij przycisk w wybranym momencie.
Odtworzyć kilkakrotnie wszystkie pliki na urządzeniu USB lub w katalogu[2)3)] (Wielokrotne odtwarzanie)	Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie REPEAT na pilocie, dopóki na wyświetlaczu nie zapali się „REP".
Kilkakrotne odtwarzanie jednej ścieżki[3)] (Wielokrotne odtwarzanie)	Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie REPEAT na pilocie, dopóki na wyświetlaczu nie zapali się „REP 1".
Wybierz urządzenie USB	Naciśnij USB A, aby wybrać urządzenie USB podłączone do portu ⇜ A. Naciśnij USB B, aby wybrać urządzenie USB podłączone do portu ⇜ B. Naciśnij kilkakrotnie na pilocie USB SELECT, aby wybrać USB A lub USB B podłączone do portu ⇜ A lub ⇜ B.
Przełączyć z innego źródła na funkcję USB i zacząć automatycznie odtwarzanie	Naciśnij USB A lub USB B (Automatyczny wybór źródła).

[1)] Gdy odtwarzany jest plik audio VBR (zmienna prędkość bitów), system może podjąć odtwarzanie z powrotem w innym punkcie.

[2)] Kiedy zostało wybrane „🗀" lub „🗀 SHUF".

[3)] Odtwarzanie powtarza się do chwili, aż je zatrzymasz.

Aby zmienić tryb odtwarzania

Naciśnij kilkakrotnie PLAY MODE na pilocie, gdy odtwarzanie zostanie zatrzymane. Możesz wybrać następujące tryby odtwarzania.

Wybierz	Aby odtworzyć
ALL USB (Normalne odtwarzanie)	Pliki audio na wszystkich urządzeniach USB w oryginalnej kolejności.
1 USB (Normalne odtwarzanie)	Pliki audio na wybranym urządzeniu USB w oryginalnej kolejności.
🗀 (Normalne odtwarzanie)	Pliki audio w katalogu na wybranym urządzeniu USB w oryginalnej kolejności.
ALL USB SHUF* (Odtwarzanie losowe)	Pliki audio na wszystkich urządzeniach USB w losowej kolejności.
1 USB SHUF* (Odtwarzanie losowe)	Pliki audio na wybranym urządzeniu USB w losowej kolejności.
🗀 SHUF* (Odtwarzanie losowe)	Pliki audio w katalogu na wybranym urządzeniu USB w losowej kolejności.
PGM (Programowane odtwarzanie)	Ścieżki lub pliki na wszystkich płytach w żądanej kolejności odtwarzania (zobacz „Tworzenie własnego programu” na (strona 35)).

* Za każdym razem przy odtwarzaniu losowym kolejność odtwarzania może być różna. Jeśli wyłączysz system podczas trybu odtwarzania losowego, system powróci do normalnego trybu odtwarzania.

Uwagi na temat urządzenie USB

- Trybu odtwarzania nie można zmienić podczas odtwarzania.
- Rozpoczęcie odtwarzania będzie wymagało nieco czasu, gdy:
  – struktura katalogów jest skomplikowana.
  – pojemność pamięci jest bardzo duża.
- Kiedy urządzenie USB jest podłączone, system odczytuje wszystkie znajdujące się na urządzeniu USB pliki. Jeżeli na urządzeniu USB jest wiele katalogów lub plików, odczytanie zawartości urządzenia USB może zająć dużo czasu.
- Nie podłączaj systemu do urządzenia USB przez koncentrator USB.
- W wypadku niektórych podłączonych urządzeń USB może wystąpić opóźnienie między operacją i jej wykonaniem przez ten system.
- Ten system nie gwarantuje obsługiwania wszystkich funkcji dostępnych na podłączonym urządzeniu USB.
- Kolejność odtwarzania na tym systemie może być różna od kolejności odtwarzania na podłączonym cyfrowym odtwarzaczu muzycznym.
- Pamiętaj, aby wyłączyć system przed odłączeniem urządzenia USB. Odłączenie urządzenia USB w czasie gdy system jest nadal włączony może spowodować uszkodzenie danych na urządzeniu USB.
- Nie zapisuj innych rodzajów plików ani niepotrzebnych katalogów na urządzeniu USB.
- Katalogi, w których nie ma plików audio zostaną pominięte.
- System może rozpoznać maksymalnie
  – 1 000 katalogów (w tym katalog „ROOT” i „MUSIC”).
  – 3 000 plików audio.
  – 150 plików audio w jednym katalogu.
  – 8 poziomów katalogów (struktura drzewa plików).

  Maksymalna liczba plików audio i katalogów może być różna, zależnie od struktury plików i katalogów.

Ciąg dalszy

- System może odtwarzać następujące formaty plików audio:
  – MP3 z rozszerzeniem nazwy pliku „.mp3”.
  – AAC z rozszerzeniem nazwy pliku „.m4a”, „.3gp”, „.mp4”.
  – Windows Media Audio (WMA) z rozszerzeniem nazwy pliku „.wma”.
  Jeżeli pliki audio mają powyższe rozszerzenie, ale nie są plikami odpowiednich formatów, system może wygenerować szumy lub może działać wadliwie.
- Zgodność ze wszystkimi programami do kodowania/zapisu MP3, AAC lub WMA, urządzeniami nagrywającymi oraz nośnikami służącymi do nagrywania nie może być gwarantowana. Niezgodne urządzenie USB może generować szumy lub przerywane audio lub nie odtwarzać w ogóle.
- Nie można kasować plików audio i katalogów w trybie odtwarzania losowego lub w trybie odtwarzania programu.
- Jeżeli katalog przeznaczony do skasowania nie zawiera plików MP3/AAC/WMA, lub zawiera podkatalogi, nie zostaną one skasowane.

Odtwarzanie z iPod’a

Na tym systemie możesz odsłuchać zawartość audio zapisaną na iPodzie.

1 Podłącz iPod do portu ⇜ A lub ⇜ B.

2 Naciśnij USB A lub USB B.

Na wyświetlaczu zapali się „iPod”.

3 Naciśnij ►.

4 Przekręć MASTER VOLUME (lub VOLUME +/– na pilocie), aby wyregulować głośność.

Uwagi

- Po podłączeniu iPod’a do urządzenia, iPod włącza się automatycznie wraz z włączeniem systemu.
- Przed odłączeniem iPod’a, zrób pauzę w odtwarzaniu.
- Aby zmienić poziom głośności, użyj VOLUME +/–. Poziom głośności nie zmienia się nawet jeśli jest regulowany na iPodzie.
- Informacje na temat korzystania z iPod’a, znajdują się w instrukcji obsługi iPod’a.
- Sony nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub uszkodzenie danych nagranych na iPodzie, kiedy jest on używany z tym urządzeniem.
- Niektóre operacje na iPodzie nie mogą być wykonane przy użyciu przycisków na urządzeniu lub pilocie.
- Operacje mogą się różnić, w zależności od podłączonego iPod’a.
- Gdy zostanie wybrany iPod, możesz wybrać „REP” lub „REP1”.
- Gdy zostanie wybrany iPod, możesz wykonać tylko odtwarzanie 1 USB w normalnym trybie.

Inne operacje

Możesz regulować iPod'a za pomocą następujących przycisków na urządzeniu lub pilocie.

Aby	Wykonaj następujące czynności
Zrobić pauzę w odtwarzaniu	Naciśnij ❚❚ podczas odtwarzania.
Przewinąć w górę/w dół menu iPod'a	Naciśnij kilkakrotnie ↑/↓ na pilocie.
Wybrać zaznaczoną pozycję	Naciśnij ENTER (lub → lub ⊕ na pilocie).
Wybrać ścieżkę lub rozdział książki audio/ podcastu	Naciśnij kilkakrotnie ⏮◀◀ lub ▶▶⏭ (lub ⏮/⏭ na pilocie).
Przyspieszone odtwarzanie w przód lub w tył	Przytrzymaj ⏮◀◀ lub ▶▶⏭ (lub ◀◀/▶▶ na pilocie) podczas odtwarzania, a następnie zwolnij przycisk w wybranym momencie.
Powrót do poprzednich pozycji menu	Naciśnij TOOL MENU lub ← lub ↶ RETURN na pilocie. Możesz powrócić do poprzedniego menu lub wybrać menu iPod'a. **Uwaga** Możesz potwierdzić wybór menu i pozycji na ekranie iPod'a podczas jego pracy.

Wskazówka

- Poniższe przyciski na urządzeniu lub pilocie mają podobne funkcje do przycisków na iPodzie (z wyjątkiem iPod Touch).

Przyciski na urządzeniu lub pilocie	Przyciski na iPodzie, które mają podobne funkcje
▶ lub ❚❚	▶❚❚
◀◀/⏮ lub ▶▶/⏭	⏮ lub ⏭
TOOL MENU lub ↶ RETURN lub ← na pilocie	MENU
ENTER (lub ⊕ na pilocie)	Środkowy przycisk.

- Naciśnij i przytrzymaj ↑ lub ↓ na pilocie ma podobną funkcję jak przekręcanie nawigacyjnego koła mechanicznego (Click Wheel) na iPodzie zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

Używanie systemu jako ładowarki do baterii

Kiedy system jest włączony, możesz użyć systemu jako ładowarki do baterii iPod'a.
Ładowanie rozpoczyna się w chwili podłączenia iPod do portów USB. Na wyświetlaczu iPod'a pojawi się stan naładowania. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi iPod'a.

Aby zakończyć ładowanie iPod'a

Odłącz iPod'a. Ładowanie kończy się w chwili gdy system zostanie wyłączony.

Używanie opcjonalnych urządzeń audio

1 Podłącz opcjonalne urządzenie audio do gniazd PC IN L/R używając przewodu audio (brak w wyposażeniu).

2 Przekręć MASTER VOLUME (lub VOLUME – na pilocie), aby zmniejszyć głośność.

3 Naciśnij, aby wybrać wybrać funkcję PC.

Naciśnij kilkakrotnie FUNCTION (RM-AMU053) lub FUNCTION +/– (RM-AMU054).

4 Rozpocznij odtwarzanie z podłączonego urządzenia.

5 Przekręć MASTER VOLUME (lub VOLUME +/– na pilocie), aby wyregulować głośność.

Regulowanie barwy dźwięku

Aby dodać efekt dźwiękowy

Aby	Wykonaj następujące czynności
Wzmocnić basy i stworzyć mocniejszy dźwięk	Naciśnij GROOVE kilkakrotnie, dopóki „GROOVE”[1] lub „Z-GROOVE”[1] nie zapali się na wyświetlaczu.
Wybrać efekt przestrzenny	Naciśnij SURROUND kilkakrotnie, dopóki na wyświetlaczu nie zapali się „SURROUND”.
Wybrać zaprogramowany efekt dźwiękowy	Naciśnij PRESET EQ (lub EQ na pilocie) kilkakrotnie. Aby anulować, naciśnij kilkakrotnie PRESET EQ (lub EQ na pilocie), aż pojawi się „FLAT”.
Polepszyć jakość dźwięku pliku audio[2]	Naciśnij OPTIONS i przekręć OPERATION DIAL, aby wybrać „MP3 BOOSTER+”, po czym naciśnij ENTER. Przekręć OPERATION DIAL, aby wybrać ustawienie „AUTO”, a następnie naciśnij ENTER.[3]

[1] Tryb głośności przełączy się na tryb wzmocniony i zmieni się wykres korektora.

[2] Ta funkcja jest dostępna tylko podczas używania funkcji USB i CD.

[3] „BOOSTER” zapali się na wyświetlaczu, gdy uruchomiony zostanie efekt MP3 BOOSTER+.

Aby włączyć subwoofer (Tylko MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i i LBT-GTZ4i)

Naciśnij kilkakrotnie SUBWOOFER, aż na systemie zapali się wskaźnik SUBWOOFER. Jeśli potem odłączysz subwoofer, powtórz tę procedurę, aby zgasł wskaźnik SUBWOOFER na systemie. Głośność subwoofera jest związana z przednimi głośnikami.

Zmiana wyświetlenia

1 Naciśnij OPTIONS.

2 Przekręć OPERATION DIAL, aby wybrać żądaną opcję.

ILLUM

Zmienia wzór wyświetlenia mocy wokół MASTER VOLUME.

M-BACKLIGHT (Podświetlenie miernika)

Zmienia wzór podświetlenia miernika.

MTR POINTER (Strzałka miernika)

Zmienia wzór podświetlenia miernika.

DISPLAY (Wyświetlenie panelu przedniego)

Zmienia wzór wyświetlenia przedniego panelu.

3 Naciśnij ENTER.

4 Przekręć OPERATION DIAL, aby wybrać żądane nastawienie, a następnie naciśnij ENTER.

5 Powtórz kroki od 2 do 4, aby wykonać inne nastawienia.

Aby wyjść z menu OPTIONS

Naciśnij ponownie OPTIONS.

Aby wrócić do poprzedniego wyświetlenia

Naciśnij RETURN.

Zmiana trybu wyświetlenia

Naciskaj kilkakrotnie DISPLAY, gdy system jest wyłączony.

Wskazanie

Wyświetlenie zmieni się i wskaźnik będzie migać nawet przy wyłączonym zestawie.

Brak wyświetlenia (Tryb oszczędzania energii)

Wyświetlacz wyłączy się, aby oszczędzać energię elektryczną. Timer i zegar nadal działają. Nie można włączyć systemu, naciskając przyciski funkcji.

Zegar

Zegar jest wyświetlony. Wyświetlenie zegara automatycznie przełącza się na tryb oszczędzania energii po kilku sekundach.

Zmiana informacji na wyświetlaczu

Naciskaj kilkakrotnie DISPLAY, gdy system jest włączony.

W wypadku AUDIO CD możesz zobaczyć wykorzystany czas odtwarzania i pozostały czas podczas odtwarzania, oraz całkowity czas odtwarzania w trybie zatrzymania.
W wypadku plików audio możesz zobaczyć wykorzystany czas odtwarzania, nazwy plików i katalogów.
Możesz także zobaczyć zapisane w pliku informacje o tytule, wykonawcy i albumie.

Uwagi na temat informacji na wyświetlaczu

- Znaki, które nie mogą być wyświetlone, pojawią się jako „_”.
- Poniższe informacje nie są prawidłowo wyświetlane:
  – wykorzystany czas odtwarzania pliku audio zakodowanego przy użyciu VBR (zmienna prędkość bitów).
  – nazwy katalogów i plików, które nie są zgodne z formatem ISO9660 Level 1, Level 2, lub z rozszerzeniem Joliet.
- Informacje znaczników ID3 dla plików MP3 są wyświetlane, gdy używane są znaczniki ID3 w wersji 1(1.0/1.1) i wersji 2(2.2/2.3) (Informacje znaczników ID3 w wersji 2 mają pierwszeństwo wyświetlenia, gdy w tym samym pliku MP3 używane są znaczniki ID3 zarówno w wersji 1, jak i w wersji 2).

Używanie wyświetlenia miernika

Za pomocą wyświetlenia miernika możesz z łatwością zobaczyć informacje takie, jak poziom muzycznego źródła.

Naciśnij kilkakrotnie METER MODE, aby wybrać zaprogramowany wzór wyświetlenia.

Wyświetlenie mocy, podświetlenie miernika, wyświetlenie strzałki miernika i wyświetlenie przedniego panelu zmieniają się zależnie od wybranego, zaprogramowanego wzoru wyświetlenia.

Tworzenie własnego programu

— Programowane odtwarzanie

1 Wybierz żądaną funkcję.

Funkcja CD
Naciśnij CD, aby wybrać funkcję CD.
(Naciśnij CD (RM-AMU053) lub naciśnij kilkakrotnie FUNCTION +/– (RM-AMU054), aby wybrać funkcję CD na pilocie).

Funkcja USB
Naciśnij USB, aby wybrać funkcję USB.
(Naciśnij USB (RM-AMU053) lub naciśnij kilkakrotnie FUNCTION +/– (RM-AMU054), aby wybrać funkcję USB na pilocie).

2 Naciśnij kilkakrotnie PLAY MODE na pilocie w trybie zatrzymania, aż na wyświetlaczu zapali się „PGM".

3 Wybierz żądane źródło.

Funkcja CD
Naciśnij jeden z przycisków DISC 1 ~ 3 (lub kilkakrotnie DISC SKIP na pilocie), aby wybrać płytę.

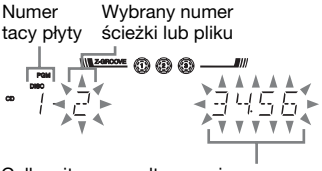
Funkcja USB
Naciśnij USB A/B (lub kilkakrotnie USB SELECT na pilocie), aby wybrać opcjonalne urządzenie USB podłączone do portu ⇜ A lub ⇜ B.

4 (Dla plików audio) Naciśnij kilkakrotnie FOLDER +/–, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się żądany katalog.

W celu zaprogramowania wszystkich plików w wybranym katalogu, przejdź do czynności 6.

5 Wybierz ścieżkę lub plik do zaprogramowania.

Naciśnij kilkakrotnie ⏮ ◀◀ lub ▶▶⏭ (lub ⏮/⏭ na pilocie), dopóki numer ścieżki lub pliku nie pojawi się na wyświetlaczu.



6 Naciśnij ENTER (lub ⊕ (RM-AMU054) na pilocie).

Ścieżka/ścieżki, plik/pliki lub katalog/katalogi są zaprogramowane.
Na wyświetlaczu pojawi się numer zaprogramowanej pozycji.

Ciąg dalszy

7 Aby zaprogramować dodatkowe katalogi, ścieżki lub pliki.

Aby zaprogramować	Powtórz kroki
Inne ścieżki lub pliki na tej samej płycie	4 do 6
Inne ścieżki lub pliki na innych płytach	3 do 6
Inne pliki w tym samym katalogu	5 i 6
Inne pliki w innym katalogu	4 do 6

8 Naciśnij ►.

Rozpoczyna się programowanie odtwarzania.

Aby zaprogramować ścieżkę lub plik przy użyciu OPERATION DIAL

1 Wykonaj kroki od 1 do 3 „Tworzenie własnego programu".

2 Tylko dla plików audio
Przekręć OPERATION DIAL, aby wybrać żądany katalog, a następnie naciśnij ENTER.

3 Przekręć OPERATION DIAL, aby wybrać żądaną ścieżkę lub plik.

4 Naciśnij ENTER.
Na wyświetlaczu pojawi się numer zaprogramowanej pozycji.

Inne operacje

Aby	Wykonaj następujące czynności
Anulować programowanie odtwarzania	Kiedy odtwarzanie jest zatrzymane, naciśnij kilkakrotnie PLAY MODE na pilocie, aż z wyświetlacza zniknie „PGM".
Usunąć ostatnią pozycję z listy programu	Naciśnij CLEAR na pilocie, gdy odtwarzanie zostanie zatrzymane.

Uwagi

(Tylko funkcja CD)
- Lista programu zostaje wyczyszczona gdy wyjmiesz płytę.

(Tylko funkcja USB)
- Lista programu zostaje wyczyszczona gdy:
  – wykonasz operację kasowania.
  – odłączysz urządzenie USB od portu ⇐ A lub od portu ⇐ B.
  – przełączysz wybraną pamięć USB.

Wskazówki

- Program, który utworzyłeś pozostaje w pamięci systemu' nawet po jego odtworzeniu. Naciśnij ►, aby ponownie odtworzyć ten sam program.
- Jeśli podczas programowania pojawi się „--.--" zamiast całkowitego czasu odtwarzania programu, oznacza to, że:
  – całkowity czas odtwarzania przekroczył 100 minut.
  – zaprogramowałeś plik audio.
  – bieżąca płyta to DATA-CD lub USB.

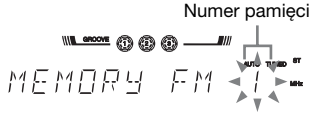
Programowanie stacji radiowych

Możesz zaprogramować swoje ulubione stacje radiowe i nastawiać je natychmiast, wybierając odpowiedni numer pamięci.
Do tej operacji użyj przycisków na pilocie.

1 Nastaw żądaną stację (zobacz „Odbiór stacji radiowych” (strona 20)).

2 Naciśnij TUNER MEMORY.

Na wyświetlaczu zacznie migać numer pamięci. Stacje są zapisywane od numeru pamięci 1.



3 Naciśnij kilkakrotnie +/–, aby wybrać żądany numer pamięci.

Jeżeli do wybranego numeru pamięci jest już przypisana inna stacja, zostanie ona zastąpiona przez nową stację.

4 Naciśnij ENTER (RM-AMU053) lub ⊕ (RM-AMU054).

Na wyświetlaczu pojawiło się „COMPLETE”. Stacja jest zapisana.

5 Powtórz kroki od 1 do 4, aby zaprogramować inne stacje.

Możesz zaprogramować maksymalnie 20 stacji FM i 10 stacji AM.

6 Aby przywołać zaprogramowaną stację radiową, naciśnij kilkakrotnie TUNING MODE, aby na wyświetlaczu zapaliło się „PRESET”, po czym naciśnij kilkakrotnie +/–, aby wybrać żądany numer pamięci.

Korzystanie z Systemu danych radiowych (RDS)

(Tylko model europejski)

Co to jest System danych radiowych?

System danych radiowych (RDS) to usługa radiowa umożliwiająca stacjom nadawanie dodatkowych informacji wraz z sygnałem zwykłego programu. Tuner ten oferuje użytkownikowi wygodne funkcje RDS, jak na przykład nazwa stacji. System RDS jest dostępny tylko dla stacji FM.*

Uwaga

System RDS może nie działać prawidłowo, jeśli odbierana stacja nie nadaje poprawnie sygnału RDS albo jeśli sygnał jest słaby.

* Nie wszystkie stacje FM udostępniają usługi RDS, a rodzaj usług udostępnianych przez poszczególne stacje może być różny. Użytkownicy, którzy nie są zaznajomieni z systemem RDS, mogą w lokalnych stacjach radiowych uzyskać informacje na temat usług RDS dostępnych w danym regionie.

Odbiór informacji RDS

Wystarczy nastroić tuner na stację, która nadaje w paśmie FM.

Po nastrojeniu tunera na stację udostępniającą usługi RDS na wyświetlaczu pojawi się nazwa stacji.

Aby odczytać informacje RDS

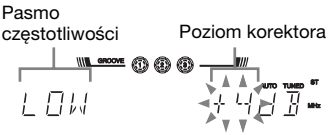
Podczas odbioru stacji RDS, naciśnij kilkakrotnie DISPLAY.

Informacje RDS pojawią się na wyświetlaczu.

Tworzenie własnego efektu dźwiękowego

Możesz podnieść lub obniżyć poziomy określonych zakresów częstotliwości, a następnie zapisać je w pamięci korektora użytkownika.

1 Naciśnij kilkakrotnie EQ BAND, aby wybrać pasmo częstotliwości, po czym przekręć OPERATION DIAL, aby nastawić poziom korektora. Powtórz te czynności dla każdego pasma, które chcesz wyregulować.



2 Naciśnij ENTER (RM-AMU053) lub ⊕ (RM-AMU054).

Pojawi się „USER EQ” i nastawienie zostanie zapisane w pamięci.

Aby przywołać nastawienie korektora użytkownika

Naciśnij kilkakrotnie przycisk PRESET EQ (lub EQ na pilocie), dopóki nie pojawi się „USER EQ”.

Aby anulować efekty dźwiękowe

Naciśnij kilkakrotnie przycisk PRESET EQ (lub EQ na pilocie), dopóki nie pojawi się „FLAT”.

Śpiewanie z podkładem muzycznym

Możesz śpiewać z każdym źródłem audio, które odtwarza ten system.

1 Przekręć MIC LEVEL, aby wybrać MIN i zmniejszyć poziom głośności mikrofonu.

2 Podłącz opcjonalny mikrofon do gniazda MIC na systemie.

3 Zacznij odtwarzanie muzyki.

4 Przekręć MIC LEVEL, aby wyregulować głośność mikrofonu.

Jeżeli wystąpi sprzężenie akustyczne (wycie), zmniejsz głośność, odsuń mikrofon od głośników lub zmień kierunek mikrofonu.
Gdy skończysz, wyjmij mikrofon z gniazda MIC na urządzeniu.

Używanie timerów

System wyposażony jest w trzy funkcje timera. Nie można jednocześnie uruchomić Timera odtwarzania i Timera nagrywania. Jeśli używany jest jeden z nich i jednocześnie Timer na dobranoc, ten ostatni ma pierwszeństwo.

Timer na dobranoc

Możesz zasnąć przy muzyce. Ta funkcja działa nawet jeśli zegar nie jest nastawiony.

Kilkakrotnie naciśnij SLEEP na pilocie.

Przy każdym naciśnięciu przycisku, wyświetlacz minut (czas wyłączenia) zmienia się cyklicznie w następujący sposób:

90MIN → 80MIN → 70MIN → … → 10MIN → OFF

Inne operacje

Aby	Wykonaj następujące czynności
Sprawdzić pozostały czas	Jeden raz naciśnij SLEEP.
Zmienić czas wyłączenia	Naciśnij kilkakrotnie SLEEP, aby wybrać żądany czas wyłączenia.
Anulować Timer na dobranoc	Naciśnij kilkakrotnie SLEEP, aż na wyświetlaczu pojawi się „SLEEP OFF”.

Timer odtwarzania/Timer nagrywania

Konieczne jest w tym celu nastawienie zegara.
Do tej operacji użyj przycisków na pilocie.

Timer odtwarzania:
Możesz przesłać muzykę z zaprogramowanej stacji radiowej na urządzenie USB w wyznaczonym czasie.

Timer nagrywania:
Możesz nagrać zaprogramowaną stację radiową na urządzeniu USB w wyznaczonym czasie.

1 Przygotuj źródło dźwięku.

Timer odtwarzania
Przygotuj źródło dźwięku, po czym naciśnij VOLUME +/–, aby wyregulować głośność.
Aby rozpocząć od określonej ścieżki lub pliku, utwórz własny program (strona 35).

Timer nagrywania
Dostrój tuner do zaprogramowanej stacji radiowej (strona 37).

2 Naciśnij CLOCK/TIMER SET (RM-AMU053) lub TIMER MENU (RM-AMU054).

3 Naciśnij kilakrotnie I◄◄ /►►I (RM-AMU053) lub ↓/↑ (RM-AMU054), aby wybrać „PLAY SET” lub „REC SET”, a następnie naciśnij ENTER (RM-AMU053) lub ⊕ (RM-AMU054).

Wyświetlone zostanie „ON” i zacznie migać wskazanie godziny.

4 Nastaw godzinę rozpoczęcia odtwarzania lub transferu.

Naciśnij kilkakrotnie I◄◄ /►►I (RM-AMU053) lub ↓/↑ (RM-AMU054), aby nastawić godzinę, następnie naciśnij ENTER (RM-AMU053) lub ⊕ (RM-AMU054). Zacznie migać wskazanie minut. Użyj powyższej procedury, aby nastawić minuty.

5 Użyj tej samej procedury co w czynności 4, aby nastawić godzinę zakończenia odtwarzania lub transferu.

6 Wybierz źródło dźwięku lub przygotuj urządzenie USB.

Timer odtwarzania
Naciśnij kilkakrotnie I◄◄ /►►I (RM-AMU053) lub ↓/↑ (RM-AMU054), aż pojawi się żądane źródło dźwięku, po czym naciśnij ENTER (RM-AMU053) lub ⊕ (RM-AMU054).
Na wyświetlaczu pokazane zostaną nastawienia timera.

Timer nagrywania
Podłącz przeznaczone do przesłania danych urządzenie USB do portu ⇐ B na urządzeniu. Na wyświetlaczu pokazane zostaną nastawienia timera.

7 Naciśnij I/⏻, aby wyłączyć system.

Nastawienie Timera nagrywania za pomocą regulatorów na systemie (REC TIMER)

1 Nastaw zaprogramowaną stację (strona 37).

2 Naciśnij REC TIMER.
Wyświetlone zostanie „ON” i zacznie migać wskazanie godziny.

3 Przekręć OPERATION DIAL, aby nastawić godzinę, następnie naciśnij ENTER.
Zacznie migać wskazanie minut. Użyj powyższej procedury, aby nastawić minuty.

4 Użyj tej samej procedury co w czynności 3, aby nastawić godzinę zakończenia nagrywania.
Na wyświetlaczu pokazane zostaną nastawienia timera.

5 Podłącz przeznaczone do przesłania danych urządzenie USB do portu ⇜ B na urządzeniu.

6 Naciśnij I/⏻, aby wyłączyć system.

Aby ponownie uruchomić lub sprawdzić timer

Urządzenie:
Naciśnij REC TIMER, przekręć OPERATION DIAL, aż pojawi się „REC SELECT”, następnie naciśnij ENTER.

RM-AMU053:
Naciśnij CLOCK/TIMER SELECT, naciśnij kilkakrotnie I◄◄ /►►I, aż pojawi się „PLAY SELECT” lub „REC SELECT”, po czym naciśnij ENTER.

RM-AMU054:
Naciśnij TIMER MENU, aby wybrać „TIMER SELECT”, po czym naciśnij ⊕. Naciśnij kilkakrotnie ↓/↑, aż pojawi się „PLAY SELECT” lub „REC SELECT”, po czym naciśnij ⊕.

Aby anulować timer

Powtórz powyższą procedurę, aż pojawi się „TIMER OFF”, po czym naciśnij ENTER (RM-AMU053 lub na urzdzeniu), lub ⊕ (RM-AMU054).

Aby zmienić nastawienie

Rozpocznij procedurę od kroku 1.

Wskazówki

- System włącza się przed zaprogramowaną godziną. Jeżeli system jest włączony gdy nadejdzie zaprogramowana godzina, lub gdy na wyświetlaczu miga „STANDBY”, Timer odtwarzania i Timer nagrywania nie będą odtwarzać ani przesyłać.
- Nastawienie Timera odtwarzania pozostaje tak długo, dopóki nie zostanie ręcznie anulowane.
- Podczas nagrywania z użyciem Timera głośność zostaje zmniejszona do minimum.
- Timer nagrywania zostaje automatycznie anulowany po uruchomieniu Timera nagrywania.
- Zależnie od statusu podłączonego iPod’a nie można aktywować Timera odtwarzania.
- Podczas korzystania z Timera odtwarzania, należy upewnić się, że iPod nie odtwarza.

Dodatkowe informacje

Rozwiązywanie problemów

Gdy wystąpi problem w działaniu systemu, wykonaj następujące czynności:

1 Upewnij się, że przewód zasilający i przewody kolumn głośnikowych są prawidłowo i pewnie podłączone.

2 Odszukaj problem na poniższej liście i wykonaj zalecane czynności.

Jeżeli problem nie znika, skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą Sony. Weź pod uwagę, że jeżeli personel serwisu wymieni pewne części podczas naprawy, części te mogą zostać zatrzymane.

Jeśli wskaźnik I/⏻ miga

Natychmiast odłącz przewód zasilający i sprawdź poniższe ewentualności.

- Jeżeli zestaw posiada przełącznik napięcia, czy jest on nastawiony na właściwe napięcie?
- Zy używasz jedynie dostarczonych kolumn głośnikowych?
- Czy nie ma zwarcia między przewodami + i – głośnika?
- Czy nic nie zasłania otworów wentylacyjnych urządzenia?

Po sprawdzeniu i przywróceniu prawidłowych warunków pracy należy ponownie podłączyć przewód zasilający i włączyć system. Jeśli wskaźnik STANDBY nadal miga lub jeżeli nie można znaleźć przyczyny problemu nawet po sprawdzeniu wszystkich powyższych pozycji, skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą Sony.

Dane ogólne

Wyświetlacz zacznie migać natychmiast po dołączeniu przewodu zasilającego. System nie musi być włączony.

- Naciśnij DISPLAY jeden raz, gdy system jest wyłączony. Wskazanie wyświetlacza zniknie.

Nastawienie zegara lub timera zostało skasowane.

- Przewód zasilający jest odłączony lub nastąpiła awaria sieci elektrycznej. Wykonaj ponownie „Nastawianie zegara” (strona 17). Jeżeli timer był nastawiony, wykonaj ponownie czynności z „Używanie timera” (strona 39).

Na wyświetlaczu pojawiło się „– –.– –”.

- Zegar nie jest nastawiony. Nastaw zegar (strona 17).
- Nastąpiła awaria sieci elektrycznej. Ponownie nastaw zegar (strona 17) i programator czasowy (strona 39).

Brak dźwięku.

- Przekręć w prawo MASTER VOLUME (lub kilkakrotnie naciśnij VOLUME + na pilocie).
- Słuchawki są podłączone do gniazda PHONES.
- Sprawdź połączenia głośników (strona 15).
- Gdy działa Timer nagrywania, brak jest dźwięku.

Brak dźwięku z subwoofera.

- Sprawdź, cry subwoofer jest solidnie i prawidłowo podłączony do urządzenia.

Brak dźwięku mikrofonu.

- Przekręć w prawo MASTER VOLUME (lub naciśnij kilkakrotnie VOLUME + na pilocie), lub przekręć w prawo MIC LEVEL, aby wyregulować głośność mikrofonu.
- Sprawdź, czy mikrofon jest prawidłowo podłączony do gniazda MIC.

Słychać tylko jeden kanał lub głośność lewego i prawego kanału jest różna.

- Ustaw kolumny głośnikowe tak symetrycznie, jak to możliwe.
- Podłącz tylko dostarczone głośniki.

Słychać przydźwięk lub szumy.

- Odsuń urządzenie od telewizora lub magnetowidu. Odsuń urządzenie od telewizora lub magnetowidu.
- Odsuń urządzenie od źródła zakłóceń.
- Podłącz urządzenie do innego gniazdka ściennego.
- Zainstaluj na przewodzie zasilania filtr przeciwzakłóceniowy (dostępny w handlu).
- Wyłącz urządzenia elektryczne znajdujące się w otoczeniu.

Timer nie działa.

- Sprawdź ustawienie programatora czasowego i ustaw prawidłową godzinę (strona 39).
- Anuluj funkcję Timera na dobranoc (strona 39).
- Nie można jednocześnie uruchomić Timera odtwarzania i Timera nagrywania.

Pilot nie działa.

- Usuń przeszkody między pilotem i urządzeniem.
- Zbliż pilota do urządzenia.
- Skieruj pilota na czujnik urządzenia.
- Wymień baterie (R6/rozmiar AA).
- Odsuń urządzenie od źródła światła jarzeniowego.

Występuje akustyczne sprzężenie zwrotne.

- Zmniejsz głośność.
- Odsuń mikrofon od głośników lub zmień kierunek mikrofonu.

Odtwarzacz płyt

Taca płyty nie otwiera się, a na wyświetlaczu pojawia się „LOCKED”.

- Skonsultuj się z najbliższym sprzedawcą Sony lub lokalnym autoryzowanym serwisem Sony.

Taca płyty nie zamyka się.

- Włóż płytę we właściwy sposób.
- Zawsze zamykaj tacę płyty nacisnięciem ⏏ OPEN/CLOSE. Nie zamykaj tacy płyty siłą, popychając ją, gdyż może to spowodować usterkę.

Ciąg dalszy

Taca płyty nie otwiera się.

- Nie można wyjąć płyty podczas synchronicznego transferu CD-USB, lub podczas transferu REC1. Naciśnij ■, aby anulować transfer, po czym naciśnij ⏏ OPEN/CLOSE, aby wyjąć płytę.
- Skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą Sony.

Odtwarzanie nie rozpoczyna się.

- Otwórz tacę płyty i sprawdź, czy jest na niej płyta.
- Wyczyść płytę (strona 51).
- Wyjmij i włóż z powrotem płytę.
- Włóż płytę, którą system może odtworzyć (strona 51).
- Połóż płytę na tacy płyty stroną z etykietą skierowaną do góry.
- Wyjmij płytę i wytrzyj z niej wilgoć, a następnie pozostaw system włączony na kilka godzin, dopóki wilgoć nie wyparuje.
- Naciśnij ►, aby rozpocząć odtwarzanie.

Dźwięk przeskakuje.

- Wyczyść płytę (strona 51).
- Wyjmij i włóż z powrotem płytę.
- Przenieś urządzenie w miejsce z dala od wstrząsów (np. na stabilny mebel).
- Umieść kolumny głośnikowe dalej od systemu lub umieść je na osobnych stojakach. Podczas głośnego odtwarzania utworu z dużym udziałem basów, drgania głośników mogą powodować przeskakiwanie dźwięku.

Odtwarzanie nie rozpoczyna się od pierwszej ścieżki.

- System jest w trybie Programowanego odtwarzania lub Losowego odtwarzania. Naciśnij kilkakrotnie PLAY MODE na pilocie, dopóki na wyświetlaczu nie zapali się „ALL DISC”, „1 DISC” lub „🗀”.

Nie można odtworzyć pliku MP3.

- Plik MP3 nie jest nagrany w formacie zgodnym z ISO9660 Level 1/Level 2 lub z rozszerzeniem Joliet.
- Plik MP3 nie ma rozszerzenia „.mp3”.
- Pliki MP3 w formacie innym niż MPEG 1 Audio Layer 3 nie mogą być odtwarzane.
- System może odtwarzać tylko do głębokości 8 katalogów.
- Płyta zawiera ponad 999 katalogów.
- Płyta zawiera ponad 999 plików MP3.
- Pliki MP3 w formacie MP3 PRO nie mogą być odtwarzane.

Rozpoczęcie odtwarzania plików MP3 trwa dłużej niż innych.

- Po odczytaniu wszystkich plików na płycie, system może potrzebować więcej czasu do rozpoczęcia odtwarzania, jeżeli:
  – liczba katalogów lub plików na płycie jest bardzo duża.
  – struktura organizacji katalogów i plików jest bardzo skomplikowana.

Nazwa katalogu, nazwa ścieżki, nazwa pliku i znaki znacznika ID3 nie są prawidłowo wyświetlane.

- Użyj płyty o formacie zgodnym z ISO9660 Level 1/Level 2 lub z rozszerzeniem Joliet.
- Znacznik ID3 jest inną wersją niż wersja 1(1.0/1.1) i wersja 2(2.2/2.3).
- Znaki, które mogą być wyświetlane przez ten system są następujące:
  – Duże litery alfabetu (A do Z)
  – Cyfry (0 do 9)
  – Symbole (< > * +, ? / [ ] \ _)
  Inne znaki mogą być nieprawidłowo wyświetlane.

Urządzenie USB

Nie można zacząć transferu na urządzenie USB.

- Mogły pojawić się następujące problemy.
  – Urządzenie USB jest pełne.
  – Liczba plików audio i katalogów na urządzeniu USB osiągnęła górny limit.
  – Urządzenie USB jest chronione przed zapisem.
  – Urządzenie USB nie jest podłączone do portu ⇐ B.

Transfer został zatrzymany przed zakończeniem.

- Używasz nieobsługiwanego urządzenia USB. Zobacz „Urządzenia USB obsługiwane przez ten system” (strona 57) i listę obsługiwanych rodzajów urządzeń.
- Urządzenie USB nie jest prawidłowo sformatowane. Sposób formatowania znajdziesz w instrukcji obsługi urządzenia USB.
- Wyłącz system i odłącz urządzenie USB. Jeżeli urządzenie USB posiada przełącznik zasilania, wyłącz urządzenie USB i włącz z powrotem po odłączeniu od systemu. Następnie ponownie wykonaj transfer.
- Jeżeli operacje przesyłania i kasowania były wykonywane wiele razy, struktura plików na urządzeniu USB staje się skomplikowana. Sposób radzenia sobie z tym problemem znajdziesz w instrukcji obsługi urządzenia USB.

Transfer na urządzenie USB powoduje błąd urządzenia.

- Używasz nieobsługiwanego urządzenia USB. Zobacz „Urządzenia USB obsługiwane przez ten system” (strona 57) i listę obsługiwanych rodzajów urządzeń.
- Urządzenie USB zostało odłączone lub wyłączone było zasilanie w czasie transferu. Skasuj częściowo przesłany plik i wykonaj transfer ponownie. Jeżeli to nie usunie problemu, urządzenie USB może być uszkodzone. Sposób radzenia sobie z tym problemem znajdziesz w instrukcji obsługi urządzenia USB.
- Wyłącz system i odłącz urządzenie USB. Jeżeli urządzenie USB posiada przełącznik zasilania, wyłącz urządzenie USB i włącz z powrotem po odłączeniu od systemu. Następnie ponownie wykonaj transfer.

Nie można skasować plików audio lub katalogów znajdujących się na urządzeniu USB.

- Sprawdź, czy urządzenie USB jest chronione przed zapisem.
- Urządzenie USB zostało odłączone lub wyłączone było zasilanie podczas operacji kasowania. Usuń częściowo skasowany plik. Jeżeli to nie usunie problemu, urządzenie USB może być uszkodzone. Sposób radzenia sobie z tym problemem znajdziesz w instrukcji obsługi urządzenia USB.

Ciąg dalszy

Czy używasz obsługiwanego urządzenia USB?

- Jeżeli podłączysz nieobsługiwane urządzenie USB, mogą pojawić się następujące problemy. Zobacz „Urządzenia USB obsługiwane przez ten system" (strona 57) i listę obsługiwanych rodzajów urządzeń.
  – Urządzenie USB nie jest rozpoznane.
  – Nazwy plików lub katalogów nie są wyświetlane przez ten system.
  – Odtwarzanie nie jest możliwe.
  – Dźwięk przeskakuje.
  – Występują szumy.
  – Wyprowadzany dźwięk jest zniekształcony.
  – Transfer zatrzymuje się przed zakończeniem.

Pojawi się „OVER CURRENT".

- Wykryty został problem z poziomem prądu elektrycznego z portu ⇐ A lub portu ⇐ B. Wyłącz system i odłącz urządzenie USB od portu ⇐ A lub portu ⇐ B. Upewnij się, że urządzenie USB działa prawidłowo. Jeżeli wzór wyświetlenia nie znika, skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą Sony.

Brak dźwięku.

- Urządzenie USB nie jest prawidłowo podłączone. Wyłącz system, po czym podłącz z powrotem urządzenie USB, następnie włącz system i sprawdź, czy zapali się „USB A" lub „USB B" na wyświetlaczu.

Występują szumy, przeskakiwanie dźwięku lub dźwięk jest zniekształcony.

- Wyłącz system i podłącz ponownie urządzenie USB, po czym włącz system.
- Dane muzyczne zawierają szumy lub zniekształcony dźwięk. Szumy mogły zostać wprowadzone w procesie transferu. Skasuj plik i spróbuj wykonać transfer ponownie.

Nie można podłączyć urządzenia USB do portu ⇐ A lub portu ⇐ B.

- Urządzenie USB jest odwrotnie podłączone. Podłącz urządzenie USB we właściwym położeniu.

„READING" jest wyświetlane przez długi czas lub rozpoczęcie odtwarzania trwa długo.

- Proces czytania może zabrać dużo czasu w następujących wypadkach.
  – Na urządzeniu USB znajduje się dużo katalogów lub plików.
  – Struktura plików jest bardzo skomplikowana.
  – Pojemność pamięci jest bardzo duża.
  – Pamięć wewnętrzna jest podzielona na fragmenty.

  W związku z tym zalecamy przestrzeganie następujących reguł.
  – Całkowita liczba katalogów na urządzeniu USB: 1 000 lub mniej
  – Całkowita liczba plików w katalogu: 150 lub mniej
  – Całkowita liczba plików na urządzeniu USB: 3 000 lub mniej

Błędne wyświetlenie.

- Dane zapisane na urządzeniu USB mogły zostać uszkodzone, wykonaj transfer ponownie.
- Znaki, które mogą być wyświetlane przez ten system są następujące:
  – Duże litery alfabetu (A do Z)
  – Cyfry (0 do 9)
  – Symbole (< > * +, ? / [ ] \ _)

  Inne znaki mogą nie być prawidłowo wyświetlane.

Urządzenie USB nie jest rozpoznane.

- Wyłącz system i podłącz ponownie urządzenie USB, po czym włącz system.
- Podłącz obsługiwane urządzenie USB (strona 57).
- Urządzenie USB nie działa prawidłowo. Sposób radzenia sobie z tym problemem znajdziesz w instrukcji obsługi urządzenia USB.

Odtwarzanie nie rozpoczyna się.

- Wyłącz system i podłącz ponownie urządzenie USB, po czym włącz system.
- Podłącz obsługiwane urządzenie USB (strona 57).
- Naciśnij ► w celu rozpoczęcia odtwarzania.

Odtwarzanie nie rozpoczyna się od pierwszego pliku.

- Nastaw tryb odtwarzania na normalne odtwarzanie.

Nie można odtworzyć pliku audio.

- Pliki MP3 w formacie MP3 PRO nie mogą być odtwarzane.
- Nie można prawidłowo odtworzyć niektórych plików AAC.
- Nie można odtworzyć plików WMA w formacie kompresji bezstratnej Windows Media Audio Lossless i w formacie Professional.
- Urządzenie USB sformatowane w systemie plików innym niż FAT16 lub FAT32 nie są obsługiwane.*
- Jeżeli na używanym urządzeniu USB są partycje, pliki mogą nie zostać odtworzone.
- Możliwe jest odtwarzanie do 8 poziomów.
- Liczba katalogów przekroczyła 1 000.
- Liczba plików w katalogu przekroczyła 150.
- Liczba plików na urządzeniu USB przekroczyła 3 000.
- Pliki zakodowane lub chronione hasłem, itp. nie mogą być odtwarzane.

* Ten system obsługuje FAT16 i FAT32, ale niektóre urządzenia USB mogą nie obsługiwać wszystkich z tych FAT. Szczegółowe informacje, zobacz w instrukcji obsługi każdego z urządzeń USB, lub skontaktuj się z producentem.

iPod

Brak dźwięku.

- Upewnij się, że iPod jest odpowiednio podłączony.
- Upewnij się, że iPod odtwarza muzykę.
- Wyreguluj głośność.
- Zależnie od zawartości iPod'a, rozpoczęcie odtwarzania może trochę potrwać.
- Używasz nieobsługiwanego iPod'a. Zobacz listę obsługiwanych rodzajów urządzeń (strona 59) „Modele iPod'ów obsługiwane przez ten system"

Dźwięk jest zniekształcony.

- Zmniejsz głośność.
- Zmień ustawienie „EQ" iPod'a na „Off" lub „Flat".

iPod'a nie można naładować.

- Upewnij się, że iPod jest odpowiednio podłączony.

Tuner

Silny przydźwięk lub szumy, lub nie można odbierać stacji. (Na wyświetlaczu miga „TUNED" lub „ST".)

- Podłącz prawidłowo antenę.
- Znajdź taką lokalizację i kierunek, przy których jakość odbioru jest dobra, a następnie ponownie ustaw antenę.
- Umieść anteny z dala od przewodów głośnikowych, przewodu zasilającego i kabla USB, aby uniknąć przechwytywania szumów.

Ciąg dalszy ⇨

- Podłącz dostępną w handlu antenę zewnętrzną.
- Jeśli dołączona do zestawu antena ramowa AM zejdzie z plastikowej podstawki, skontaktuj się z najbliższym dealerem Sony.
- Wyłącz urządzenia elektryczne znajdujące się w pobliżu.

Nie można odbierać stereofonicznego programu FM z dźwiękiem stereofonicznym.

- Kilkakrotnie naciśnij FM MODE na pilocie, aby „MONO" zniknęło z wyświetlacza.

Miernik

Strzałka miernika nie porusza się.

- „MTR POINTER" jest nastawione na „OFF" w menu OPTIONS. Wybierz inne nastawienia.
- Tryb miernika jest nastawiony na „METER OFF". Naciśnij kilkakrotnie METER MODE na urządzeniu, aby wybrać inne tryby.
- Słuchawki są podłączone do gniazda PHONES. Odłącz słuchawki.

Wyświetlenie miernika jest wyłączone.

- „MTR POINTER" i „M-BACKLIGHT" są nastawione na „OFF" w menu OPTIONS. Wybierz inne nastawienia.
- Tryb miernika jest nastawiony na „METER OFF". Naciśnij kilkakrotnie METER MODE na urządzeniu, aby wybrać inne tryby.

Miga wyświetlenie miernika.

- MTR POINTER" i „M-BACKLIGHT" są nastawione na „FLASH" w menu OPTIONS. Wybierz inne nastawienia.
- Tryb miernika jest nastawiony na „EXCITE 1" lub „EXCITE 2". Naciśnij kilkakrotnie METER MODE na urządzeniu, aby wybrać inne tryby.

Urządzenia opcjonalne

Brak dźwięku.

- Zobacz pozycję Ogólne „Brak dźwięku." (strona 43) i sprawdź stan systemu.
- Podłącz urządzenie prawidłowo (strona 14), jednocześnie sprawdzając:
  – czy przewody są prawidłowo podłączone.
  – czy wtyki przewodów są solidnie i całkowicie włożone w gniazdka.
- Włącz podłączone urządzenie.
- Postępując zgodnie ze wskazówkami znajdującymi się w instrukcji obsługi dostarczonej razem z podłączonym urządzeniem, zacznij odtwarzanie.

Aby zmienić interwał strojenia AM (z wyjątkiem modeli europejskich)

Interwał strojenia AM jest fabrycznie ustawiony na 9 kHz (lub 10 kHz na niektórych obszarach). Kroku strojenia AM nie można zmienić w trybie Oszczędzania energii.
Do tej operacji użyj przycisków na urządzeniu.

1 Wybierz pasmo AM, po czym wyłącz system.

2 Trzymając naciśnięty ENTER, naciśnij **I**/⏻.
System włączy się automatycznie i pojawi się „AM 9K STEP" lub „AM 10K STEP".
Wszystkie zaprogramowane stacje AM zostaną skasowane. Aby przywrócić fabrycznie nastawiony interwał strojenia, powtórz tę samą procedurę.

Aby zresetować system do ustawień fabrycznych

Jeśli system nadal nie działa prawidłowo, zresetuj system do ustawień fabrycznych. W Trybie oszczędzania energii nie można zresetować systemu do ustawień fabrycznych.

1 Odłącz i podłącz z powrotem przewód zasilający, po czym włącz system.

2 Naciśnij ■, ENTER i I/⏻ jednocześnie.
Na wyświetlaczu pojawiło się „COLD RESET”.
Wszystkie nastawienia skonfigurowane przez użytkownika, takie jak zaprogramowane stacje radiowe, nastawienia timera i zegara zostaną sprowadzone do nastawień fabrycznych.

Komunikaty

Podczas działania na wyświetlaczu może pojawić się lub migać jeden z poniższych komunikatów.

Płyta/Timer

LOCKED: Taca płyty nie otwiera się. Skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą Sony.

NO DISC: Na tacy płyty nie ma płyty lub włożona została płyta, której ten system nie może odtworzyć.

NO STEP: Wszystkie zaprogramowane pliki zostały skasowane.

NOT IN USE: Naciśnięty został przycisk niedozwolonej operacji lub nieczynny w tym momencie.

OFF TIME NG: Czas rozpoczęcia i czas zakończenia Timera odtwarzania lub Timera nagrywania są takie same.

PUSH SELECT: Podczas pracy timera próbowano nastawić zegar lub timer.

PUSH STOP: Próbowano wykonać pewną operację, która może być wykonana tylko gdy system jest zatrzymany.

READING: System odczytuje informacje płyty. Niektóre przyciski nie są dostępne.

SET CLOCK: Naciśnięty został CLOCK/TIMER SELECT (RM-AMU053) zanim zegar został nastawiony.

SET TIMER: Naciśnięty został CLOCK/TIMER SELECT (RM-AMU053) zanim nastawiony został Timer odtwarzania lub Timer nagrywania.

STEP FULL: Próbowano zaprogramować ponad 25 kroków.

Ciąg dalszy

UNLOCK: Uruchomiona jest funkcja zabezpieczająca płytę przed kradzieżą.

Urządzenie USB

DATA ERROR: Próbowano odtworzyć plik, którego nie można odtworzyć.

DEVICE ERROR: Urządzenie USB nie mogło być rozpoznane lub podłączone jest nieznane urządzenie (strona 46).

DEVICE FULL: Pamięć urządzenia USB jest pełna.

FATAL ERROR: Urządzenie USB zostało odłączone podczas operacji przesyłania lub kasowania i mogło zostać uszkodzone.

FOLDER FULL: Nie można wykonać transferu na urządzenie USB, ponieważ liczba katalogów osiągnęła maksymalny limit.

NO DEVICE: Urządzenie USB nie jest podłączone.

NO MEMORY: Urządzenie zewnętrzne nie jest umieszczone w telefonie komórkowym.

NO STEP: Wszystkie zaprogramowane pozycje zostały skasowane.

NO TRACK: W systemie brak pliku nadającego się do odtwarzania.

NOT IN USE: Próbowano wykonać pewną operację w warunkach, w których ta operacja jest zabroniona.

NOT SUPPORTED: Podłączone jest nieobsługiwane urządzenie USB lub urządzenie USB jest podłączone do systemu przez koncentrator.

OVER CURRENT: Wykryty został zbyt wysoki prąd na wyjściu.

PROTECTED: Urządzenie USB jest chronione przed zapisem.

PUSH STOP: Próbowano wykonać pewną operację, która może być wykonana tylko gdy system jest zatrzymany.

READING: System czyta informacje urządzenia USB. Niektóre przyciski nie są dostępne.

REC ERROR: Transfer nie zaczął się, zatrzymał w trakcie, lub w inny sposób nie mógł zostać wykonany (strona 45).

STEP FULL: Próbowano zaprogramować ponad 25 kroków.

TRACK FULL: Nie można wykonać transferu na urządzenie USB, ponieważ liczba plików osiągnęła maksymalny limit.

Środki ostrożności

Płyty, które ten system MOŻE odtwarzać

- AUDIO CD
- CD-R/CD-RW (dane audio/pliki MP3)

Płyty, których ten system NIE MOŻE odtwarzać

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW inne niż nagrane w formacie AUDIO CD lub w formacie MP3, zgodnym z ISO9660 Level 1/Level 2, z rozszerzeniem Joliet
- CD-R/CD-RW nagrane w formacie wielosesyjnym, nie zakończone „zamknięciem sesji"
- CD-R/CD-RW o niskiej jakości nagrania, CD-R/CD-RW porysowane lub brudne, lub CD-R/CD-RW nagrane na niekompatybilnym urządzeniu nagrywającym
- CD-R/CD-RW które zostały nieprawidłowo sfinalizowane
- Płyty zawierające pliki inne niż pliki MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Płyty o niestandardowych kształtach (na przykład serce, kwadrat, gwiazda)
- Płyty, na których jest taśma klejąca, z przyklejonym papierem lub nalepką
- Płyt z wypożyczalni lub używanych, na których klej wychodzi poza krawędź nalepionej etykiety
- Płyt z nadrukiem wykonanym atramentem lepkim w dotyku

Uwagi na temat płyt

- Przed rozpoczęciem odtwarzania wytrzyj płytę ściereczką, od środka ku brzegom.
- Nie czyść płyt rozpuszczalnikami, takimi jak rozcieńczalnik benzynowy, ani dostępnymi w handlu środkami czyszczącymi lub aerozolami antystatycznymi przeznaczonymi dla długogrających płyt winylowych.
- Płyt nie należy narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub źródeł ciepła, takich jak przewody gorącego powietrza, ani zostawiać ich w samochodzie zaparkowanym w pełnym słońcu.

Dotyczące bezpieczeństwa

- Urządzenie zostaje odłączone od sieci energetycznej dopiero po wyjęciu wtyczki z gniazdka; nie wystarczy wyłączenie zestawu.
- Jeżeli system nie będzie używany przez dłuższy czas, odłącz zupełnie przewód zasilający od gniazdka ściennego (od sieci). Gdy odłączasz urządzenie od sieci, zawsze chwytaj za wtyczkę. Nie wolno ciągnąć za sam przewód.
- Jeśli jakiś przedmiot lub płyn dostaną się do środka systemu, odłącz system od sieci i przed ponownym użyciem zwróć się o sprawdzenie systemu do upoważnionego personelu.
- Wymiany przewodu zasilającego może dokonać tylko wykwalifikowany pracownik serwisu.

Dotyczące miejsca ustawienia

- Nie stawiaj systemu w pozycji przechylonej, ani w miejscach bardzo gorących, zimnych, zakurzonych, brudnych, wilgotnych, nie posiadających dostatecznej wentylacji, poddawanych wibracjom, nasłonecznionych lub silnie oświetlonych.
- Uważaj, gdy stawiasz system lub głośniki na powierzchniach pokrytych specjalnymi środkami (na przykład woskiem, olejem, pastą), gdyż może wystąpić odbarwienie powierzchni lub plamy.
- Jeśli system zostanie przeniesiony bezpośrednio z zimnego do ciepłego miejsca lub będzie umieszczony w bardzo wilgotnym pomieszczeniu, na soczewce wewnątrz systemu może skroplić się wilgoć, powodując nieprawidłowe działanie systemu. W takiej sytuacji wyjmij płytę i zostaw system włączony przez około godzinę, aby wilgoć wyparowała.

Dotyczące nagrzewania się

- Rozgrzanie się urządzenia podczas pracy jest normalne i nie jest powodem do niepokoju.
- Jeżeli system jest używany w sposób ciągły z dużą głośnością, nie dotykaj obudowy, ponieważ może być gorąca.
- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych.

Ciąg dalszy

Kolumny głośników

Ten system głośników nie jest magnetycznie ekranowany, więc obraz na pobliskich odbiornikach TV może zostać magnetycznie zniekształcony. W takiej sytuacji wyłącz TV, poczekaj od 15 do 30 minut i włącz z powrotem. Jeżeli nie przyniesie to poprawy, przesuń głośniki z dala od TV.

Czyszczenie obudowy

Czyść ten system miękką ściereczką lekko zwilżoną łagodnym roztworem detergentu. Nie należy używać szorstkich ściereczek, proszku ani rozpuszczalników, takich jak benzyna, rozcieńczalnik lub alkohol.

Dane techniczne

Wzmacniacz

MHC-GTZ5

Poniższe pomiary przeprowadzone przy
Model meksykański:
127 V AC, 60 Hz
Model europejski:
230 V AC, 50 Hz
Pozostałe modele:
120, 220, 240 V AC, 50/60 Hz
Głośnik przednie
Moc wyjściowa (znamionowa): 110 W + 110 W (6 Ω, 1 kHz, 1% całk. zniekszt. harm.)
Moc skuteczna RMS (wartość odniesienia): 200 W + 200 W (na kanał przy 6 Ω, 1 kHz, 10% całk. zniekszt. harm.)
Subwoofer
Moc skuteczna RMS (wartość odniesienia): 200 W (6 Ω, 100 Hz, 10% całk. zniekszt. harm.)

MHC-GTZ4 / GTZ4i

Tylko model brazylijski

Poniższe pomiary przeprowadzone przy napięciu 127 lub 220 V AC, 60 Hz
Głośnik przednie
Moc skuteczna RMS (wartość odniesienia): 125 W + 125 W (6 Ω, 1 kHz, 10% całk. zniekszt. harm.)
Subwoofer
Moc skuteczna RMS (wartość odniesienia): 150 W (6 Ω, 100 Hz, 10% całk. zniekszt. harm.)

Pozostałe modele

Poniższe pomiary przeprowadzone przy
Model meksykański:
127 V AC, 60 Hz
Model europejski:
230 V AC, 50 Hz
Pozostałe modele:
120, 220, 240 V AC, 50/60 Hz
Głośnik przednie
Moc wyjściowa (znamionowa): 90 W + 90 W (6 Ω, 1 kHz, 1% całk. zniekszt. harm.)
Moc skuteczna RMS (wartość odniesienia): 155 W + 155 W (na kanał przy 6 Ω, 1 kHz, 10% całk. zniekszt. harm.)
Subwoofer
Moc skuteczna RMS (wartość odniesienia): 150 W (6 Ω, 100 Hz, 10% całk. zniekszt. harm.)

MHC-GTZ3 / GTZ3i
Tylko model brazylijski

Poniższe pomiary przeprowadzone przy napięciu 127 lub 220 V AC, 60 Hz
Głośnik przednie
Moc skuteczna RMS (wartość odniesienia): 100 W + 100 W (6 Ω, 1 kHz, 10% całk. zniekszt. harm.)
Subwoofer
Moc skuteczna RMS (wartość odniesienia): 130 W (6 Ω, 100 Hz, 10% całk. zniekszt. harm.)

Pozostałe modele

Poniższe pomiary przeprowadzone przy
Model meksykański:
127 V AC, 60 Hz
Model europejski:
230 V AC, 50 Hz
Pozostałe modele:
120, 220, 240 V AC, 50/60 Hz
Głośnik przednie
Moc wyjściowa (znamionowa): 75 W + 75 W (6 Ω, 1 kHz, 1% całk. zniekszt. harm.)
Moc skuteczna RMS (wartość odniesienia): 135 W + 135 W (na kanał przy 6 Ω, 1 kHz, 10% całk. zniekszt. harm.)
Subwoofer
Moc skuteczna RMS (wartość odniesienia): 130 W (6 Ω, 100 Hz, 10% całk. zniekszt. harm.)

MHC-GTZ2 / GTZ2i
Tylko model brazylijski

Poniższe pomiary przeprowadzone przy napięciu 127 lub 220 V AC, 60 Hz
Moc skuteczna RMS (wartość odniesienia): 100 W + 100 W (6 Ω, 1 kHz, 10% całk. zniekszt. harm.)

Pozostałe modele

Poniższe pomiary przeprowadzone przy
Model meksykański:
127 V AC, 60 Hz
Model europejski:
230 V AC, 50 Hz
Pozostałe modele:
120, 220, 240 V AC, 50/60 Hz
Głośnik przednie
Moc wyjściowa (znamionowa): 60 W + 60 W (6 Ω, 1 kHz, 1% całk. zniekszt. harm.)
Moc skuteczna RMS (wartość odniesienia): 100 W + 100 W (na kanał przy 6 Ω, 1 kHz, 10% całk. zniekszt. harm.)

LBT-GTZ4i

Poniższe pomiary przeprowadzone przy napięciu 120 V AC, 60 Hz
Głośnik przednie
Moc skuteczna RMS (wartość odniesienia): 185 W + 185 W (na kanał przy 6 Ω, 1 kHz, 10% całk. zniekszt. harm.)

Ciąg dalszy

Subwoofer
Moc skuteczna RMS (wartość odniesienia): 180 W (6 Ω, 100 Hz, 10% całk. zniekszt. harm.)

Wejścia
PC (AUDIO IN) L/R:
Napięcie 700 mV
Impedancja 47 kiloomów
MIC: czułość 1 mV, impedancja 10 kiloomów
Port ⇐ (USB): Rodzaj A

Wyjścia
PHONES: przystosowane do słuchawek o impedancji 8 Ω lub większej
FRONT SPEAKER: ottaa vastaan 6 Ω impedanssin
SUBWOOFER (Tylko MHC-GTZ5, MHC-GTZ4 / GTZ4i, MHC-GTZ3 / GTZ3i i LBT-GTZ4i): Ottaa vastaan 6 Ω impedanssin

Sekcja USB

Obsługiwana prędkość bitów
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32 – 320 kbps, VBR
WMA: 48 – 192 kbps
AAC: 48 – 320 kbps
Częstotliwości próbkowania
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 kHz
WMA: 44,1 kHz
AAC: 44,1 kHz
Prędkość transferu
Maksymalna prędkość
Obsługiwane urządzenie USB
Klasa pamięci masowej
Maksymalny prąd
500 mA

Sekcja odtwarzacza płyt

System
Płyta kompaktowa i system dźwięku cyfrowego
Właściwości diody laserowej
Czas emisji: Ciągła
Wyjście lasera*: Poniżej 44,6 µW
* Wartość uzyskana z pomiarów w odległości 200 mm od powierzchni soczewki obiektywu na optycznym bloku zbierajcym, ze szczelin 7 mm.
Pasmo przenoszenia
20 Hz – 20 kHz
Stosunek sygnału do szumu
Powyżej 90 dB
Zakres dynamiczny
Powyżej 88 dB

Tuner

Tuner superheterodynowy FM/AM, odbiór stereo w paśmie FM

Sekcja tunera FM
Zakres częstotliwości:
Modele północnoamerykański i brazylijski:
87,5 – 108,0 MHz (odstęp 100 kHz)
Pozostałe modele:
87,5 – 108,0 MHz (odstęp 50 kHz)
Antena: Antena przewodowa FM
Złącza anteny: 75 omów, niesymetryczne
Częstotliwość pośrednia: 10,7 MHz

Tuner AM
Zakres częstotliwości
Modele panamerykański i dla Oceanii:
530 – 1 710 kHz (przy kroku strojenia 10 kHz)
531 – 1 710 kHz (przy kroku strojenia 9 kHz)
Modele europejskie:
531 – 1 602 kHz (przy kroku strojenia 9 kHz)

Pozostałe modele:
530 – 1 610 kHz (przy kroku strojenia 10 kHz)
531 – 1 602 kHz (przy kroku strojenia 9 kHz)

Antena: Antena ramowa AM, złącze anteny zewnętrznej
Częstotliwość pośrednia: 450 kHz

Sekcja iPod'a

DC5V 500mA MAX

Kolumny głośnikowe

MHC-GTZ5

- Głośnik przedni (SS-GTZ5M)
  System głośnikowy: 3-torowy, 3-modułowy, bass-reflex
  Głośniki:
  Subwoofer: 150 mm, typ stożkowy
  Niskotonowy: 150 mm, typ stożkowy
  Wysokotonowy: 40 mm, typ tubowy „horn"
  Impedancja znamionowa: 6 omów
  Wymiary (sz/w/g) (W przybliż.): 250 × 391 × 285 mm
  Masa (W przybliż.): 4,9 kg na głośnik
- Subwoofer (SS-WGZ5M)
  System głośnikowy: 1-modułowy, bass-reflex
  Głośniki:
  Niskotonowy: 250 mm, typ stożkowy
  Impedancja znamionowa: 6 omów
  Wymiary (sz/w/g) (W przybliż.): 318 × 391 × 340 mm
  Masa (W przybliż.): 7,9 kg

MHC-GTZ4 / GTZ4i

- Głośnik przedni (Tylko model europejski) (SS-GTZ4M)
  Głośnik przedni (Pozostałe modele) (SS-GTZ4)
  System głośnikowy: 3-torowy, 3-modułowy, bass-reflex
  Głośniki:
  Subwoofer: 130 mm, typ stożkowy
  Niskotonowy: 130 mm, typ stożkowy
  Wysokotonowy: 40 mm, typ tubowy „horn"
  Impedancja znamionowa: 6 omów
  Wymiary (sz/w/g) (W przybliż.): 237 × 361 × 240 mm
  Masa (W przybliż.): 3,9 kg na głośnik
- Subwoofer (Tylko model europejski) (SS-WGZ4M)
  Subwoofer (Pozostałe modele) (SS-WGZ4)
  System głośnikowy: 1-modułowy, bass-reflex
  Głośniki:
  Niskotonowy: 200 mm, typ stożkowy
  Impedancja znamionowa: 6 omów
  Wymiary (sz/w/g) (W przybliż.): 265 × 361 × 325 mm
  Masa (W przybliż.)
  SS-WGZ4M: 5,4 kg
  SS-WGZ4: 5,7 kg

MHC-GTZ3 / GTZ3i

- Głośnik przedni (Tylko model europejski, z wyjątkiem modelu brytyjskiego) (SS-GTZ3M)
  Głośnik przedni (Pozostałe modele) (SS-GTZ3)
  System głośnikowy: 2-torowy, 2-modułowy, bass-reflex
  Głośniki:
  Niskotonowy: 160 mm, typ stożkowy
  Wysokotonowy: 40 mm, typ tubowy „horn"
  Impedancja znamionowa: 6 omów
  Wymiary (sz/w/g) (W przybliż.): 237 × 361 × 210 mm
  Masa (W przybliż.): 2,9 kg na głośnik

Ciąg dalszy

• Subwoofer (Tylko model azjatycki) (SS-WGZ4)
Subwoofer (Tylko model europejski, z wyjątkiem modelu brytyjskiego) (SS-WGZ3M)
Subwoofer (Pozostałe modele) (SS-WGZ3)
System głośnikowy: 1-modułowy, bass-reflex
Głośniki:
Niskotonowy: 200 mm, typ stożkowy
Impedancja znamionowa: 6 omów
Wymiary (sz/w/g) (W przybliż.): 265 × 361 × 325 mm
Masa (W przybliż.)
SS-WGZ3/SS-WGZ3M: 5,4 kg
SS-WGZ4: 5,7 kg

MHC-GTZ2 / GTZ2i

• Głośnik przedni (Tylko model europejski) (SS-GTZ3M)
Głośnik przedni (Pozostałe modele) (SS-GTZ3)
System głośnikowy: 2-torowy, 2-modułowy, bass-reflex
Głośniki:
Niskotonowy: 160 mm, typ stożkowy
Wysokotonowy: 40 mm, typ tubowy „horn”
Impedancja znamionowa: 6 omów
Wymiary (sz/w/g) (W przybliż.): 237 × 361 × 210 mm
Masa (W przybliż.): 2,9 kg na głośnik

LBT-GTZ4i

• Głośnik przedni (SS-GTZ4A)
System głośnikowy: 3-torowy, 3-modułowy, bass-reflex
Głośniki:
Subwoofer: 130 mm, typ stożkowy
Niskotonowy: 130 mm, typ stożkowy
Wysokotonowy: 40 mm, typ tubowy „horn”
Impedancja znamionowa: 6 omów
Wymiary (sz/w/g) (W przybliż.): 237 × 361 × 240 mm
Masa (W przybliż.): 3,9 kg na głośnik
• Subwoofer (SS-WGZ3A)
System głośnikowy: 1-modułowy, bass-reflex
Głośniki:
Niskotonowy: 200 mm, typ stożkowy
Impedancja znamionowa: 6 omów
Wymiary (sz/w/g) (W przybliż.): 265 × 361 × 325 mm
Masa (W przybliż.): 5,4 kg

Dane ogólne

Wymagania dotyczące zasilania
Model północnoamerykański: 120 V AC, 60 Hz
Modele europejskie: 230 V AC, 50/60 Hz
Model dla Oceanii: 230 – 240 V AC, 50/60 Hz
Model meksykański: 127 V AC, 60 Hz
Model brazylijski: 127 lub 220 V AC, 60 Hz, regulowane przełącznikiem napięcia
Model argentyński: 220 V AC, 50/60 Hz
Pozostałe modele: 120, 220 lub 230 – 240 V AC, 50/60 Hz, Regulowane przełącznikiem napięcia

Pobór mocy
MHC-GTZ5: 250 W
MHC-GTZ4 / GTZ4i: 300 W
MHC-GTZ3 / GTZ3i: 280 W
MHC-GTZ2 (Model brazylijski): 200 W
MHC-GTZ2 / GTZ2i (Pozostałe modele): 190 W
LBT-GTZ4i (Model amerykański): 240 W
Wymiary (szer./wys./głęb.) (bez głośników)
W przybliż. 231 × 361 × 430,5 mm
Ciężar (bez głośników)
HCD-GTZ5 / GTZ4 /GTZ4i / GTZ3 / GTZ3i: 10,0 kg
HCD-GTZ2 / GTZ2i: 8,0 kg

Dołączone akcesoria:
Pilot zdalnego sterowania (1)
Baterie R6 (rozmiar AA) (2)
Antena ramowa AM (1)
Antena przewodowa FM (1)
Podkładki głośnikowe
MHC-GTZ5 / MHC-GTZ4 / GTZ4i / MHC-GTZ3 / GTZ3i / LBT-GTZ4i (12), i MHC-GTZ2 / GTZ2i (8)

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

- Pobór mocy w stanie czuwania: 0,5 W
- Halogenowe spowalniacze płomienia nie są stosowane do wykonania pewnych płytek drukowanych.

Urządzenia USB obsługiwane przez ten system

Możesz używać następujące urządzenia USB Sony oraz telefon komórkowy Sony Ericsson na tym systemie.

Zweryfikowane urządzenie USB Sony

Nazwa produktu	Nazwa modelu
Walkman®	NWD-B103 / B105 / B103F / B105F
	NWD-E023F / E025F
	NWZ-A815 / A816 / A816B / A818
	NWZ-A726 / A726B / A728 / A728B / A729
	NWZ-A826 / A828 / A829
	NWZ-B133 / B135 / B133F / B135F
	NWZ-E435F / E436F / E438F
	NWZ-S515 / S516 / S615F / S616F / S618F / S715F / S716F / S718F
	NWZ-S636F / S638F / S639F / S736F / S738F / S739F
Rejestrator cyfrowy	ICD-UX71 / UX81 / UX91
	ICD-SX700 / SX800 / SX900

Ciąg dalszy

Nazwa produktu	Nazwa modelu
MICROVAULT	USM512JX / 1GJX / 2GJX / 4GJX
	USM1GL / 2GL / 4GL / 8GL / 16GL
	USM1GLX / 2GLX / 4GLX / 8GLX / 16GLX

Zweryfikowany telefon komórkowy Sony Ericsson

Nazwa produktu	Nazwa modelu
Walkman® phone	W302 / W350i / W380i / W580i / W595 / W660i
	W710i / W760i / W850i / W880i / W890i
	W902 / W910i / W960i / W980

Uwagi

- Istnieje niewielka możliwość, że podczas odtwarzania lub transferu plików nastąpi zatrzymanie tych operacji spowodowane nagromadzeniem się ładunków elektrostatycznych w systemie lub w urządzeniu USB. W takim wypadku odłącz urządzenie USB i podłącz je z powrotem, po czym zacznij wykonywanie operacji od początku.
- Nie używaj innych urządzeń USB, niż podane tutaj urządzenia USB. Działanie modeli nie podanych tutaj nie jest gwarantowane.
- Działanie nie zawsze może być gwarantowane, nawet przy użyciu tych urządzeń USB.
- Niektóre z tych urządzeń USB mogą nie być dostępne w handlu na niektórych obszarach.
- Podczas formatowania urządzenia USB pamiętaj, aby wykonać je przy użyciu samego urządzenia lub dedykowanego programu formatującego dla urządzenia. Jeśli postąpisz inaczej, prawidłowy transfer z urządzenia USB na ten system może nie być możliwy.

Uwagi dotyczące używania telefonu komórkowego Sony Ericsson

- Podłącz włączony telefon komórkowy do tego systemu.
- Nie wkładaj ani nie wyjmuj karty pamięci gdy telefon komórkowy jest podłączony do tego systemu.
- Po podłączeniu do tego systemu, nastaw tryb transferu danych telefonu komórkowego na transfer pliku (pamięć masowa).
  Szczegółowe informacje, zobacz w instrukcji obsługi dostarczonej z telefonem komórkowym.
- Użyj kabla USB dostarczonego razem z telefonem komórkowym do podłączenia do systemu.
- Niektóre pliki audio, obsługiwane przez telefon komórkowy, nie są obsługiwane przez ten system.
- Jeżeli piosenka zarejestrowana na telefonie komórkowym jako lista odtwarzania zostanie skasowana przez ten system, rejestracja listy odtwarzania nie zostanie usunięta.
- Timer odtwarzania i Timer nagrywania nie są obsługiwane przez ten system.

Uwagi na temat urządzenia Walkman®

- Niektóre pliki, obsługiwane przez urządzenie Walkman®, nie są obsługiwane przez ten system.
- Podłączając do tego systemu urządzenie Walkman®, pamiętaj aby podłączyć je po zniknięciu wyświetlenia „Creating Library” lub „Creating Database” na urządzeniu Walkman®.

Modele iPod'ów obsługiwane przez ten system

Z tym systemem możesz używać następujących modeli iPod'ów. Zanim skorzystasz z iPod'a, uaktualnij jego wersję oprogramowania.

iPod classic

iPod touch

iPod touch
2nd generation

iPod nano
2nd generation
(aluminiowy)

iPod nano
3rd generation
(wideo)

iPod nano
4th generation
(wideo)

Uwagi

- Sony nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub uszkodzenie danych nagranych na iPodzie, kiedy iPod jest podłączony do tego urządzenia.
- Produkt ten został opracowany do pracy z iPod'em i uzyskał certyfikat firmy Apple potwierdzający spełnianie norm działania.
- Urządzenie to nie obsługuje iPhona.

* 4 1 3 0 4 3 3 5 2 * (1)

Printed in Malaysia

http://www.sony.net/